



I.E.S. Miguel de Cervantes.
Calle Manzana nº20. Sevilla.

PLAN DE AUTOPROTECCIÓN



Actualización curso 2023/2024

ÍNDICE.

Tabla de contenido

0. Preliminar	5
0.1 Introducción	5
0.2 Objeto	5
0.3 Campo de aplicación	6
0.4 Definiciones generales	7
1. Identificación del titular y emplazamiento del Centro	11
1.1. Dirección Postal del emplazamiento de la actividad. Denominación de la actividad y nombre. Teléfono y Fax.....	11
1.2. Identificación de la titular de la actividad. Nombre y/o Razón Social. Dirección Postal, Teléfono y Fax.....	11
1.3 Nombre de la Directora del Plan de Autoprotección y de la Directora del Plan de actuación en emergencia. Dirección Postal, Teléfono y Fax.	11
2. Descripción detallada de la actividad y del medio físico en el que se desarrolla.....	11
2.1 Descripción de cada una de las actividades desarrolladas objeto del Plan.....	12
2.2 Descripción del centro, dependencias e instalaciones donde se desarrollan las actividades objeto del Plan.....	12
2.3 Clasificación y descripción de usuarios.	19
2.4 Descripción del entorno urbano en el que figuran los edificios, instalaciones y áreas donde se desarrolla la actividad.	19
2.5 Descripción de los procesos. Condiciones de accesibilidad para la ayuda externa. ...	20
3. Inventario, Análisis y Evaluación de Riesgos.	26
3.1 Descripción y localización de los elementos, instalaciones, etc. que puedan dar origen a una situación de emergencia o incidir de manera desfavorable en el desarrollo de la misma.....	26
3.2 Identificación, análisis y evaluación de los riesgos propios de la actividad y de los riesgos externos que pudieran afectarle. (Riesgos contemplados en los planes de Protección Civil y actividades de riesgos próximas)	28

3.3 Identificación, cuantificación y tipología de las personas tanto afectas a la actividad como ajenas a la misma que tengan acceso a los edificios, instalaciones y áreas donde se desarrolla la actividad.	28
3.4 Celebración de espectáculos públicos y actividades recreativas.	28
4. Inventario y Descripción de las Medidas y Medios de Autoprotección.	29
4.1 Inventario y descripción de las medidas y medios, humanos y materiales, de que dispone el Centro para controlar los riesgos detectados, enfrentar las situaciones de emergencia y facilitar la intervención de los Servicios Externos de Emergencias.....	29
Equipos de Emergencia Turno de Mañana (Turno 1).....	29
Equipos de Emergencia Turno de Tarde (Turno 2)	30
4.2 Las medidas y los medios, humanos y materiales, disponibles en aplicación de disposiciones específicas en materia de seguridad.....	38
5. Programa de Mantenimiento de las Instalaciones	38
5.1 Descripción del mantenimiento preventivo de las instalaciones de riesgo, que garantiza el control de las mismas.	38
5.2 Descripción del mantenimiento preventivo de las instalaciones de protección, que garantiza la operatividad de las mismas.....	38
5.3 Realización de las inspecciones de seguridad de acuerdo con la normativa vigente..	41
6. Plan de Actuación ante Emergencias.....	41
6.1 Identificación y clasificación de las emergencias:.....	41
6.2 Procedimientos de actuación ante emergencias	46
6.3 Identificación y funciones de las personas y equipos que llevarán a cabo los procedimientos de actuación ante una emergencia	46
6.4 Punto de encuentro.	51
6.5 Emergencia producida por una amenaza de bomba	52
6.6 Identificación del Responsable de la puesta en marcha del Plan de Actuación ante Emergencias.....	53
7. Integración del Plan de Autoprotección en otros de ámbito superior.....	53
7.1 Los protocolos de notificación de la emergencia.	53
7.2 .La coordinación entre la dirección del Plan de Autoprotección y la dirección del Plan de Protección Civil donde se integre el Plan de Autoprotección.....	53

7.3 Las formas de colaboración de la Organización de Autoprotección con los planes y las actuaciones del sistema público de Protección Civil.	54
8. Implantación del Plan de autoprotección	54
8.1 Identificación del responsable de la implantación del Plan.....	54
8.2 Programa de formación y capacitación para el personal con participación activa en el Plan de Autoprotección.	55
8.3 Programa de formación e información a todo el personal sobre el Plan de Autoprotección.....	55
8.4 Programa de información general para los usuarios.	55
8.5 Señalización y normas para la actuación de medios materiales y recursos.	56
9. Mantenimiento de la Eficacia y Actualización del Plan de Autoprotección	56
9.1 Programa de reciclaje de formación e información.....	56
9.2 Programa de sustitución de medios y recursos.	56
9.3 Programa de ejercicios y simulacros.	56
9.4 Programa de revisión y actualización de toda la documentación que forma parte del Plan de Autoprotección.	57
9.5 Programa de auditorías e inspecciones.....	57
10. Anexo I.- Directorio de comunicación.	58
11. Anexo II.- Formularios para la gestión de emergencias.....	62
12. Normas de actuación en caso de emergencia.....	68
13. Anexo III.- Certificado extintores.....	70
14. Anexo IV.- Planos.....	71

0. Preliminar

0.1 Introducción

Todo centro donde trabaja un número importante de personas, así como aquel que acoja a una alta densidad de público, requiere para su correcto funcionamiento la disponibilidad de un plan de medidas organizativas, operativas y materiales que garanticen, en términos razonables, la seguridad de las personas y bienes que se encuentran en su interior.

Este conjunto de previsiones no ha de contemplar solamente el funcionamiento del centro o edificio en condiciones que podrían denominarse normales, sino, además y de forma especial, los mecanismos de actuación de personas e instalaciones ante la eventualidad de una emergencia, ajustando aquellos a las circunstancias y evolución esperada en cada caso.

El presente Plan de Autoprotección pretende, de una parte, adaptarse al Real Decreto 1468/2008, de 5 de septiembre, por el que se modifica el Real Decreto 393/2007, de 23 de marzo, por el que se aprueba la norma básica de autoprotección de los centros, establecimientos y dependencias dedicados a actividades que puedan dar origen a situaciones de emergencia.

Por otra parte, cumplir la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales, y la Ley 54/2003, de 12 de diciembre.

El presente Plan de Autoprotección, que afecta a las instalaciones ocupadas por el **I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES**, sito en el término municipal de Sevilla, provincia de Sevilla, sigue básicamente los criterios indicados en dicha legislación.

Hay que destacar la vital importancia que reviste el conocimiento y cumplimiento por parte de los ocupantes de las instalaciones de las distintas medidas y conductas que el Plan recoge, sin los cuales éste perdería parte de la eficacia esperada.

Por ello, este Plan se centra en estructurar las actuaciones básicas en caso de una emergencia y una evacuación, así como indicar los medios con los que habría que dotar a las instalaciones, en caso de no existir los mismos.

Los criterios indicados en este documento tienen validez en la fecha actual, teniendo que ser adaptados en función de las variaciones que se produzcan tanto en el uso de los edificios, como en la instalación de medios de extinción o evacuación.

0.2 Objeto

El objeto del presente documento es el establecimiento de los criterios esenciales, de carácter mínimo, para la regulación de la autoprotección, para la definición de las actividades a las que obliga, y para la elaboración, implantación material efectiva y mantenimiento de la eficacia del Plan de Autoprotección.

Por tanto, el Plan de Autoprotección aborda la identificación y evaluación de los riesgos, las acciones y medidas necesarias para la prevención y control de riesgos, así como las medidas de protección y otras actuaciones a adoptar en caso de emergencia.

Para todo ello, se han tenido en cuenta a lo largo del presente documento:

- Las características estructurales, personales y de organización del centro.
- La prestación y extensión de las instalaciones relacionadas con la seguridad de personas y cosas.
- El número de ocupantes en las distintas circunstancias de funcionamiento del centro y su distribución más frecuente en cada caso.
- Las medidas de socorro y la ayuda interna y externa.

0.3 Campo de aplicación

Con las finalidades recogidas en el apartado anterior, las Medidas de Emergencia contemplan los supuestos que con mayor probabilidad se puedan producir:

-Incendio.

-Amenaza de bomba.

-Orden gubernativa.

-Riesgo catastrófico de origen natural.

-Vertidos, fugas y derrames accidentales de materias primas y/o residuos peligrosos.

-Etc.

Vamos a definir como emergencia a toda situación en la que existe el riesgo de un desarrollo o desenlace catastrófico, imponiéndose una reacción casi inmediata. Supone el encuentro entre dos elementos, la gravedad del peligro y la urgencia de la decisión.

En cualquier caso, el presente documento contiene las medidas organizativas y operativas que permitan verificar la existencia o no del incendio, transmitir dicha verificación al servicio operativo y establecer las pertinentes actuaciones de éstos.

Cabe también añadir que el supuesto de un incendio real comprende la mínima expresión de éste aunque sea en forma de conato, es decir, pequeña manifestación de incendio por encontrarse en fase inicial pero que, en determinadas circunstancias, puede originar un siniestro de características más graves.

Desde el punto de vista de las personas, el documento de medidas de emergencia afecta con carácter general a cualquier ocupante del centro o instalaciones de uso, ocupadas en el momento en que se hubiese detectado y verificado el supuesto contemplado.

De esta forma, el grado de afectación de las Medidas de Emergencia, puede dividirse en dos grandes grupos:

Componentes Operativos, que deben desarrollar misiones específicas ante la emergencia en los términos que recoge el presente documento. Están formados por empleados que ocupan el centro de trabajo.

Resto de personas que estuviesen en el centro, que tendrán la condición de visitantes en el momento de la emergencia. Para éstos son válidas las medidas recogidas en el presente documento y que deben ser transmitidas en el momento de detectarse la emergencia por los empleados que ocupan el recinto y que forman el Equipo de Emergencia.

Aunque como se ha dicho al principio de este apartado, el supuesto básico tratado en el presente Plan es el de incendio, ello no significa que el mismo pudiera aplicarse parcialmente, como esquema organizativo de actuación, ante otros tipos de emergencia, bien de origen interno o externo. Tal sería el caso, por ejemplo, de requerirse la evacuación de los edificios por amenaza de bomba, orden gubernativa, por riesgo catastrófico de origen natural, etc.

0.4 Definiciones generales

Para una mejor comprensión del Plan de Autoprotección, a continuación se incluyen las definiciones generales de los términos más utilizados.

Alarma

Aviso o señal por la que se informa a las personas para que sigan instrucciones específicas ante una situación de emergencia.

Alerta

Situación declarada con el fin de tomar precauciones específicas debido a la probable y cercana ocurrencia de un suceso o accidente.

Abastecimiento de agua

Un Abastecimiento de Agua (ABA) es un sistema formado por una o varias fuentes de alimentación de agua, uno o varios sistemas de impulsión y una red general de incendios, y destinado a asegurar, para uno o varios sistemas de protección contra incendios el caudal y la presión de agua necesarios durante el tiempo de autonomía requerido.

Confinamiento

Medida de protección de las personas, tras un accidente, que consiste en permanecer dentro de un espacio interior protegido y aislado del exterior.

Fuente de alimentación de agua

Una fuente de alimentación de agua consiste en un suministro natural o artificial, capaz de garantizar el caudal de agua requerido por los sistemas de protección contra incendios durante el tiempo de autonomía mínimo necesario.

Alumbrado de emergencia

Aquel que permite, en caso de fallo del alumbrado general, la iluminación para la evacuación segura y fácil de las personas hacia el exterior. Esta instalación tiene por objeto:

Permitir la visión de las señales indicativas de localización de las salidas y de los medios técnicos de protección.

Facilitar la utilización de los equipos y medios de protección existentes.

Proveer un mínimo de visibilidad a los ocupantes para que éstos puedan evacuar el edificio, recinto o zona.

Evitar situaciones de pánico producidas por falta de alumbrado ante una situación de emergencia.

Medios de protección contra incendios

Conjunto de elementos materiales disponibles para hacer frente a la situación desencadenada por un estado de emergencia.

Extintor

Aparato autónomo que contiene un agente extintor, el cual puede ser proyectado y dirigido sobre un fuego por la acción de presión interna. Esta presión puede obtenerse por medio de la presurización interna permanente o por la liberación de un gas auxiliar.

Boca de incendios equipada (B.I.E.)

Instalación de extinción constituida por una serie de elementos acoplados entre sí permanentemente conectados a una red de abastecimiento de agua, siempre en carga, que cumple las condiciones de caudal y presión establecidas.

Centro de Control

Lugar en el que se recibe toda la información y la toma de decisiones durante la emergencia. Desde este punto se comunicará la alerta a todos los equipos de intervención constituidos afectados. Asimismo se recabará el apoyo de los medios de ayuda exterior si fuese necesario.

Detector de incendios

Parte del sistema de detección automática de incendios que responde de forma permanente o a intervalos frecuentes a las características físicas y /o químicas que convienen para la detección de los incendios en las zonas vigiladas.

Emergencia

Situación en la que existe el riesgo de un desarrollo o desenlace catastrófico, imponiéndose una reacción casi inmediata. Supone el encuentro entre dos elementos, la gravedad del peligro y la urgencia de la decisión.

Emergencia parcial

Es el accidente que requiere, para ser dominado, la actuación de los equipos especiales de emergencia del sector. Los efectos de la emergencia parcial quedarán limitados a un sector y no afectarán a otros sectores colindantes ni a terceras personas, pudiendo ser necesaria la evacuación del sector afectado.

Emergencia general

Es el accidente que precisa de la actuación de todos los equipos y medios de protección del establecimiento y las ayudas de medios de socorro y salvamento exteriores. La emergencia general comporta la evacuación de las personas de determinados sectores.

Jefa de Emergencia-Intervención

Componente del Equipo de Emergencia. Se situará en el punto de la emergencia desde donde dirigirá las operaciones de extinción, asumiendo la dirección de los equipos de intervención e informando al Director de Emergencia y ejecutando las directrices que reciba del mismo.

Equipos de Emergencia

Constituyen el conjunto de personas especialmente entrenadas y organizadas para la prevención y actuación en situaciones de emergencia dentro del ámbito del establecimiento. Las personas y grupos que forman los mismos son los siguientes: Jefa de Emergencia, Equipos de Intervención, Equipo de Evacuación y Responsable del Plan telefónico.

Equipos de Intervención

Componentes del equipo de emergencia. Sus componentes, con la formación adecuada, acudirán al lugar donde se ha producido la emergencia, intentando su control con extintores portátiles. Cuando la emergencia no pueda ser controlada, siguiendo órdenes de la Jefa de Emergencia correspondiente, realizarán acciones encaminadas a asegurar una evacuación total y ordenada de su sector y a garantizar que se ha dado la alarma. Prepararán la evacuación, comprobando que las vías de evacuación están expeditas, dirigirán el flujo de personas por las vías de evacuación hacia el punto de reunión para el control de las ausencias y se asegurarán que la evacuación de sus zonas ha sido realizada.

Lugar o Punto de Reunión

Es el lugar determinado (exterior al edificio) destinado para concentrar al personal evacuado del mismo.

Evacuación

Acción de traslado planificado de las personas, afectadas por una emergencia, de un lugar a otro provisional seguro.

Intervención

Consiste en la respuesta a la emergencia para proteger y socorrer a las personas y los bienes.

Ocupación

Máximo número de personas que puede contener un edificio, espacio, establecimiento, recinto, instalación o dependencia, en función de la actividad o uso que en él se desarrolle. El cálculo de la ocupación se realiza atendiendo a las densidades de ocupación indicadas en la normativa vigente. No obstante, de preverse una ocupación real mayor a la resultante de dicho cálculo, se tomará ésta como valor de referencia. E igualmente, si legalmente fuera exigible una ocupación menor a la resultante de aquel cálculo, se tomará ésta como valor de referencia.

Procedimiento de actuación

Conjunto de medidas encaminadas a verificar y, en su caso, a resolver una situación de emergencia.

Riesgo de incendio

Situación creada en área, zona o edificio determinado, por la existencia de ciertos materiales e instalaciones, susceptibles de arder como consecuencia de elevadas temperaturas o de provocar por sí mismos la ignición.

Salida de emergencia

Comunicación de un local o espacio determinado con la vía pública o zona abierta de fácil accesibilidad a ésta, que pueda ser usado además de las salidas normales (o como sustitución de las mismas si estuviesen imposibilitadas) en caso de peligro o urgencia.

Señalización de evacuación

Conjunto de señales destinadas a identificar las salidas de zonas, recintos y plantas, así como los recorridos hasta las salidas previstas.

Vías de evacuación

Recorrido horizontal o vertical que a través de zonas comunes debe seguirse desde la puerta de cada local hasta la salida a la vía pública o a espacio abierto y comunicado directamente con ésta.

1. Identificación del titular y emplazamiento del Centro

1.1. Dirección Postal del emplazamiento de la actividad. Denominación de la actividad y nombre. Teléfono y Fax.

Las instalaciones del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES están emplazadas en el término municipal de Sevilla, en la provincia de Sevilla, con domicilio en la Calle Manzana, sin número, con código postal 41009.

Su actividad es la enseñanza, recogida en CNAE 8531.

Su actividad, según el código recogido en la Clasificación Nacional de Actividades Económicas (CNAE) pertenece a la clase 853 Actividades de Servicios Sociales, en concreto se sitúa en la subclase 8531 en la que se recogen las actividades de enseñanza secundaria de formación general.

Su teléfono es 955 623 806.

1.2. Identificación de la titular de la actividad. Nombre y/o Razón Social. Dirección Postal, Teléfono y Fax.

Titulares	Responsable: Directora: Isabel Garrido Gómez	D.N.I.	34042686H
Razón Social	I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES	C.I.F.	S4111001F
Dirección Postal	Calle Manzana, s/n C.P. 41009 Sevilla (Sevilla)		
Teléfono y fax	955 623 806 / 955 623 808 / 639 22 53 22		

1.3 Nombre de la Directora del Plan de Autoprotección y de la Directora del Plan de actuación en emergencia. Dirección Postal, Teléfono y Fax.

Directora del plan de actuación en emergencia	Isabel Garrido Gómez
Dirección Postal	Calle Manzana, s/n - 41009 Sevilla
Teléfono y Fax	955 623 806 / 955 623 808 / 639 22 53 22

2. Descripción detallada de la actividad y del medio físico en el que se desarrolla.

2.1 Descripción de cada una de las actividades desarrolladas objeto del Plan.

El I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES es un centro público con los siguientes niveles de enseñanza: enseñanza secundaria obligatoria, bachillerato y ciclos formativos de grado medio y superior. También imparte la enseñanza de Formación Profesional Básica y Formación Profesional Básica Específica, además de un Aula TEA. Las edades del alumnado están comprendidas entre los 12 y los 22 años, aproximadamente.

Además, se imparte formación de enseñanza secundaria de adultos en horario de tarde.

Dentro de las estancias propias del personal del centro, se realizan actividades meramente administrativas.

2.2 Descripción del centro, dependencias e instalaciones donde se desarrollan las actividades objeto del Plan.

Las instalaciones ocupadas por el I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES, objeto del presente Plan de Autoprotección, se encuentran ubicadas en la Calle Manzana, sin número, con código postal 41009, en el término municipal de Sevilla.

El edificio tiene forma rectangular y se divide en cuatro plantas:

Planta baja:

Zonas de uso administrativo: Dirección, Vicedirección, Jefatura de Estudios y Secretaría.

Uso docente: gimnasio, (con vestuarios, baños, 1 almacén para material deportivo y el departamento de Educación Física), biblioteca, varias aulas, aula-taller y departamento de Tecnología, departamento de Idiomas, sala de profesores (con 2 pequeños almacenes) y departamento de Orientación.

De uso auxiliar, como son la conserjería, cuatro pequeños almacenes, un cuarto de limpieza, la sala de calderas y 2 accesos a las plantas superiores por sendas escaleras abiertas.

También se encuentran los aseos del alumnado (divididos en hombres y mujeres), los del profesorado (hombres y mujeres) y de discapacitados.

Edificio exterior:

El Instituto también dispone de un pequeño módulo de una sola planta con 1 aula TEA, otra aula ordinaria, el laboratorio de Biología y Física y Química, así como el departamento de Biología y Física y Química, cedidos por el Excmo. Ayto. De Sevilla.

Plantas superiores:

Las tres plantas superiores, dispuestas en dos torres o alas independizadas entre sí, a ambos extremos de la planta baja principal, únicamente comunicadas por una cubierta a la que sólo accede personal autorizado para su limpieza. En estos momentos el Centro está sufriendo una obra de climatización adiabática y en la cubierta del edificio se

instalarán las placas fotovoltaicas. Además de las salidas existentes a la cubierta se han abierto 2 puertas nuevas para poder acceder a dichas placas y realizar labores de mantenimiento.

La distribución de estas plantas es la siguiente:

1ª Planta:

Ala oeste: Aulas de uso común 1.1, 1.2 y 1.3, aula y departamento de Plástica, departamentos de Música y Matemáticas, 2 aulas de NEE, la Jefatura de Estudios de la tarde y un pequeño trastero.

Ala este: Talleres 1, 2, 3, 4 y 5 y el departamento de Comercio.

2ª Planta:

Ala oeste: Aulas de uso común 2.5, 2.6, 2.7 y 2.8, el almacén nº5, el aula de ATAL y la radio. En el aula 2.5 se ha abierto una puerta nueva con salida a la cubierta del edificio para poder realizar las revisiones y mantenimiento de las máquinas de climatización.

Ala este: Aulas de uso común 2.0, 2.1, 2.2, 2.3 y 2.4, y un pequeño trastero. En el aula 2.0 se ha abierto una puerta nueva con salida a la cubierta del edificio para poder realizar las revisiones y mantenimiento de las máquinas de climatización.

3ª Planta:

Ala oeste: Aulas de uso común 3.5, 3.6, 3.7, 3.8 y 3.9 y un pequeño trastero de limpieza.

Ala este: Aulas de uso común 3.0, 3.1, 3.2, 3.3 y 3.4, así como un pequeño trastero y los departamentos de Lengua y Clásicas, Historia y Filosofía.

En la **zona exterior** se encuentra la cancha de baloncesto, el patio del alumnado, un Aula Verde, un huerto escolar, 2 trasteros de uso para el huerto, 2 almacenes pequeños y la zona de aparcamiento del personal docente y no docente del Centro.

ZONAS DE ACCESO AL EXTERIOR DEL EDIFICIO.

Existen tres entradas que dan acceso a las zonas exteriores del edificio, las cuales están a nivel de la calle.

En la **fachada Norte (N)** se encuentra:

La entrada principal a la zona de recepción del recinto.



La entrada a la zona de aparcamientos al aire libre.



En la **fachada SUR (S)**

Se encuentra una entrada que da acceso directo al edificio, con un desnivel superior a 15 centímetros con respecto a la calle y están comunicadas con el resto del edificio.



ZONAS DE ACCESO AL INTERIOR DEL EDIFICIO.

Existen cuatro entradas que dan acceso al edificio principal.

ALA ESTE:

La entrada principal al edificio.



La puerta de acceso desde el patio interior y parking

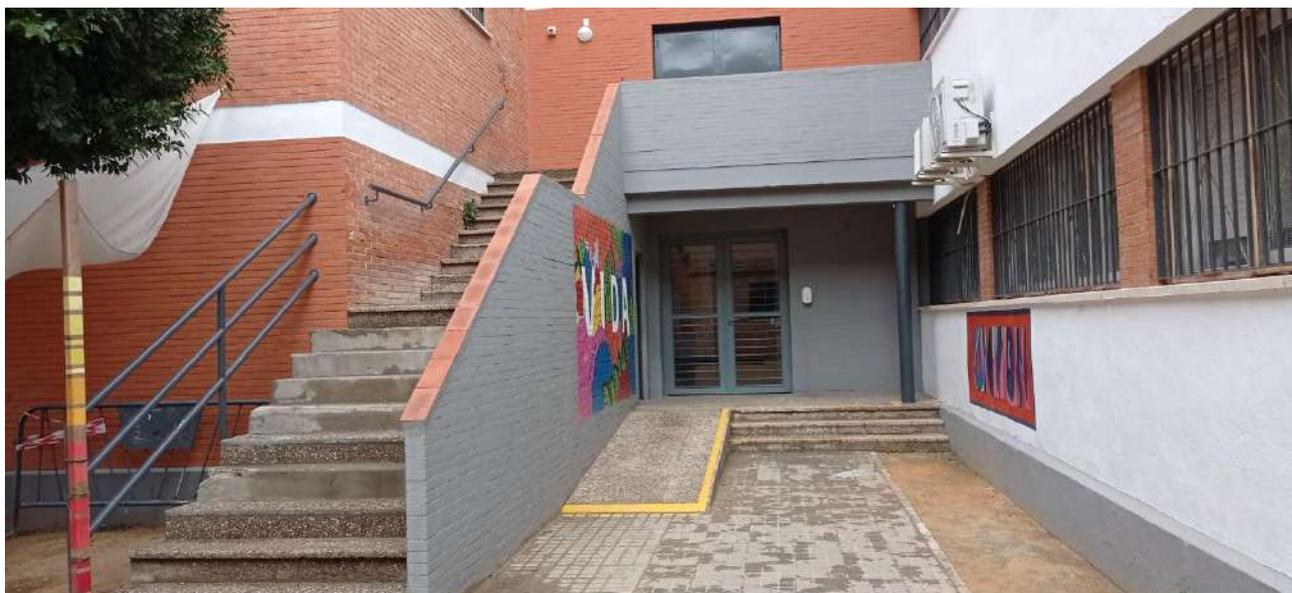


ALA OESTE:

Una entrada que da acceso directo al edificio, con un desnivel superior a 15 centímetros con respecto a la calle y están comunicadas con el resto del edificio



Una entrada de acceso desde el patio interior y pista de baloncesto



El Instituto Miguel de Cervantes tiene una superficie total útil de **3630 m² aproximados**.

La ocupación máxima previsible se calcula en función de lo establecido en el Art. 6 de la NBE-CPI-96.

Para las zonas de uso administrativo la ocupación máxima se calcula a razón de 1 persona por cada 10 m².

Para el caso de almacenes y archivos se calcula a razón de 1 persona cada 40 m².

En garajes o aparcamientos públicos en edificios y establecimientos de pública concurrencia se calcula 1 persona por cada 15 m².

La ocupación para zonas comunes, salas de espera, sala de lectura en bibliotecas, vestíbulos generales, vestuarios, y zonas donde existe personal que no pertenece al instituto se calcula a razón de 1 persona por cada 2 m².

En las aulas podrá aplicarse una densidad de ocupación de 1 persona por cada 1,5 m² de superficie útil. En locales docentes diferentes de aulas, tales como talleres, gimnasios, salas de dibujo, etc., podrá aplicarse una densidad de ocupación de 1 persona por cada 5 m² de superficie construida.

La distribución por planta de los ocupantes es la siguiente:

PLANTA BAJA	SUPERFICIE ÚTIL (m ²)	USO	OCUPACIÓN ESTIMADA
Zona de recepción, vestíbulos, biblioteca, aseos y vestuarios.	532,34	Uso común	266

Secretaría, despachos de Dirección, Vicedirección, Jefatura de Estudios, departamentos de Orientación y Educación Física, departamento de Idiomas, sala de profesores y conserjería.	232,96	Administrativo	23
Almacenes	45,93	Almacén	1
Sala de calderas	30,91	Uso ocasional	-
Aulas	128,36	Docente	86
Gimnasio, taller de tecnología.	589,3	Docente*	118
TOTAL ZONA			494
PLANTA PRIMERA	SUPERFICIE ÚTIL	USO	OCUPACIÓN ESTIMADA
Aulas	159,24	Docente	106
Talleres y aula de plástica	366,94	Docente*	73
Departamentos	83,33	Administrativo	8
Vestíbulo y pasillos	171,97	Uso común	86
Almacén y trasteros	22	Almacén	1
TOTAL ZONA			274
PLANTA SEGUNDA	SUPERFICIE ÚTIL	USO	OCUPACIÓN ESTIMADA
Aulas	437,02	Docente	291
Vestíbulo y pasillos	190,32	Uso común	95
Trastero	1	Almacén	-
TOTAL ZONA			386
PLANTA TERCERA	SUPERFICIE ÚTIL	USO	OCUPACIÓN ESTIMADA

Aulas	437,36	Docente	292
Departamentos	38,04	Administrativo	4
Vestíbulos y pasillos	160,13	Uso común	80
Trasteros	2	Almacén	-
TOTAL ZONA			376
MÓDULO EXTERIOR	SUPERFICIE ÚTIL	USO	OCUPACIÓN ESTIMADA
Aula de Educación Especial	54,19	Docente	36
Laboratorio	54,19	Docente*	11
Departamento	9,58	Administrativo	1
Aula	40	Uso común	24
TOTAL ZONA			72

2.3 Clasificación y descripción de usuarios.

A efectos del funcionamiento del Plan de Autoprotección, el personal implicado queda dividido en dos grupos:

- Un personal clave con responsabilidades y misiones específicas a cumplir durante una emergencia.
- Personal sin misión directa asignada (resto de trabajadores no incluidos en personal clave), cuya disponibilidad, traslado y evacuación durante una emergencia estará en función de la magnitud y evolución de la misma.

El conocimiento del Plan de Autoprotección y el cumplimiento de su contenido es obligatorio para todo el personal vinculado a la instalación del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES.

Este Plan afecta a todas las personas que puedan estar presentes en las instalaciones durante una situación de emergencia.

2.4 Descripción del entorno urbano en el que figuran los edificios, instalaciones y áreas donde se desarrolla la actividad.

La localización geográfica del centro de trabajo es latitud 37°24'40'' N y longitud 5°59'0,88'' W, en Sevilla capital.

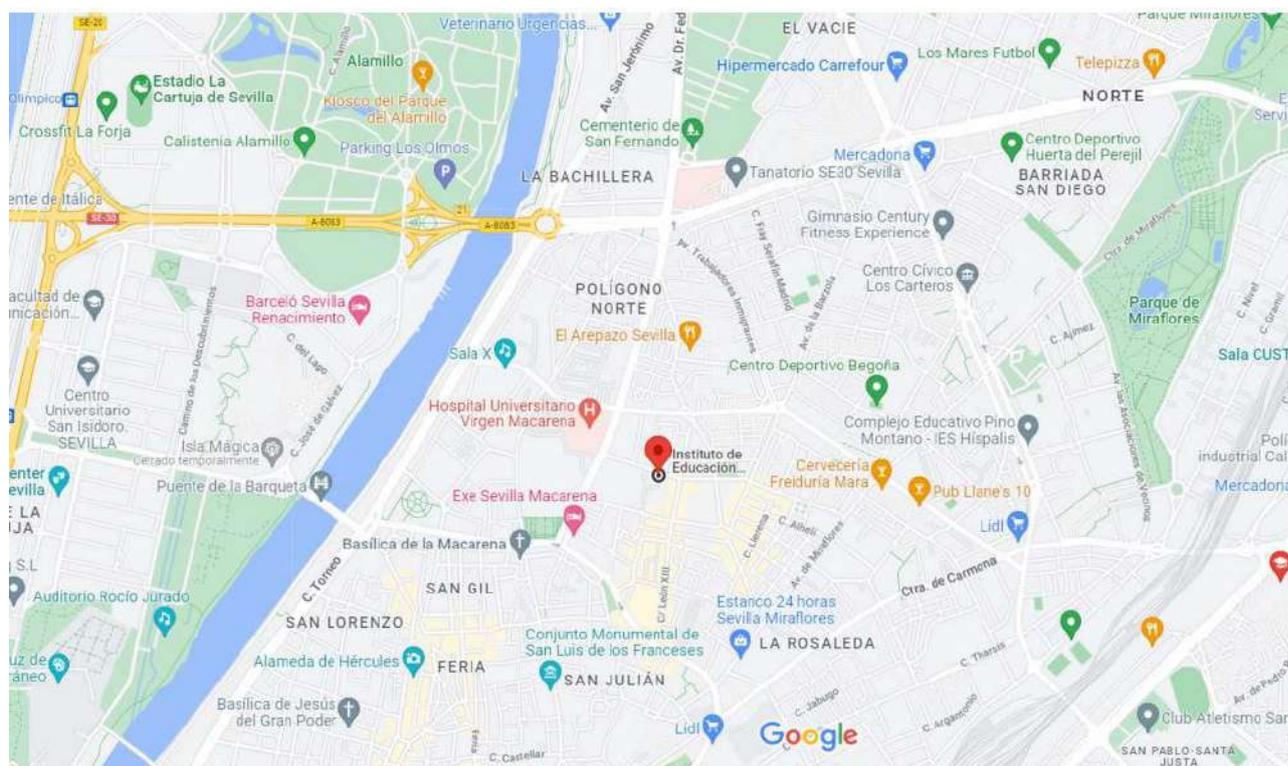
Las instalaciones del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES se encuentran en una zona urbana, principalmente residencial y de servicios, de la zona norte de Sevilla.

Las calles que rodean el edificio son C/ Fray Isidoro de Sevilla, C/ León XIII, C/ San Juan de Rivera.

En sus aledaños, a unos 200 metros, se sitúa el Complejo Hospitalario Virgen Macarena y la Facultad de Medicina de la Universidad de Sevilla. En un radio de 300 metros, se encuentran el Hogar “Virgen de los Reyes” al S y edificios residenciales al N y al E. Cabe destacar la proximidad (400 metros aproximadamente) del Hospital de las Cinco Llagas, donde tiene su sede el Parlamento de Andalucía al SO.

Mapa de ubicación del I.E.S. Miguel de Cervantes:

Fotografía aérea de la zona en la que se ubica el centro de trabajo, que recoge sus principales vías de acceso: C/ San de Ribera, C/ Manzana, Avda. Doctor Fedriani, Ronda de Circunvalación SE-30 y otras.



2.5 Descripción de los procesos. Condiciones de accesibilidad para la ayuda externa.

Las instalaciones del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES cuentan con varios accesos por carretera.

Desde autovía, lo más rápido es acceder desde la Ronda de Circunvalación SE-30.

Sevilla
41009, Sevilla

Toma Ronda Urbana Nte y Av. Dr. Fedriani hacia Av. San Lázaro.

-
- ↑ 1. Dirígete hacia el oeste en Ronda Urbana Nte hacia C. Huerta de la Fontanilla
2 min (550 m)
-
- ↪ 2. Gira a la derecha hacia Av. Dr. Fedriani
290 m
-
- ↶ 3. Utiliza el carril derecho para girar a la izquierda en Av. Dr. Fedriani
26 m
-
- ↶ 4. Utiliza el carril derecho para girar ligeramente a la izquierda en Av. Juventudes Musicales
38 m
-
- ↑ 5. Continúa recto hacia Av. Dr. Fedriani (indicaciones para Hospital Virgen Macarena)
28 m
-
- ↶ 6. Gira a la izquierda hacia Av. San Lázaro
150 m
-
- ↶ 7. Gira a la izquierda hacia C. Dr. Leal Castaño
2 min (550 m)
-
- ↶ 7. Gira a la izquierda hacia C. Dr. Leal Castaño
5 s (12 m)

Toma Manuel Villalobos y C. Jorge de Montemayor hacia C. Manzana.

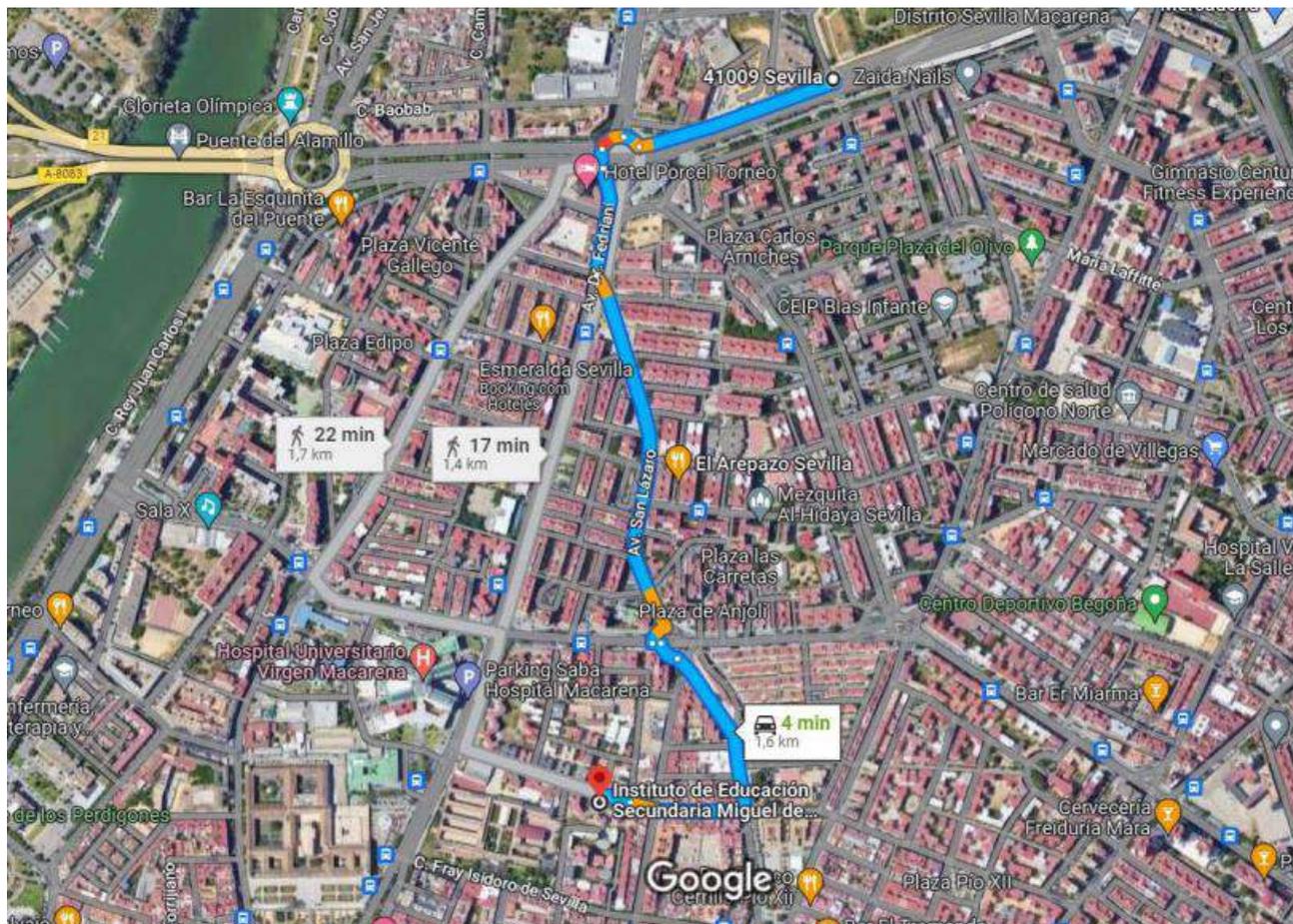
-
- ↪ 8. Gira a la derecha hacia Manuel Villalobos
2 min (500 m)
-
- ↪ 9. Gira ligeramente a la derecha hacia Manuel Villalobos
34 m
-
- ↪ 10. Gira a la derecha hacia C. Jorge de Montemayor
240 m
-
- ↪ 10. Gira a la derecha hacia C. Jorge de Montemayor
160 m

↑ 11. Continúa por C. Manzana
El destino está a la izquierda.

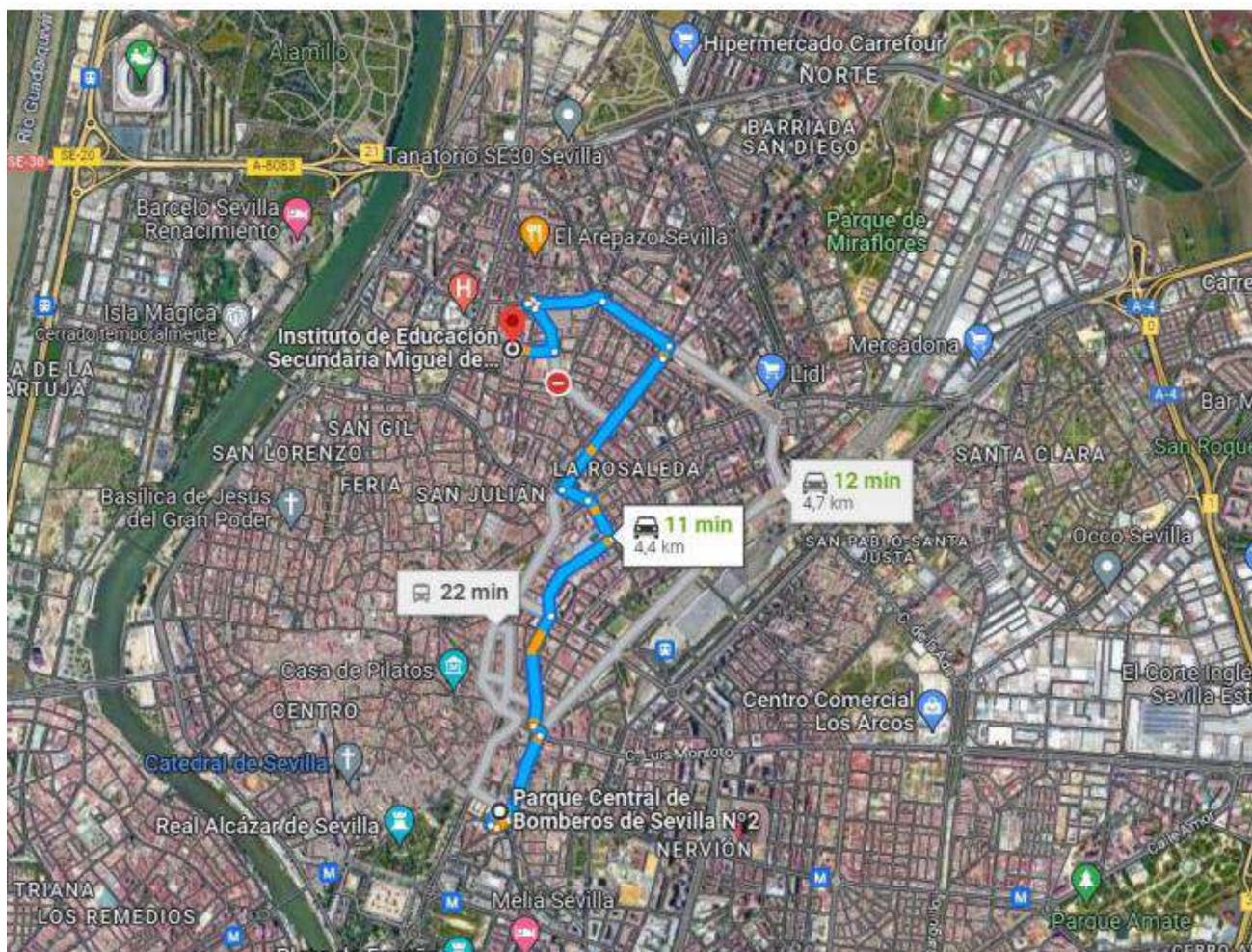
40 m

Instituto de Educación Secundaria Miguel de Cervantes

C. Manzana 20 41009 Sevilla



Desde el centro de la ciudad también es posible acceder, en vehículo motorizado, de la siguiente manera, por ejemplo desde el Parque Central de Bomberos de Sevilla:



Parque Central de Bomberos de Sevilla Nº2

Demetrio de los Ríos, 4, 41001 Sevilla

Toma C. José María Moreno Galván hacia C. Luis Montoto.

3 min (650 m)

- ↑ 1. Dirígete hacia el suroeste en C/ Ramón Fernández Becerra hacia C. Rastro
 _____ 96 m
- ↶ 2. Gira a la izquierda hacia C. Rastro
 _____ 32 m
- ↶ 3. Gira a la izquierda hacia C. Bartolomé de Medina
 _____ 72 m
- ↶ 4. Gira a la izquierda hacia C. Juan de Mata Carriazo
 _____ 40 m
- ↑ 5. Continúa por C. José María Moreno Galván
 _____ 400 m
- ↶ 6. Gira a la izquierda hacia C. Luis Montoto
 _____ 29 s (69 m)

Sigue por C. Amador de los Ríos. Toma C. Arroyo hacia Ctra. de Carmona.

- _____ 4 min (1,3 km)
- ↷ 7. Utiliza los 2 carriles derechos para girar a la derecha en la 1.ª bocacalle hacia C. Amador de los Ríos
 _____ 550 m
- ↑ 8. Continúa por C. Arroyo
 _____ 550 m
- ↶ 9. Gira a la izquierda hacia C. San Juan Bosco
 _____ 230 m
- ↶ 10. Gira a la izquierda hacia Ctra. de Carmona
 _____ 4 s (7 m)

Conduce por Av. de Miraflores.

_____ 4 min (1,0 km)

- 11. Gira a la derecha hacia C. San Juan Bosco
_____ 140 m
- 12. Gira a la derecha hacia Av. de Miraflores
_____ 800 m
- ↶ 13. Gira ligeramente a la izquierda para continuar en
Av. de Miraflores
_____ 69 m

Conduce por C. Sor Francisca Dorotea.

- _____ 3 min (800 m)
- ↶ 14. Gira a la izquierda en Av. de Llanes
_____ 400 m
- ⤷ 15. En Gta. Solidaridad y Vida, toma la tercera salida
hacia C. Sor Francisca Dorotea
_____ 350 m
- 16. Gira a la derecha hacia C. Dr. Leal Castaño
_____ 38 m
- ↶ 17. Gira a la izquierda en Av. San Lázaro
_____ 30 m
- ↶ 18. Gira a la izquierda hacia C. Dr. Leal Castaño
_____ 12 m

Toma Manuel Villalobos y C. Jorge de Montemayor hacia C. Manzana.

- _____ 2 min (500 m)
- 19. Gira a la derecha hacia Manuel Villalobos
_____ 34 m
- ↗ 20. Gira ligeramente a la derecha hacia Manuel
Villalobos
_____ 240 m
- 21. Gira a la derecha hacia C. Jorge de Montemayor
_____ 160 m

↑ 22. Continúa por C. Manzana
i El destino está a la izquierda.

40 m

En cuanto a otros tipos de transporte, destacar que aproximadamente a 300 metros del edificio I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES, en la Avenida Doctor Fedriani, está la parada de autobuses urbanos de Sevilla.

El acceso al edificio puede hacerse en vehículo motorizado hasta cada puerta de entrada. La puerta norte de acceso motorizado tiene un espacio amplio y diáfano, sin desniveles ni obstáculos. Por la puerta norte de acceso peatonal se llega a una zona embaldosada, decorada con macetones con plantas y con rampa de acceso para discapacitados.

El ancho de las puertas es superior a un metro y medio. Las dimensiones de los accesos son suficientes para permitir el posicionamiento y la maniobrabilidad de los vehículos de los Servicios Públicos de Emergencia (Bomberos, Policía, Ambulancias, etc.) a una distancia no superior a tres metros desde la fachada.

Las instalaciones del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES cumplen con las condiciones exigibles de aproximación e intervención de los bomberos, ya que se emplazan en un lugar de fácil acceso y se encuentran provistas de las necesarias vías de comunicación con los centros urbanos.

Su fachada principal da a un espacio abierto apto para la circulación rodada.

Delante de la puerta principal está colocada una señal que prohíbe el aparcamiento, para reservarlo a bomberos.

3. Inventario, Análisis y Evaluación de Riesgos.

3.1 Descripción y localización de los elementos, instalaciones, etc. que puedan dar origen a una situación de emergencia o incidir de manera desfavorable en el desarrollo de la misma.

Riesgo de Incendio.

Es, sin duda, el riesgo de emergencia generalizada más probable, por lo que la mayoría de las previsiones y protecciones estarán orientadas a su minimización. El riesgo de incendio se dividirá en bajo, medio y alto, teniendo en cuenta la siguiente tabla:

	Severidad del daño
Probabilidad de incendio BAJA	
Probabilidad de incendio MEDIA	
Probabilidad de incendio ALTA	

Riesgo de Explosión.

Los accidentes provocados por explosiones pueden tener consecuencias letales o destructoras debido a la onda de expansión y/o la proyección de fragmentos que producen.

En las instalaciones del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES la probabilidad de tal suceso es baja. Sin embargo, debe tenerse en cuenta, ya que si tal hecho ocurriera tendría efectos devastadores.

Riesgos Naturales (terremotos, nevadas, inundaciones, rayos).

La ubicación geográfica de las instalaciones y el escaso riesgo de terremotos en la zona hace que se deba tener en cuenta mínimamente una situación de emergencia por dicho riesgo. La ubicación de las instalaciones en una de las zonas con menor índice sísmico de la península, así como las circunstancias geotécnicas de la propia parcela determinan que este factor sea de pequeña importancia.

Un terremoto de carácter catastrófico puede producir daños graves e incluso la ruina de la edificación y, lo que es más grave, el colapso de parte o todas las estructuras. Ante un riesgo de este orden, debe prevenirse una rápida y organizada evacuación hacia las áreas no cubiertas de las instalaciones.

La posibilidad de nevada sobre las instalaciones, debido a la baja cota de altitud, es escasa, así como el riesgo por inundaciones. Si se produjeran lluvias, debido a la configuración del relieve del municipio y al marco hidrodinámico, y teniendo en cuenta las características de la parcela en la que están ubicadas las instalaciones y de los elementos estructurales de éstas, sus consecuencias serían de tipo medio. En caso de inundación se deberán evacuar las instalaciones a la mayor brevedad, sometiéndolas posteriormente a una rigurosa inspección por parte de técnicos especializados que certifiquen la ausencia de daños en su estructura.

Las instalaciones no están protegidas con pararrayos, por lo que podría producirse alguna situación de emergencia como consecuencia de ello.

3.2 Identificación, análisis y evaluación de los riesgos propios de la actividad y de los riesgos externos que pudieran afectarle. (Riesgos contemplados en los planes de Protección Civil y actividades de riesgos próximas)

En las instalaciones del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES se desarrollan diferentes actividades, las cuales se pueden organizar según las dependencias que ocupan. Para calcular el riesgo de incendio se ha tenido en cuenta los medios de extinción con que cuenta, la propia actividad que desarrolla así como los medios materiales que utilizan para la misma.

 Zonas de administración, departamentos y conserjería

 Entradas, pasillos y vestíbulos

 Biblioteca

 Aseos

 Aulas, gimnasio y talleres

 Estancias auxiliares (almacenes, sala de calderas, etc.)

3.3 Identificación, cuantificación y tipología de las personas tanto afectas a la actividad como ajenas a la misma que tengan acceso a los edificios, instalaciones y áreas donde se desarrolla la actividad.

El cálculo de ocupación resulta en 1530 personas, teniendo en cuenta la superficie útil y la actividad a la que se dedica. El aforo de las instalaciones no es superado en ningún caso, ya que la ratio es de un máximo de 30 alumnos/as por aula, taller o laboratorio y unos 70 adultos contando personal administrativo, docente y no docente.

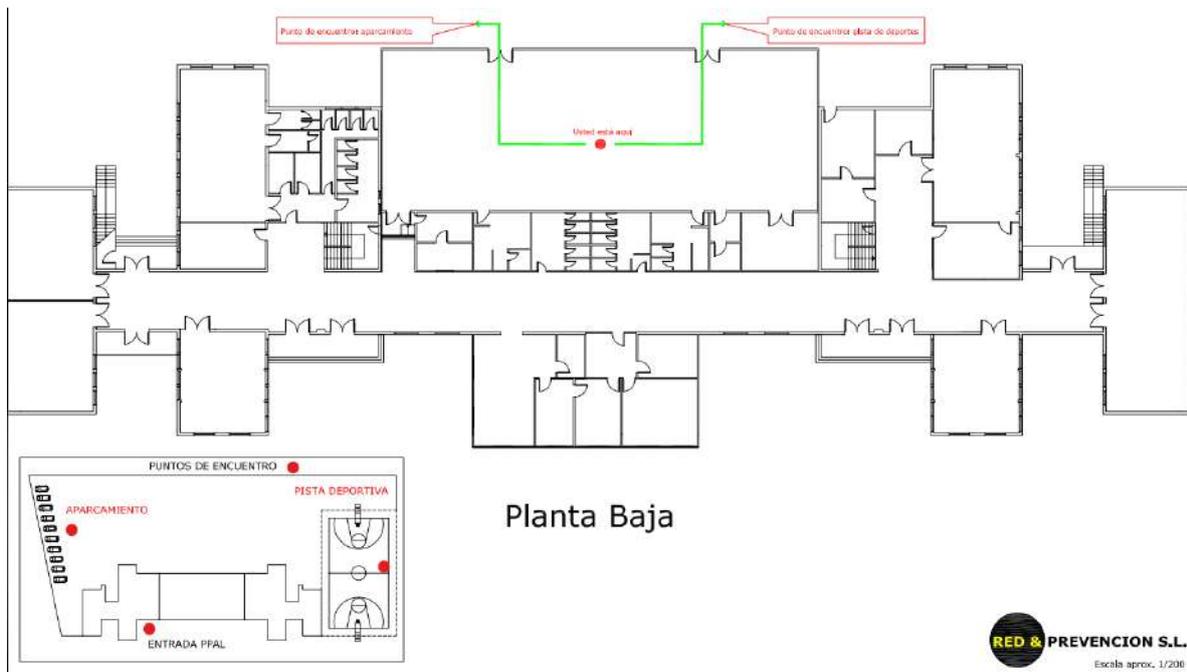
3.4 Celebración de espectáculos públicos y actividades recreativas.

El Plan de Autoprotección del Centro será de aplicación para la celebración de espectáculos públicos y actividades recreativas de carácter ocasional y extraordinario, sean educativas o de otra índole, y deberán cumplir las condiciones de seguridad legal y reglamentaria.

Las medidas y medios de evacuación serán las contempladas en el presente documento.

Con carácter general, en la zona de celebración existirá señalización de evacuación y medios de autoprotección tales como extintores, botiquín etc.

En la zona de actuación se cumplirá con lo indicado en el apartado de planos.



4. Inventario y Descripción de las Medidas y Medios de Autoprotección.

4.1 Inventario y descripción de las medidas y medios, humanos y materiales, de que dispone el Centro para controlar los riesgos detectados, enfrentar las situaciones de emergencia y facilitar la intervención de los Servicios Externos de Emergencias.

El listado de los componentes de los Equipos de Emergencia en el I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES se desarrolla en los siguientes apartados.

Equipos de Emergencia Turno de Mañana (Turno 1)

Jefa de Emergencia

Nombre
Isabel Garrido Gómez (telf. 671565342)
Sustituta. Olga Barroso Montero (telf.671539270)

Equipo de Primera Intervención

Nombre:
Roberto Merino Mena (Telf. 687225839) Jefe del equipo de 1ªintervención
Sustituta. M. Ángeles Cuenca Jiménez (telf.671565341)

Olga Barroso Montero (telf.671539270)
Mercedes Ramírez Sánchez (Telf. 626 530 877)
Eduardo Terencio Jiménez Segovia(Telf. 635526900)

Equipo de alarma y evacuación y Encargado del punto de reunión

Nombre	
Personal de Conserjería (955623806)	M ^a Ángeles Escobar Parras
	Joaquina García Cáceres
	María José Delgado Gómez
Profesorado presente en el centro.	

Responsable Plan telefónico

Nombre: Olga Barroso Montero (telf.671539270)

Equipos de Emergencia Turno de Tarde (Turno 2)

Jefa de Emergencia

Nombre:
Inmaculada Carrasco Iglesias
Sustituta. Irene Manzano Pinto/Julio Carrasco Cardo

Equipo de primera intervención

Nombre:
Inmaculada Carrasco Iglesias
Irene Manzano Pinto

Equipo de alarma y evacuación y Encargado del punto de reunión

Nombre:	
Personal de Conserjería (955623806)	Carmen Hurtado

Responsable Plan telefónico

Nombre:
Sustituto: Inmaculada Carrasco Iglesias

**Todo el personal del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES se pone en contacto con:
Emergencias en el número 112**

El listado con los teléfonos a utilizar en caso de emergencia se encuentra en el Anexo I.

El Cuerpo de Bomberos de Sevilla es un servicio público, con ámbito de actuación en Sevilla y provincia. Por su carácter, de servicio esencial para la protección civil y la seguridad de los ciudadanos, la recepción y el uso de este servicio es obligatorio.

Direcciones de los parques de bomberos más cercanos al I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES:

UBICACIÓN PARQUE DE BOMBEROS	TELÉFONO
Parque de Bomberos del Ayuntamiento de Sevilla (Calle Demetrio de los Ríos, 4)	954 988 022
Parque de Bomberos de Diputación de Sevilla (Ctra. Sevilla-Utrera, km. 16, Alcalá de Guadaira, Sevilla)	955 68 58 63
Parque de Bomberos de Alcalá de Guadaíra (Plaza de España, s/n)	955 68 49 44

El tiempo aproximado de intervención, una vez recibida la llamada, es de 5 min.

En el momento de solicitar ayuda de los servicios de bomberos, se realizará a través del 112, desde el que se realizará la coordinación necesaria con los distintos parques de bomberos existentes.

Según el vehículo que se desplace para atender la emergencia, los Equipos de emergencia lo tendrán en cuenta para facilitar el acceso de los Bomberos al punto de la emergencia.

Cuando se declara un incendio existen toda una gama de medidas de protección que pueden estar previstas para limitar su propagación y por tanto sus consecuencias. Estas medidas pueden ser de tipo estático y dinámico.

Las **medidas de tipo dinámico** deben cubrir dos etapas previas que implican un tiempo de retardo en la actuación; estas etapas son la detección y la alarma del incendio. Si el tiempo gastado en dichas etapas es excesivo las consecuencias pueden quedar fuera de control y comprobar impotentes cómo el fuego consume bienes, mientras los medios previstos de protección contra incendios no se utilizan o se lesionan personas.

Se describen en este apartado los Medios de Protección contra incendios de las instalaciones de I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES. Las características particulares de algunos de ellos, así como su funcionamiento se indican a continuación. En este apartado se incluye el mantenimiento de los principales Equipos de Protección contra Incendios, siguiendo el Reglamento de Instalaciones de Protección Contra Incendio (R.D. 1942/1993).

Un extintor es un aparato que contiene un agente extintor que puede ser proyectado y dirigido sobre un fuego por la acción de una presión interna.

Los extintores móviles cumplirán como Aparato a Presión con la Instrucción Técnica Complementaria MIE-AP05 del Reglamento de Aparatos a Presión y como Equipo de lucha contra incendios con el Reglamento de Instalaciones de Protección Contra Incendios y la norma UNE-EN 23100-1996.

Según el tipo de fuego a extinguir se utilizará el extintor más adecuado, tomando como referencia lo indicado en la Norma UNE 23-010-76 "Clases de Fuego". El tipo de agente extintor escogido es fundamentalmente el Polvo Seco Polivalente Antibrasa (ABC), al mostrarse adecuado para fuegos de materiales sólidos y líquidos. No obstante, en aquellos lugares en los que se han evaluado fuegos en equipos eléctricos, se han instalado Extintores de Anhídrido Carbónico (CO₂) por ser menos destructivos de equipos que los de Polvo ABC.

Los extintores pertenecerán a tipos homologados, con su eficacia grabada en el exterior y agrupados con manguera, boquilla direccional y dispositivo de interrupción de salida del agente extintor a voluntad del operador.

Los extintores se dispondrán de forma tal que puedan ser utilizados de manera rápida y fácil; siempre que sea posible, se situarán en los paramentos de forma tal que el extremo superior del extintor se encuentre a una altura sobre el suelo menor a 1,70 m. Por este motivo deberán estar colocados en lugares visibles, que se señalarán siempre.

Los tipos de extintores portátiles existentes en las instalaciones del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES son los siguientes:

REGISTRO DE EXTINTORES



EXTINTORES DOS HERMANAS, S.L.
Polígono Industrial Las Norietas. C/ Sierra de Calvitero, 36.
41704. Dos Hermanas. (Sevilla)
955 08 15 13 657 437 093 616 621 625
info@extindos.es www.extindos.es

EMPRESA INSTALADORA Y
MANTENEDORA DE INSTALACIONES
CONTRA INCENDIOS, CON REGISTRO
INDUSTRIAL N° 41036946
JUNTA DE ANDALUCÍA



CERTIFICADO DE OPERACIONES PERIODICAS DE MANTENIMIENTO

DATOS DE LA INSTALACION

TITULAR: I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES
DOMICILIO: C/ MANZANA, S/N
CIUDAD: SEVILLA

C.I.F. / N.I.F.: S4111001F

LAS INSTALACIONES CERTIFICADAS ESTAN DESCRITAS EN LOS **REGISTROS DE OPERACIONES DE MANTENIMIENTOS QUE ACOMPAÑAN Y FORMAN PARTE INSEPARABLE DE ESTE DOCUMENTO**

Mantenedor Extintores Dos Hermanas, S.L. con C.I.F. B91160093.

Normativa aplicada: Reglamento de Instalaciones de protección contra incendios (R.D.513/2017). Código Técnico de la Edificación (R.D.314/2006 y sucesivas modificaciones). Reglamento de Seguridad Contra Incendios en Establecimientos Industriales (R.D.2267/2004) y demás normas de aplicación.

Este mantenimiento ha sido realizado según Tabla II del R.D.513/2017 "Operaciones a realizar por el personal especializado del fabricante o por el personal de la empresa mantenedora".

Recordamos al Titular de la instalación la obligación que tiene de cumplir con lo establecido en la Tabla I del R.D.513/2017. Programa de mantenimiento trimestral y semestral de los sistemas de protección activa contra incendios. "Operaciones a realizar por personal especializado del fabricante, de una empresa mantenedora, o bien, **por el personal del usuario o titular de la instalación**". Dejando constancia por escrito de las mismas.

NOTA INFORMATIVA: El Titular de las instalaciones de protección contra incendios es responsable del cumplimiento de lo establecido en el Artículo 22. Inspecciones periódicas del R.D. 513/2017, de 22 de mayo, Reglamento de Instalaciones de Protección contra Incendios.

TIPO DE REVISION REALIZADA			
TRIMESTRAL		ANUAL	X
			QUINQUENAL

LISTADO DE EXTINTORES																	
ID.	TIPO EXTINTOR	EFICACIA	NUMERO DE PLACA	FECHA FABRICA	ULTIMO RETIMBRADO	SEÑAL:			ALTURA EN METROS	ESTADO DE:				ACCESIBILIDAD	PESO Y PRESION	OPERACIÓN REALIZADA	UBICACIÓN
						CORRECTA	INCORRECTA	NO EXISTE		VALVULA	BOQUILLA	MANGUERA	PRECINTO				
- ESCALERA DERECHA -																	
	CO2, 2 KGS.	34B	3083	2006	2023	V			1.80	V	V	V	V	V	RTB	1ª PLANTA	
	CO2, 2 KGS.	34B	1830	2006	2023	V			1.80	V	V	V	V	V	RTB	2ª PLANTA	
	CO2, 2 KGS.	34B	2034	2006	2023	V			1.80	V	V	V	V	V	RTB	3ª PLANTA	
	CO2, 2 KGS.	34B	3106	2006	2023	V			1.80	V	V	V	V	V	RTB	AULA 2.2 – PLANTA 2	
	CO2, 2 KGS.	34B	5191	2006	2023	V			1.80	V	V	V	V	V	RTB	AULA 2.3 – PLANTA 2	
	CO2, 2 KGS.	34B	4171	2006	2023	V			1.20	V	V	V	V	V	RTB	TALLER 2	

Extintores Dos Hermanas, S.L. –Inscrita en el Registro Mercantil de Sevilla, Tomo 3.389, Folio 91, Hoja SE-46.761 – C.I.F.: B-91.160.093

FICHA REVISION APARATOS EXTINTORES – I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES

Hoja 1/4



EXTINTORES DOS HERMANAS, S.L.
 Polígono Industrial Las Norietas. C/ Sierra de Calvitero, 36.
 41704. Dos Hermanas. (Sevilla)
 ☎ 955 08 15 13 📠 657 437 093 616 621 625
 ✉ info@extindos.es 🌐 www.extindos.es

**EMPRESA INSTALADORA Y
 MANTENEDORA DE INSTALACIONES
 CONTRA INCENDIOS, CON REGISTRO
 INDUSTRIAL N° 41036946**
 JUNTA DE ANDALUCÍA



LISTADO DE EXTINTORES

ID.	TIPO EXTINTOR	EFICACIA	NUMERO DE PLACA	FECHA FABRICA	ULTIMO RETIMBRADO	SEÑAL:			ALTURA EN METROS	ESTADO DE:				ACCESIBILIDAD	PESO Y PRESION	OPERACIÓN REALIZADA	UBICACIÓN
						CORRECTA	INCORRECTA	NO EXISTE		VALVULA	BOQUILLA	MANGUERA	PRECINTO				
	CO2, 2 KGS.	34B	2318	2006	2023	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RTB	TALLER 3
	CO2, 2 KGS.	34B	5036	2006	2023	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RTB	TALLER 4
	CO2, 2 KGS.	34B	2204	2006	2023	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RTB	TALLER 5
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	77765	2016	2022	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	PLANTA 1
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	01463	2023	2023	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RTB	PLANTA 2
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	61649	2005	2021	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	PLANTA 3
- ESCALERA IZQUIERDA -																	
	CO2, 2 KGS.	34B	1824	2006	2023	V			1.80	V	V	V	V	V	V	RTB	1ª PLANTA
	CO2, 2 KGS.	34B	2042	2006	2023	V			1.80	V	V	V	V	V	V	RTB	3ª PLANTA
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	1476	2004	2021	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	PLANTA 1
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	325306	2004	2019	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	PLANTA 3
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	33710	2017	2022	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	AULA PLASTICA
	CO2, 2 KGS.	34B	5321	2006	2023	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RTB	AULA 2.1
- ANEXO -																	
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	0200	2017	2022	X			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	AULA DE MUSICA
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	499245	2017	2022	X			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	LABORATORIO
- PLANTA BAJA -																	
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	217281	2005	2020	X			1.2	V	V	V	V	V	V	RV	GYM
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	499228	2017	2022	X			1.2	V	V	V	V	V	V	RV	GYM
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	10316	2004	2022	X			1.7	V	V	V	V	V	V	RV	SALA PROFESORES
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	66468	2006	2021	X			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	RESERVA
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	1853	2004	2021	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	BIBLIOTECA
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	01498	2008	2019	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	CONSEJERIA
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	499230	2017	2022	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	SECRETARIA
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	89807	2007	2019	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	RESERVA
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	1612	2005	2021	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	TECNOLOGIA
	CO2, 2 KGS.	34B	1756	2006	2023	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RTB	TECNOLOGIA
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	05069	2008	2022	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	CALDERA
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	007615	2007	2022	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	SALA ESPERA DE DIRECCION
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	499242	2017	2022	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	AMPA

Extintores Dos Hermanas, S.L. –Inscrita en el Registro Mercantil de Sevilla, Tomo 3.389, Folio 91, Hoja SE-46.761 – C.I.F.: B-91.160.093



EXTINTORES DOS HERMANAS, S.L.
 Polígono Industrial Las Norietas. C/ Sierra de Calvitero, 36.
 41704. Dos Hermanas (Sevilla)
 ☎ 955 08 15 13 📠 657 437 093 616 621 625
 ✉ info@extindos.es 🌐 www.extindos.es

**EMPRESA INSTALADORA Y
 MANTENEDORA DE INSTALACIONES
 CONTRA INCENDIOS, CON REGISTRO
 INDUSTRIAL N° 41036946**
 JUNTA DE ANDALUCIA



LISTADO DE EXTINTORES

D.	TIPO EXTINTOR	EFICACIA	NUMERO DE PLACA	FECHA FABRICA	ULTIMO RETIMBRADO	SEÑAL:			ALTURA EN METROS	ESTADO DE:				ACCESIBILIDAD	PESO Y PRESION	OPERACION REALIZADA	UBICACION
						CORRECTA	INCORRECTA	NO EXISTE		VALVULA	BOQUILLA	MANGUERA	PRECINTO				
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	1019722	2021	2021	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	PASILLOS
	POLVO Y GAS, 6 KGS.	21A113B	0212417	2006	2022	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	PASILLOS
	CO2, 2 KGS.	34B	1744	2006	2023	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RTB	PASILLOS
	CO2, 2 KGS.	34B	1809	2006	2023	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RTB	TALLER 1
	CO2, 2 KGS.	34B	1787	2006	2023	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RTB	CLASE 0.3
	CO2, 2 KGS.	34B	2823	2006	2019	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RV	AULA DE IDIOMAS 0.5
	CO2, 2 KGS.	34B	3305	2006	2023	V			1.20	V	V	V	V	V	V	RTB	AMPA
	CO2, 2 KGS.	34B	4570	2006	2019	V			-	V	V	V	V	V	V	RV	SALA PROFESORES
	CO2, 2 KGS.	34B	5371	2006	2019	V			-	V	V	V	V	V	V	RV	SECRETARIA
	CO2, 2 KGS.	34B	5107	2006	2019	V			1.70	V	V	V	V	V	V	RV	CALDERA
	CO2, 2 KGS.	34B	2747	2006	2019		X		-	V	V	V	V	V	V	RV	ENTRADA ANEXO
	CO2, 2 KGS.	34B	0012	2006	2020		X		-	V	V	V	V	V	V	RV	RESERVA
	CO2, 2 KGS.	34B	1309	2006	2021		X		-	V	V	V	V	V	V	RV	RESERVA
	CO2, 2 KGS.	34B	5504	2006	2023		X		-	V	V	V	V	V	V	RTB	2ª PLANTA PASILLO
	POLVO Y GAS, 6 KG.	27A183B	02087	2009	2020		X		-	V	V	V	V	V	V	RV	RESERVA
	POLVO Y GAS, 6 KG.	27A183B	0107	2010	2020		X		-	V	V	V	V	V	V	RV	2ª PLANTA

RESUMEN DE ANOMALIAS / OBSERVACIONES:
 V=CORRECTO; X= INCORRECTO; RV=REVISION; RC=RECARGA; RT=RETIMBRADO; N=NULO

Las instalaciones del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES no disponen de sistema de alarma de incendios propiamente dicho.

Señalización: Su misión es la de señalar los equipos de extinción, las salidas normales o de emergencia y la dirección hacia éstas en caso de fallo de la red de alumbrado general.

La señalización deberá realizarse en:

- Salida de emergencia. SALIDAS DE EMERGENCIA
- Sentido de evacuación. VÍAS DE EVACUACIÓN
- Medios de protección contra incendios (extintores,...)

Es necesario que se distribuya señalización por todo el edificio de manera que queden identificados los recorridos de evacuación. Serán señales fluorescentes de manera que permitan ser vistas en la oscuridad y de forma que se vea cada una de ellas con la luz de emergencia antes de perder de vista la otra.

Deben disponerse señales indicativas de dirección de los recorridos, visibles desde todo origen de evacuación desde el que no se perciban directamente las salidas o sus señales indicativas y, en particular, frente a toda salida de un recinto con ocupación mayor a 100 personas que acceda lateralmente a un pasillo.

Deberá colocarse la señalización de manera que permita una rápida localización de los equipos de protección contra incendios, como extintores, alarmas, etc.

Los recorridos de evacuación y pasillos protegidos, los vestíbulos previos, aseos, interior de salas, y los cuadros de distribución de la instalación de alumbrado de las zonas anteriormente citadas, deberán estar dotadas con una instalación de emergencia.

Proporcionarán una iluminación de 1 lux como mínimo en el nivel del suelo en los recorridos de evacuación, de 5 luxes como mínimo en los puntos donde se encuentren los equipos de las instalaciones de protección contra incendios que exijan la utilización del Plan y en los cuadros de distribución del alumbrado.

Todo sistema de alumbrado de emergencia debe estar alimentado eléctricamente con dos fuentes de suministro, de las que la principal será la red general del edificio y la secundaria la específica de la instalación. Su autonomía de funcionamiento a plena carga será como mínimo de una hora y su puesta en funcionamiento automática, con el fallo del suministro de la red general (caída de la tensión de alimentación por debajo del 70% de su valor nominal).

Esta instalación tiene por objeto:

- Permitir la visión de las señales indicativas de localización de las salidas y de los medios técnicos de protección.

- Facilitar la utilización de los medios y equipos de protección existentes.
- Proveer un mínimo de visibilidad a los ocupantes para que éstos puedan evacuar el edificio, recinto o zona.
- Evitar situaciones de pánico producidas por la falta de alumbrado ante una situación de emergencia.

4.2 Las medidas y los medios, humanos y materiales, disponibles en aplicación de disposiciones específicas en materia de seguridad.

Para cumplir con la legislación vigente en materia contra incendios las instalaciones no cuentan con adecuados medios de extinción.

5. Programa de Mantenimiento de las Instalaciones

5.1 Descripción del mantenimiento preventivo de las instalaciones de riesgo, que garantiza el control de las mismas.

Conforme al Real Decreto 393/2007, del 23 de marzo, por el que se aprueba la Norma Básica de Autoprotección de los centros, establecimientos y dependencias dedicados a actividades que puedan dar origen a situaciones de emergencia, publicado en el BOE nº 72 del sábado 24 de marzo de 2007, los medios materiales de protección contra incendios que se instalen se someterán a un programa de mantenimiento.

Las operaciones de mantenimiento podrán ser efectuadas por personal de un instalador o mantenedor autorizado, o por el personal del usuario o titular de la instalación.

En todos los casos, tanto el mantenedor como el usuario o titular de la instalación, conservarán constancia documental del cumplimiento del programa de mantenimiento preventivo, indicando como mínimo: las operaciones efectuadas, el resultado de las verificaciones y pruebas y la sustitución de elementos defectuosos que se hayan realizado. Las anotaciones deberán llevarse al día y estarán a disposición de los servicios de inspección de la Comunidad Autónoma correspondiente.

5.2 Descripción del mantenimiento preventivo de las instalaciones de protección, que garantiza la operatividad de las mismas.

- Operaciones a realizar por el personal del titular de la instalación.

✓ Trimestralmente:

Comprobación de la accesibilidad, buen estado aparente de conservación, seguros, precintos, inscripciones, manguera, etc.

Comprobación del estado de carga (peso y presión) del extintor y del botellín del gas impulsor (si lo posee), estado de las partes mecánicas (boquilla, válvulas, mangueras, etc.)

- Operaciones a realizar por el personal especializado del fabricante o instalador del equipo o sistema.

✓ Anualmente:

Verificación del estado de carga (peso, presión) y en el caso de extintores de polvo con botellín de impulsión, estado del agente extintor.

Comprobación de la presión de impulsión del agente extintor.

Estado de la manguera, boquilla o lanza, válvulas y partes mecánicas.

✓ Quinquenalmente:

A partir de la fecha de timbrado del extintor (y por tres veces) se retimbrará el extintor de acuerdo con la ITC-MIE-AP5 del Reglamento de aparatos a presión sobre extintores de incendios.

OPERACIONES DE REVISIÓN DE LAS INSTALACIONES DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS. FRECUENCIA MÍNIMA			
EQUIPO	CADA TRES MESES	CADA AÑO	CADA CINCO AÑOS
Extintores de incendio	<p>Comprobación de accesibilidad, señalización, buen estado aparente de conservación.</p> <p>Inspección ocular de seguros, precintos, inscripciones, etc.</p> <p>Comprobación del peso y presión en su caso.</p> <p>Inspección ocular del estado de las partes mecánicas (boquilla, válvula,</p>	<p>Comprobación del peso y presión en su caso.</p> <p>En el caso de extintores de polvo con botellín de gas de impulsión se comprobará el buen estado del agente extintor y el peso y aspecto externo del botellín.</p> <p>Inspección ocular del estado de la manguera, boquilla o lanza, válvulas y partes mecánicas.</p>	<p>- A partir de la fecha de timbrado del extintor (y por tres veces) se procederá al retimbrado del mismo de acuerdo con ITC-MIE-APS del Reglamento de aparatos a presión sobre extintores de incendios.</p>

	manguera, etc.).		
--	------------------	--	--

OPERACIONES DE REVISIÓN DE LAS INSTALACIONES DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS. FRECUENCIA MÍNIMA			
EQUIPO	CADA TRES MESES	CADA AÑO	CADA CINCO AÑOS
Sistemas automáticos de detección y alarma de incendios	Comprobación de funcionamiento de las instalaciones (con cada fuente de suministro). Sustitución de pilotos, fusibles, etc. defectuosos. Mantenimiento de acumuladores (limpieza de bornes, reposición de agua destilada, etc.)	Verificación integral de la instalación Limpieza del equipo de centrales y accesorios Limpieza y reglaje de relés. Regulación Verificación de los equipos de transmisión de alarma. Prueba final de la instalación con cada fuente de suministro eléctrico.	

5.3 Realización de las inspecciones de seguridad de acuerdo con la normativa vigente.

Las inspecciones de seguridad se desarrollarán mediante documentación escrita y se acompañarán de al menos un cuadernillo de hojas numeradas donde queden reflejadas las inspecciones de seguridad conforme a la normativa vigente.

6. Plan de Actuación ante Emergencias.

6.1 Identificación y clasificación de las emergencias:

Con el Plan de Emergencia se pretende disponer de un esquema de “Actuación Organizada” ágil y funcional, que tenga en cuenta la variedad y complejidad de las situaciones de Emergencia que puedan presentarse en nuestras instalaciones.

Con ello se busca:

Disponer de personal organizado, formado y adiestrado que garantice rapidez y eficacia en las acciones a emprender para el control de las emergencias, así como de los medios necesarios que las posibiliten.

Tener informados a todos los ocupantes del edificio de cómo se debe actuar ante una emergencia y en condiciones normales para su prevención.

De esta forma se consiguen resultados más prácticos y satisfactorios, disponiendo el personal de una autonomía y libertad de iniciativa dentro de un orden establecido y conocido por todos.

El Plan de Emergencia es de obligado conocimiento y cumplimiento para todo el personal del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES.

A continuación se identifican y clasifican los diferentes tipos de emergencias que debe contemplar el Plan de Emergencia:

En función de la gravedad

Conato de Emergencia

Se produce cuando hay un incendio localizado de muy poca extensión y de control inmediato, que se estima puede ser fácilmente extinguido por los componentes de los Equipos de Emergencia de los edificios o por algún ocupante de las áreas con los extintores existentes.

Situaciones que pueden generar un conato:

- Incendio de una papelera, trapos sucios con aceite,...
- Anuncio de fuertes lluvias.

Habida cuenta que el Conato de Emergencia puede desembocar en una Emergencia Parcial, se hace necesario establecer el Plan de Actuación del personal de la zona afectada por el accidente, garantizando que las intervenciones del personal y medios consigan el objetivo de controlar y dominar el incidente.

Emergencia parcial

Se produce cuando hay un incendio localizado de mayor extensión o intensidad que el anterior en algún área de las instalaciones del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES, sin riesgo inminente de propagación a otras áreas o plantas.

Esta emergencia se estima que tiene una elevada probabilidad de ser solventada por los componentes de los Equipos de Emergencia y con los medios de extinción existentes en los edificios (extintores).

Situaciones que pueden generar una Emergencia Parcial:

- Incendio en algún aula o taller, incendio en despachos.

Emergencia General

Se produce cuando el incendio es de gran extensión y de difícil control y precisa de todos los equipos y medios de protección de los edificios, así como la ayuda de los bomberos profesionales.

Esta emergencia conlleva la movilización y evacuación de todas las personas asignadas a la zona afectada por el incendio y de aquellas colindantes que pueden verse involucradas.

La evacuación de estas personas será parcial o total en función de la gravedad y extensión del incendio.

Situaciones que pueden generar una Emergencia General:

- Incendio en varias aulas o talleres
- Incendio en despachos
- Explosión

En función del tipo de riesgo

A título orientativo se ha copiado el capítulo 3, Riesgos, del Plan Territorial de Emergencias de Andalucía.

Riesgos Naturales

- Riesgo de inundaciones.**

La preemergencia comenzará cuando el Servicio de Protección Civil que corresponda declare la situación de alerta.

No existe emergencia parcial.

La emergencia general se inicia cuando empieza a materializarse la inundación **Riesgo geológico**.

La preemergencia se produce cuando, una vez detectados los primeros síntomas, los técnicos hacen las recomendaciones necesarias para atajar el problema y comienzan a ponerse medios.

No suele existir emergencias parciales ni generales, ya que son procesos relativamente lentos y puede dar tiempo a tomar medidas correctoras.

-Riesgo sísmico.

No existe preemergencia ni emergencia parcial, ya que este fenómeno no es predecible.

La emergencia general es siempre a terremoto pasado, y se tomarán medidas reparadoras.

-Riesgos meteorológicos (o climáticos).

La preemergencia comenzará cuando el Servicio de Protección Civil declare la situación de alerta.

No suele existir emergencia parcial.

La emergencia general se inicia cuando empieza a materializarse la previsión meteorológica (calor, viento, lluvia,...).

Riesgos industriales

La preemergencia sobrevendrá después de cualquier incidente que no haya podido ser controlado.

La emergencia parcial dependerá de la evolución de la preemergencia y de la configuración del establecimiento.

La falta de control de la emergencia en un lugar determinado llevará a la emergencia general.

Riesgo nuclear

Emergencia general siempre que se produzca cualquier incidente con este tipo de productos.

Riesgos Antrópicos

Provocados por la acción del ser humano sobre la naturaleza, como la contaminación ocasionada en el agua, aire, suelo, deforestación, incendios, entre otros.

Riesgo de incendios

La preemergencia son todos los conatos de incendio.

La emergencia parcial se produce si no se domina el conato y existen sectores o edificios diferenciados.

La emergencia general se inicia cuando el incendio sobrepasa el sector o edificio donde se produjo el conato inicial.

Riesgo de hundimientos

La preemergencia son todos los síntomas de deterioro de la edificación y que, normalmente, se podrían haber reparado en un principio.

La emergencia parcial sería un hundimiento parcial.

La emergencia general es el colapso del edificio.

Otro tipo de riesgos antrópicos corresponden a los Planes de Protección Civil de Ámbito Local y no a los Planes de Autoprotección.

En función de la ocupación y medios humanos

Las ocupaciones no deben variar el tipo de emergencia, sino que determinarán el momento en que se debe ordenar la evacuación o el confinamiento.

En otras ocasiones, y dependiendo del tipo de usuarios (niños, ancianos, impedidos,...), se podrá determinar anular alguno de los tipos de emergencia.

Los medios humanos que se pueden destinar a la resolución de la misma no van a influir en la tipología de la emergencia, sino en la forma de resolverla o luchar contra ella. Como se ha dicho, dependiendo del tipo de usuarios, habrá establecimientos que necesiten potenciar el Equipo de Alarma y Evacuación.

La disponibilidad de los medios humanos presentes en las instalaciones del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES influye evidentemente sobre el grado de emergencia que se está tratando.

El I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES dispone de unos Equipos de Emergencia, aunque no dan cobertura suficiente para hacer frente a cualquier posible situación de emergencia que se produjese en el mismo.

Se considera la disponibilidad de los Equipos de Emergencia.

Durante el turno de mañana

La emergencia que tiene lugar durante la jornada laboral de trabajo (de lunes a viernes) contará con los componentes de los Equipos de Emergencia previstos en el Plan de Autoprotección del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES.

Durante el turno de tarde.

La emergencia se produce en jornada laboral fuera de horario generalizado, en jornada de tarde. En este caso existe un número mínimo de trabajadores en el I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES.

Para que la organización sea efectiva se debe fundamentar en la responsabilidad, consciente y asumida, de los empleados que forman parte del Equipo de Emergencia en el I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES.

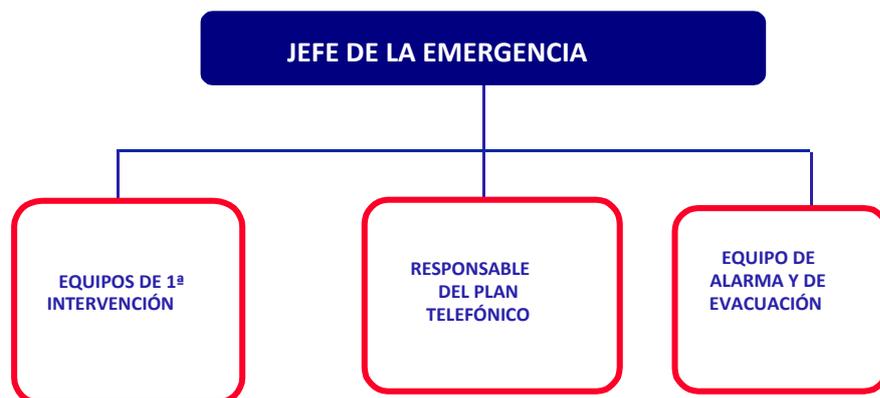
Los componentes del mismo deberán estar especialmente entrenados y organizados para prevenir y actuar ante las posibles emergencias que pudiesen producirse dentro del Centro. La denominación de los **Equipos de Emergencia** que integran la Estructura Organizativa de Protección son:

- Jefa de Emergencia (J.E.)
- Equipo de Primera Intervención (E.P.I.)
- Equipos de Alarma y Evacuación (E.A.E)
- Responsable Plan telefónico

En general, los trabajadores del centro, y en concreto los Equipos de Emergencia, deberán:

- Estar informados del riesgo de incendio general y particular de las distintas dependencias del centro.
- Velar por el cumplimiento de las normas básicas de prevención de incendios en cualquier zona del centro.
- Comunicar lo antes posible la detección de cualquier anomalía.
- Conocer la existencia y manejo del extintor.
- Transmitir la alarma a las personas que pudieran estar presentes en el centro.
- Evitar la propagación del incendio, actuando directamente sobre los mecanismos de corte de suministro eléctrico, cierre de puertas y ventanas, aislamiento de materiales inflamables, etc.
- Asistencia durante la evacuación, tratando de mantener e imponer la calma, entre los visitantes del centro.
- Todas las funciones de los componentes de los Equipos de Emergencia están indicadas en el Anexo II.

El organigrama funcional de la organización es el siguiente:



6.2 Procedimientos de actuación ante emergencias

Para definir las actuaciones a realizar en caso de emergencia es necesario realizar una clasificación previa de los tipos de emergencias que se pueden producir.

Esta clasificación se realiza teniendo en cuenta los siguientes aspectos:

- La gravedad de la emergencia: dificultades de controlarla y posibles consecuencias.
- La disponibilidad de los medios humanos: presencia de personal que pueda actuar frente a una emergencia.
- Detección y Alerta.
- Mecanismos de Alarma.
- Identificación de la persona que dará los avisos.
- Identificación del Centro de Coordinación de Atención de Emergencias de Protección Civil.
- Mecanismos de respuesta frente a la emergencia.
- Evacuación y/o Confinamiento.
- Prestación de las primeras ayudas.
- Modos de recepción de las ayudas externas.

El objeto de este Plan de Emergencia es establecer la secuencia de acciones a desarrollar para el control de cualquier situación interna de riesgo que pueda presentarse, y siempre que se produzca una emergencia, en las instalaciones del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES.

6.3 Identificación y funciones de las personas y equipos que llevarán a cabo los procedimientos de actuación ante una emergencia

Objeto

La organización de la emergencia tiene por objeto establecer las funciones y fijar las acciones a seguir por todo el personal del **I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES**, que interviene en caso de presentarse una emergencia.

Acciones

Las distintas emergencias requieren la intervención de personas y medios para garantizar en todo momento que se lleven a cabo las siguientes acciones:

La Alerta: su función es informar al resto de trabajadores que se ha producido una emergencia. Esta comunicación se realizará activando el sonido de alarma de forma ininterrumpida. Este sonido podrá ser sustituido por un mensaje de voz avisando de la evacuación del edificio.

La Intervención: toda operación para el control de la emergencia.

El Apoyo: recepción e información de los servicios de ayuda exterior (Recepción e información a bomberos, acciones que facilitan la intervención, control de accesos, operaciones de corte de suministros, supervisión de instalaciones técnicas durante la emergencia, parada de instalaciones, etc.).

Decisión de la clase de emergencia

La persona que decide la clase de emergencia será la **Jefa de Emergencia**.

Dado que la mayoría de las veces no se podrá evaluar en los primeros momentos el alcance de la emergencia, se habrá de fijar la norma siguiente:

“Inicialmente las actuaciones a desarrollar serán las correspondientes a una Emergencia Parcial”

La determinación de la clase de emergencia la tomará la Jefa de la Emergencia, con la información y el asesoramiento técnico dado por el Equipo de Intervención, definiendo la clase de emergencia y determinando el Plan de Actuación frente a dicha emergencia.

No obstante, los integrantes de los Equipos de Intervención estarán capacitados para actuar inmediatamente ante un suceso antes de ser requeridos por la Jefa de Emergencia.

Detección de la Emergencia

Se actuará de la forma aquí establecida cuando se detecte una Emergencia Parcial o una Emergencia General. No obstante, si la emergencia, por su magnitud, ha sido controlada en un momento determinado, la Jefa de Emergencia abortará acciones posteriores si lo estima oportuno y notificará esta decisión a las autoridades competentes (Organismos oficiales, policía, bomberos, etc.).

En el caso de no estar presente la Jefa de Emergencia se le comunicará telefónicamente y actuará en su lugar su sustituta.

Una vez detectado el incidente por observación directa de cualquier miembro del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES, se seguirán las siguientes indicaciones:

- Avisar al personal del Equipo de Intervención.

- Llamar para avisar a la Jefa de Emergencia.

Una vez que se ha comunicado, los ocupantes de la zona deberán:

- Abandonar el espacio lo más rápidamente posible manteniendo la calma.
- Comprobar que no queda nadie en las instalaciones.

Es prioritario el aviso al personal más próximo alertando del incidente.

Una vez se haya activado la alerta, todo el personal del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES que no integre los Equipos de Intervención deberá:

- Dejar de realizar sus actividades sin que el abandono de las mismas suponga un riesgo adicional.
- Seguir las premisas de los Equipos de Emergencia.
- Dirigirse al Punto de reunión correspondiente siguiendo las indicaciones del Equipo de Evacuación.

Actuación de la Jefa de Emergencia

Es la persona designada por el I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES con delegación plena de funciones en caso de producirse una emergencia en las instalaciones del Centro Educativo.

Dispondrá de un teléfono móvil para poder localizarla telefónicamente ante una situación de emergencia.

Debido a su función debe ser una persona capacitada para coordinar la intervención ante un siniestro, y ser lo suficientemente operativa como para acudir instantáneamente al lugar de la emergencia.

Función:

Es la máxima autoridad en el Centro durante las posibles emergencias.

Dirige la actuación de todos los Equipos de Emergencia.

Tiene atribuciones absolutas para disponer del personal, equipos y medios que estime necesario para el mejor desarrollo de su función.

Decide:

- La asignación de los recursos internos, tanto materiales como humanos (Equipos de Intervención, etc.).
- Cuándo solicitar ayuda externa.
- El momento de la evacuación de las instalaciones.
- El fin de la emergencia.

Además, es la responsable de la implantación y mantenimiento del Plan de Autoprotección.

Actuaciones:

Nada más ser avisada de una situación de emergencia, bien por observación directa, bien por algún aviso, se dirige al lugar de la emergencia.

Una vez en el lugar siniestrado, evalúa las características y magnitud del siniestro.

Posteriormente dirige y coordina todas las acciones a desarrollar por los Equipos de Intervención en el punto de emergencia, donde representa la máxima autoridad.

En caso de no poder controlarse la emergencia con el Equipo de Intervención (Conato de Emergencia), se solicitan más medios de extinción de incendios a fin de controlar la situación (Emergencia Parcial). Llegado este caso se indica al Equipo de Alarma y Evacuación que realice la evacuación del espacio afectado y se le comunica la puesta en marcha del Plan telefónico de Emergencia.

A la llegada de los servicios externos se les cede el mando de las operaciones informando y colaborando con los mismos en lo que le sea solicitado.

Una vez finalizada la emergencia se encarga de restaurar las condiciones normales.

Actuación de los Equipos de Intervención

El equipo de Intervención es el personal que actúa preferentemente sobre el siniestro, por lo que es personal instruido. Este equipo de personas debe tener un adiestramiento especial para actuar en este tipo de siniestros.

Función:

Interviene con el objeto de controlar los siniestros en un primer intento, o extinguir los conatos de incendio que puedan presentarse en las instalaciones con los medios de lucha contra incendios de primera intervención (extintores portátiles).

Actuaciones:

Conato de Emergencia.

Se dirigen a la zona siniestrada una vez que reciben la comunicación de la emergencia (contacto telefónico)

Una vez en la zona siniestrada:

- Despejan las zonas siniestradas de objetos que potencialmente pueden aumentar la carga de fuego para una correcta intervención contra el incidente.
- Cortan los suministros de energía de la zona afectada.
- Intentan controlar la situación de emergencia por medio de los extintores portátiles, sin exponerse a excesivo peligro.

- Avisan para indicar el lugar exacto de la emergencia y localizar a la Jefa de Emergencia.

Si no se controla el incidente con los extintores portátiles de la zona, se comunicará a la Jefa de Emergencia para que se dispongan de más medios de extinción. En este punto se empieza a considerar la evacuación de la zona afectada.

Emergencia Parcial

- Se dirigen a la zona siniestrada una vez que reciben la comunicación de la emergencia (sirena o contacto telefónico).
- Cortan los suministros de energía de la zona afectada.
- Se avisa para indicar el lugar exacto de la emergencia y se localiza a la Jefa de Emergencia. A su vez, se solicitan más medios de protección contra incendios por si fuesen necesarios.
- Si no se controla la emergencia con los extintores portátiles de la zona más los recibidos de forma extraordinaria, se comunicará a la Jefa de Emergencia la situación, de forma que se solicite ayuda externa.
- Se alertará al personal y residentes de la evacuación del edificio.

Actuación del Responsable Plan telefónico

La persona responsable del Plan Telefónico será:

Olga Barroso Montero telf.671539270

Una vez detectada cualquier emergencia la línea telefónica debe quedar libre a fin de poder realizar todas las llamadas necesarias.

Funciones:

Si la Jefa de Emergencia decide poner en marcha el Plan Telefónico de Emergencia se seguirá una secuencia de llamadas especificadas en el ANEXO I.

Se encarga de avisar a las partes involucradas en el Plan de Emergencia dentro de la Comunidad, así como a las ayudas externas que requiera la Jefa de Emergencia.

Debe tener siempre a su disposición el plan telefónico de emergencia, donde figurarán tanto los teléfonos de la totalidad del personal directivo del Centro, como el de todo el personal con funciones en la emergencia, organismos oficiales o entidades a las que pueda ser necesario recurrir.

Debe actualizar trimestralmente el plan telefónico.

Actuación del Equipo de Alarma y Evacuación

Los miembros de dicho equipo deberán reunir, entre otras características, la de tranquilidad y saber infundir ésta a los demás. Recibirán formación general sobre incendios y en particular sobre los sistemas de evacuación.

Funciones:

Sus componentes realizan acciones encaminadas a asegurar una evacuación total y ordenada.

Dirigen el flujo.

Hacen un barrido de personas hacia las vías de evacuación.

En puertas y en accesos a escaleras o vías de evacuación controlan la velocidad de la evacuación e impiden las aglomeraciones.

Actuación

Es la Jefa de Emergencia o Intervención quien le da la orden de actuar.

6.4 Punto de encuentro.

El Punto de Reunión o de encuentro es el lugar al que deben dirigirse todas aquellas personas que no realicen labores propias de la emergencia cuando les avise el Equipo de Emergencia.

Cuando la evacuación sea confirmada por la Jefa de Emergencia, el personal encargado de la evacuación trasladará, controlará y asegurará al personal que sea evacuado de las instalaciones y verificará la posible ausencia de personas, comunicándolo a la Jefa de Emergencia.

En este punto, el Responsable de la Evacuación comprobará que las personas asignadas al Punto de Reunión se encuentran allí, comunicando las faltas que pudieran producirse al Equipo de Intervención de su zona y a la Jefa de Emergencia.

Los puntos de encuentro establecidos son los siguientes:

PUNTO DE ENCUENTRO Nº1

P-1: En el patio este, frente a la puerta de acceso a los aparcamientos del Instituto

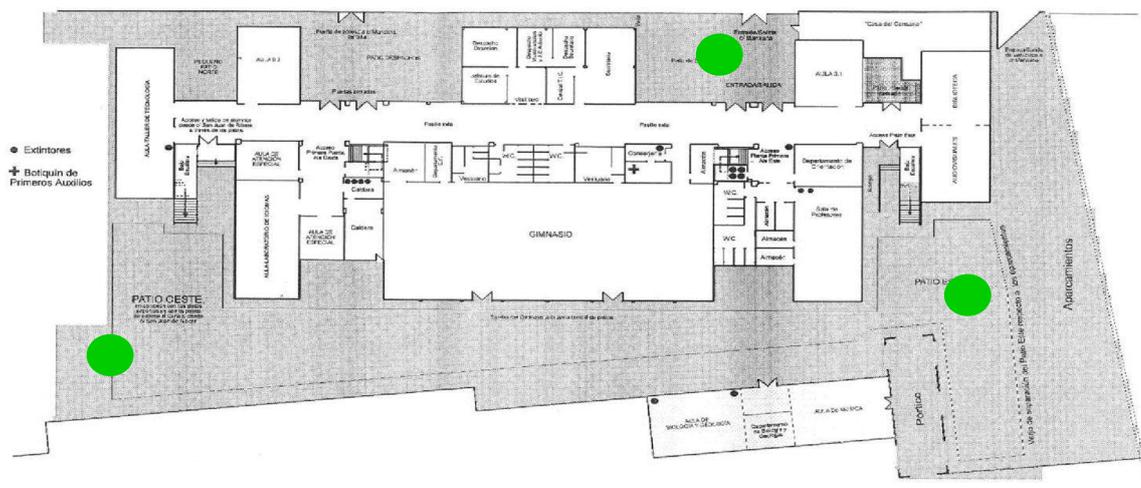
PUNTO DE ENCUENTRO Nº2

P-2: En el patio oeste, junto a la cancha de baloncesto

PUNTO DE ENCUENTRO Nº3

P-3: En el patio delantero norte, en el acceso principal al edificio, delante de la salida a c/ Manzana.

PLANO DE SITUACIÓN.



6.5 Emergencia producida por una amenaza de bomba

La actuación a seguir será la siguiente:

Cuando una persona reciba un aviso de bomba se pondrá en contacto inmediatamente con la Jefa de Emergencia. Esta comunicará la evacuación total del centro de trabajo y contactará con la Policía para indicarles la situación.

Durante la evacuación del centro de trabajo, será el Equipo de Intervención el encargado de que se realice de forma rápida y ordenada.

Normalmente, estos avisos se suelen recibir por teléfono, debiendo aleccionar al personal claramente y por escrito de la operativa a seguir, consistente en entretener al máximo posible al comunicante a fin de recabar el mayor número de datos referentes a la hora prevista del suceso o tiempo disponible hasta la activación del explosivo, zona, lugar donde se encuentra, cómo, o dónde se ha colocado y características del tipo de explosivo empleado.

Normas de actuación para cualquiera que atienda al teléfono:

- Atender la llamada como cualquier otra, prestando la máxima atención a todos los detalles.
- Tomar nota del mensaje recibido, procurando que sea textual.
- Observar el tono de voz, si el interlocutor intenta desfigurarla y si se trata de hombre o mujer.
- Tratar de detectar si la llamada se efectúa desde un teléfono público o privado.
- Intentar que repita el mensaje una vez concluido, aduciendo interferencias o problemas de audición, y comprobar si coincide exactamente.

- Anotar todos los datos, así como la hora en que se produce la llamada y su duración.
- Llamar inmediatamente a la Jefa de Emergencia.
- Evitar toda acción u omisión que pueda hacer cundir la alarma.
- No abandonar el puesto de trabajo hasta recibir la orden oportuna.
- Ante la presencia de un objeto sospechoso, y hasta que se persone la Policía, se actuará de la siguiente forma:
 - No tocar el objeto.
 - No utilizar transmisores o teléfonos móviles que puedan utilizar señales de radio.

Como apoyo se debe utilizar la ficha del Anexo IV para recoger toda la información.

6.6 Identificación del Responsable de la puesta en marcha del Plan de Actuación ante Emergencias.

La persona responsable del Plan de Emergencia será la siguiente:

Isabel Garrido Gómez telf. 671565342

7. Integración del Plan de Autoprotección en otros de ámbito superior

7.1 Los protocolos de notificación de la emergencia.

Véase Anexos I, II y III.

7.2 .La coordinación entre la dirección del Plan de Autoprotección y la dirección del Plan de Protección Civil donde se integre el Plan de Autoprotección.

Aun siendo un recurso externo y ajeno a la actividad y organización del Centro, Protección Civil es un elemento esencial ante las emergencias.

Del grado de su integración y de la coordinación previa que se alcance, dependerá en gran medida la eficacia de su intervención y la severidad de las consecuencias de los sucesos en los que participen.

Todo ello nos permite señalar que esta tarea de integración con la ayuda externa no se inicia con la llamada ante una emergencia en la comunidad. Para lograr la integración y su aseguramiento, es preciso establecer unas relaciones fluidas que posibiliten el conocimiento mutuo y el intercambio de una información amplia.

Se realizarán las actividades siguientes:

Reuniones de las estructuras directivas (a distintos niveles).

Programación de visitas para que los componentes de la ayuda externa conozcan y se familiaricen con las instalaciones (sobre todo con aquellas singulares).

Programación de ejercicios y simulacros.

Intercambios de información y comunicación.

Se podrán planificar reuniones con los diferentes servicios de la ayuda externa (Bomberos, Emergencias Sanitarias, Policía Local, Policía Nacional, Protección Civil, etc.) para intercambiar información y/o fijar programas de trabajo sobre los aspectos antes citados.

Como interlocutor ejercerá la Jefa de Emergencia.

7.3 Las formas de colaboración de la Organización de Autoprotección con los planes y las actuaciones del sistema público de Protección Civil.

Las formas de actuación son las establecidas por el protocolo de actuación de protección civil a nivel nacional, que en líneas generales se jerarquiza de la siguiente manera:

1.- Primera Actuación: EQUIPO DE EMERGENCIAS.

2.-Segunda Actuación: FUERZAS DE SEGURIDAD DEL ESTADO, BOMBEROS Y PROTECCIÓN CIVIL. (A la llegada de los mismos, el equipo de emergencias se pone a disposición de las autoridades, acatando las decisiones de las mismas).

8. Implantación del Plan de autoprotección

8.1 Identificación del responsable de la implantación del Plan.

Para que el Plan de Autoprotección sea efectivo necesita una implantación, donde se especifiquen aquellos aspectos imprescindibles para su puesta en práctica, fundamentalmente:

- Responsabilidad.
- Comité de Seguimiento.
- Medios técnicos.
- Medios humanos.
- Programa de Implantación.

El I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES es responsable de poner en marcha el Plan de Autoprotección en sus instalaciones según los criterios establecidos en este documento.

Según la legislación vigente, se fomentará la participación de todo el personal, trabajador o visitante del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES, con el fin de lograr una correcta implantación del presente Plan de Autoprotección.

Para la implantación del Plan de Autoprotección se programarán, atendiendo a las prioridades y con el calendario correspondiente, las siguientes actividades:

- Inventario de los factores que influyen sobre el riesgo potencial.
- Inventario de los medios técnicos de protección.
- Evaluación del riesgo.
- Confección de planos actualizados.
- Revisión del Plan de emergencia y planes de actuación.

- Revisión de las consignas de prevención y actuación en caso de emergencia.
- Reuniones informativas para todo el personal.

8.2 Programa de formación y capacitación para el personal con participación activa en el Plan de Autoprotección.

Con el transcurso del tiempo, las acciones asignadas a los ocupantes de las instalaciones miembros de los Equipos de Emergencia están expuestas a caer en el olvido.

Para evitar lo anterior y, en caso de que se produzcan emergencias afrontarlas con éxito, es necesario crear un ambiente de prevención y de información en temas de seguridad, realizándose las siguientes actuaciones:

Se dará a conocer la existencia de este Plan y su contenido general a todo el personal, además de publicarlo en la web del Centro.

El personal del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES deberá recibir la información de las acciones a llevar a cabo en caso de incendio para que puedan desarrollar sus funciones con el menor riesgo posible.

Se efectuarán reuniones informativas a las que asistirá todo el personal del Centro, en las que se explicará el Plan de Autoprotección, entregándose a cada uno de ellos un folleto con las medidas generales a llevar a cabo en caso de emergencia.

Las consignas generales se referirán al menos a:

- Las precauciones a adoptar para evitar las causas que puedan originar una emergencia.
- La forma en que deben informar cuando detecten una emergencia interior.
- La forma en que se les transmitirá la alarma en caso de emergencia.
- Información sobre lo que se debe hacer y no hacer en caso de emergencia.

Se dispondrá de hojas informativas para informar a los usuarios y a los visitantes a las instalaciones sobre las actuaciones de prevención de riesgos y el comportamiento a seguir en caso de emergencia.

8.3 Programa de formación e información a todo el personal sobre el Plan de Autoprotección.

La implantación de este plan se consensuará en una reunión previa citación por escrito para informar de la puesta en marcha del Plan.

8.4 Programa de información general para los usuarios.

Para el programa de información se utilizarán los siguientes medios:

Entrega a todo el personal del Centro de un folleto informativo con normas básicas de actuación en caso de emergencias.

8.5 Señalización y normas para la actuación de medios materiales y recursos.

Será reseñado en la formación con sus planos correspondientes.

9. Mantenimiento de la Eficacia y Actualización del Plan de Autoprotección

9.1 Programa de reciclaje de formación e información.

El Plan de Autoprotección necesita un programa de mantenimiento y actualización donde se especifiquen aquellos aspectos imprescindibles para su funcionamiento normal, como son fundamentalmente:

- Programa de Mantenimiento.
- Investigación de siniestros y accidentes.
- Actualización del Plan de Emergencia.
- Realización de Simulacros.

9.2 Programa de sustitución de medios y recursos.

Las instalaciones técnicas se someterán a las Condiciones Generales de Mantenimiento y Uso establecidas en la Legislación vigente y las condiciones particulares de mantenimiento indicadas por el fabricante y/o instalador de los equipos.

Las instalaciones, tanto las de protección contra incendios, como las que son susceptibles de ocasionarlo, serán sometidas a las condiciones generales de mantenimiento y uso establecidas en la legislación vigente, Reglamento de instalaciones de protección contra incendios (R.D. 1942/1993, de 5 de noviembre, Anexo VI).

9.3 Programa de ejercicios y simulacros.

Se deberán realizar simulacros, que abarquen el mayor número posible de estados de emergencias: Conato, Emergencia Parcial y General. De igual forma, y con una periodicidad anual, se realizarán simulacros de emergencia.

Los objetivos principales que se persiguen con la realización de los simulacros son:

- Desarrollar una cultura preventiva en la realización de simulacros.
- Entrenamiento de los Equipos de Emergencia en el desarrollo de sus funciones y del personal que ha de evacuar.
- Detección de anomalías y omisiones en las actuaciones de los Equipos de Emergencia.
- Adquisición de rapidez para evacuar a los ocupantes de los edificios.
- Comprobación del funcionamiento y efectividad de las instalaciones y medios de evacuación y de protección contra incendios.
- Estimación de tiempos.

Con anterioridad a la realización de los simulacros será necesario poner en conocimiento del centro la puesta en marcha de los mismos.

Finalizado el simulacro, se realizará una reunión conjunta con los Equipos de Emergencia participantes en el mismo y se hará un análisis crítico para aportar posibles soluciones y mejoras.

Derivadas de las mismas se anotarán las desviaciones que existan para su corrección y se realizará una revisión del Plan de Autoprotección.

Las anomalías detectadas con carácter previo y posteriores al simulacro, se recogerán conjuntamente en un informe para incorporar las medidas correctoras pertinentes.

9.4 Programa de revisión y actualización de toda la documentación que forma parte del Plan de Autoprotección.

La revisión del Plan de Autoprotección se llevará a cabo siempre que se dé alguna de las siguientes circunstancias:

Variaciones sustanciales en las condiciones de riesgo, configuración de las instalaciones ocupadas por el I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES, actividad u organización.

Deficiencias observadas en el Plan de Autoprotección original, tras producirse una emergencia real o bien al realizar un simulacro.

9.5 Programa de auditorías e inspecciones.

Si se produjese un incendio en las instalaciones del I.E.S. MIGUEL DE CERVANTES:

- Se investigarán las causas que posibilitaron su origen, propagación y consecuencias.
- Se analizará el comportamiento y eficacia de las instalaciones de protección contra incendios.
- Se analizará el comportamiento y respuesta de los Equipos de Emergencia, tanto propios como comunes a todo el edificio.
- Se adoptarán las medidas correctoras precisas.
- Esta investigación se concretará en un informe donde se recojan los resultados de la investigación, que se remitirá a la Dirección.

10. Anexo I.- Directorio de comunicación.

Teléfonos del Personal de emergencias.

TELÉFONOS DE LOS EQUIPOS DE EMERGENCIA

TURNO MAÑANA

JEFA DE EMERGENCIA	
Isabel Garrido Gómez	Telf. 671 56 53 42
Sustituta: Olga Barroso Montero telf.671539270	Telf. 671 53 92 70

EQUIPOS DE INTERVENCIÓN	
Roberto Merino Mena (Jefe de intervención)	Telf. 687225839
M. Ángeles Cuenca Jiménez (Jefa de intervención Suplente)	Telf. 671 53 92 70
Mercedes Ramírez Sánchez	Telf. 626 530 877
Eduardo Terencio Jiménez Segovia	Telf. 635526900
Olga Barroso Montero	Telf. 671539270

EQUIPOS DE ALARMA Y EVACUACIÓN	
Personal de Conserjería (955 623 806)	M ^a Ángeles Escobar Parras
	Joaquina García Cáceres
	M ^a José Delgado Gómez
PROFESORADO PRESENTE EN EL CENTRO EDUCATIVO	
RESPONSABLE TELÉFONO	
Olga Barroso Montero.	Telf. 671 53 92 70

TELÉFONOS DE LOS EQUIPOS DE EMERGENCIA

TURNO TARDE

JEFA DE EMERGENCIA	
Inmaculada Carrasco Iglesias	687 47 07 14
Sustitutos: Irene Manzano Pinto / Julio Carrasco Cardo	Irene(658 04 84 80)/Julio (687096125)

EQUIPOS DE INTERVENCIÓN	
IRENE MANZANO PINTO/ JULIO CARRASCO CARDO	Irene(658 04 84 80)/Julio (687096125)
INMACULADA CARRASCO IGLESIAS	687 47 07 14

EQUIPOS DE ALARMA Y EVACUACIÓN	
Personal de Conserjería 955 623 806	Carmen Hurtado

RESPONSABLE TELÉFONO	
INMACULADA CARRASCO IGLESIAS	687 47 07 14

Teléfonos de ayuda exterior.

NOTIFICACIÓN DE EMERGENCIAS AL EXTERIOR

AVISO DE EMERGENCIA Y SOLICITUD DE AYUDA EXTERIOR

Cuando se produce una situación de emergencia en las instalaciones que produzca o sea previsible que llegue a producir daños graves en las instalaciones y/o entorno; o bien, que a juicio de la Jefa de Emergencia sea necesaria para el control de la misma, la intervención de ayuda exterior, se procede al aviso y la solicitud de ayuda exterior.

El aviso de la emergencia y la solicitud de ayuda exterior es responsabilidad de la Jefa de Emergencia quien, en función de la situación y de la posible evolución de la emergencia, personalmente, o bien ayudado por personal de las instalaciones, bajo su expresa indicación, contactará con los servicios que se detallan en la ficha.

Cuando esto sea requerido por la Jefa de Emergencia, se realizará con la mayor prontitud, vía telefónica.

ENTIDAD	NÚMERO DE TELÉFONO
EMERGENCIAS GENERAL	112
BOMBEROS	080
EMERGENCIAS SANITARIAS	061
HOSPITAL VIRGEN DEL ROCÍO	955 012 000
HOSPITAL VIRGEN MACARENA	955 008 000
HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS	955 059 000
POLICIA LOCAL	092
POLICIA NACIONAL	091/ 954 289 300
GUARDIA CIVIL	062
PROTECCIÓN CIVIL	954 234 040
AMBULANCIAS CRUZ ROJA (Sevilla)	954 376 613
SAMUR	092
INTOXICACIONES	915 620 420
MUTUA DE ACCIDENTES FREMAP	900 610 061
Teléfono de Asistencia	

11. Anexo II.- Formularios para la gestión de emergencias.

INSTRUCCIONES PARA EL EQUIPO DE INTERVENCIÓN (E.I.)

SI DESCUBRE UNA SITUACIÓN DE EMERGENCIA (INCENDIO, DERRAME...) O ES AVISADO DE LA MISMA POR ALGUIEN DE PERSONAL O MEDIANTE LA ALARMA:

Comprobará que no se trata de una falsa alarma y la comunicará directamente a la Jefa de Emergencia, indicando claramente los siguientes datos:

Identificación personal

Lugar y tipo de incendio

Equipos y materiales implicados

Posible evolución del incendio

Número y gravedad de los heridos

Combatirán cualquier emergencia por parejas, siempre que sea posible.

Una vez evaluada la posibilidad de controlar el incendio, procederá a actuar con los medios a su alcance (extintores...), solicitando medios de extinción si fuesen necesarios.

Se alertará al personal de la evacuación parcial del edificio.

El personal del Equipo de Intervención dispondrá en todo momento de medios de comunicación.

INSTRUCCIONES PARA LA JEFA DE EMERGENCIA (J.E.)

Debe conocer el plan de autoprotección.

Es la máxima responsable del plan de autoprotección.

Estará siempre localizable. En caso de tener que ausentarse, la persona designada como sustituta asumirá de forma automática la función.

Los mensajes transmitidos serán claros y precisos.

Informada de una emergencia:

Solicitará a la persona que le comunique toda la información posible acerca del siniestro, desplazándose al lugar de la emergencia.

Decidirá y transmitirá el momento de iniciar la evacuación parcial o total de las zonas afectadas por el siniestro, así como la necesidad de recabar ayuda de los Servicios Externos.

Decidirá el momento de comunicar el accidente a la autoridad competente, medios de comunicación, etc., cuando la situación lo requiera.

Decidirá el retorno a la actividad normal.

Evaluará la gravedad del siniestro, solicitando la ayuda del Jefe de Intervención.

Da la orden de avisar a 112 EMERGENCIA GENERAL Y BOMBEROS y cuando lleguen les informará de las características del siniestro, cediéndoles el mando y colaborando en todo cuanto sea requerido.

Una vez finalizada la emergencia, realizará una inspección de la zona siniestrada para redactar un informe posterior donde se recojan los siguientes datos:

- Lugar del siniestro
- Tipo y desarrollo del siniestro
- Posibles causas
- Actuaciones tomadas
- Desarrollo del Plan de Emergencia

INSTRUCCIONES PARA LOS EQUIPOS DE ALARMA Y EVACUACIÓN (E.A.E.)

AL RECIBIR LA ORDEN DE EVACUACIÓN DE SU SECTOR:

Procederán a transmitir la orden al resto de personas presentes en su zona.

Actuarán con seguridad y firmeza para lograr una evacuación rápida y ordenada, siguiendo las siguientes pautas:

- Guiarán a los ocupantes de su zona hacia las vías de evacuación, tranquilizándoles y evitando que éstos corran.
- No permitirán que las personas que quieran retroceder a recoger objetos personales lo hagan.
- Ayudarán a las personas impedidas o heridas, recabando ayuda si fuera necesario.
- Evitarán aglomeraciones en accesos, pasos y finales de escaleras.

Una vez finalizada la evacuación de su zona, verificarán que no quede nadie rezagado, especialmente en aseos, despachos, salas de reunión o almacenes, informando a la Jefa de Emergencia.

Cortará el suministro eléctrico de su zona al salir.

Concluida la evacuación de su zona, se reunirá con el resto de componentes del equipo de su zona y se dirigirá hacia el Punto de encuentro correspondiente.

Verificará en el Punto de Reunión la posible ausencia de personal.

Se encargará de que todo el mundo permanezca en el Punto de Reunión, esperando recibir nuevas instrucciones.

Indicará a los compañeros de planta el momento del regreso a la actividad normal.

NO ARRIESGUE SU INTEGRIDAD FÍSICA EN NINGÚN CASO

INSTRUCCIONES PARA LA RESPONSABLE DEL PLAN TELEFÓNICO

AL RECIBIR LA NOTIFICACIÓN DE UNA EMERGENCIA, BIEN MEDIANTE LA ALARMA O MEDIANTE EL AVISO TELEFÓNICO

- Dejará las líneas de teléfono libres para poder realizar las llamadas que sean necesarias.
- Si la notificación de la Emergencia la recibe mediante la Alarma:
 - Localizará a la Jefa de Emergencia para que acuda al lugar afectado
 - Localizará los Equipos de Intervención de todos los sectores para que revisen su zona de actuación.
- Si la notificación la recibe mediante el teléfono, pedirá la localización de la emergencia y avisará:
 - Localizará a la Jefa de Emergencia para que acuda al lugar afectado
 - Localizará al Equipo de Intervención del sector afectado para que acuda inmediatamente.
- Pondrá en alerta al Equipo de Evacuación para que se encuentren preparados en caso de tener que actuar.
- Tendrá preparado el Plan telefónico y quedará en espera de recibir órdenes de la Jefa de Emergencia
- Si en la entrada de las instalaciones se encontrase personal ajeno al Centro, se le comunicará la situación pidiéndole que abandonen las mismas.

NOTIFICACIÓN DE EMERGENCIAS

- INCENDIO CONFIRMADO FALSA ALARMA AVISO DE BOMBA
 OTRAS EMERGENCIAS

Localización: _____

Zona: _____

Sustancias involucradas: _____

Medidas adoptadas: _____

Observaciones:

Comunicante: D./D^a: _____

Fecha y hora de la comunicación

_____/_____/_____
Día Mes Año

_____/_____
Hora Min.

Firma del Receptor de la Notificación:

LISTA DE CONTROL PARA AMENAZAS CRIMINALES

– TIPO DE AMENAZA.....

– HORA DE AVISO DE AMENAZA

– HORA PREVISTA DE MATERIALIZACIÓN

– NÚMERO DE ACCIONES CRIMINALES

– LUGAR DE LOCALIZACIÓN, (SI ES POSIBLE DETERMINARLO)
.....

– IDENTIFICACIÓN DEL INTERLOCUTOR (EN LO POSIBLE), PARA LO QUE ATENDERÁ A LOS SIGUIENTES ASPECTOS:

– ESTADO DEL INTERLOCUTOR (Nervioso, tajante, etc...)
.....

– ACENTO REGIONAL O EXTRANJERO
.....

– SEXO

– TEXTO DE LA CONVERSACIÓN.
.....
.....
.....
.....
.....

– EDAD POSIBLE

– MOTIVO (Laboral, político, etc.):
.....
.....
.....

RUIDO DE FONDO (Tráfico, música, máquina, etc.):
.....

12. Normas de actuación en caso de emergencia

NORMAS DE ACTUACIÓN ANTE UNA EMERGENCIA

SI DESCUBRE UN INCENDIO:

Mantenga la calma y no grite. (Toda una organización para casos de Emergencia le ayudará).

Avise al Equipo de Intervención de su zona y siga sus instrucciones.

Si los Equipos de Intervención de la zona se lo indican, o estos no estuvieran localizables, avise a Emergencias en el número 112, facilitándole los siguientes datos:

- Identificación personal.
- Lugar exacto del incendio.
- Material y magnitud del incendio.
- Medidas tomadas.
- Siga las instrucciones que se le cursen.

SI SUENA LA ALARMA Y SE AVISA PARA LA EVACUACIÓN:

- Siga las instrucciones de los Equipos de Intervención presentes.
- Cese su actividad, desconectando los medios informáticos que estuviere utilizando, a fin de evitar posibles daños a terceros.
- Actúe con rapidez y serenidad, sin detenerse innecesariamente ni retroceder.
- Abandone el edificio sin interrumpir la salida y diríjase al Punto de Reunión (plano adjunto).

EN EL CASO DE QUE SE VEA RODEADO DE HUMO:

- Mantenga la calma.
- Gatee. El aire fresco se encuentra situado en las capas bajas.
- En proximidad de llamas o altas temperaturas, moje sus ropas con agua y respire a través de una prenda húmeda.

13. Anexo III.- Certificado extintores.



EXTINTORES DOS HERMANAS, S.L.
Polígono Industrial Las Norietas. C/ Sierra de Calvitero, 36.
41704. Dos Hermanas. (Sevilla)
☎ 955 08 15 13 📠 657 437 093 📠 616 621 625
✉ info@extindos.es 🌐 www.extindos.es

**EMPRESA INSTALADORA Y
MANTENEDORA DE INSTALACIONES
CONTRA INCENDIOS, CON REGISTRO
INDUSTRIAL N° 41036946
JUNTA DE ANDALUCIA**



D. David Torres Gómez con D.N.I. 52662218S en calidad de administrador único de la empresa Extintores Dos Hermanas, S.L. ubicado en Polg. Ind. Las Norietas, C/ Sierra de Calvitero, 36. Dos Hermanas (Sevilla) empresa autorizada y mantenedora de instalaciones contra incendios con Registro Industrial N° 41036946 por la JUNTA DE ANDALUCIA, y D. Francisco Javier Pulido Aguilera con D.N.I. 27311696R. Colegiado n° 9934 del Colegio Oficial de Graduados en Ingeniería Industrial, Ingenieros Técnicos Industriales y Peritos Industriales de Sevilla, como Ingeniero Técnico de la empresa firman el presente documento a los efectos oportunos en la ciudad de Dos Hermanas, el día 22 DE SEPTIEMBRE DE 2023.

Administrador Único
Fdo. David Torres Gómez



El Ingeniero Técnico Industrial
Fdo. Francisco Javier Pulido Aguilera



14. Anexo IV.- Planos.

Plano 001	Situación o emplazamiento
Plano 002	Puntos de reunión en caso de emergencia
Plano 003	Planta baja: Vías de evacuación 1
Plano 004	Planta baja: Vías de evacuación 2
Plano 005	Planta baja: Vías de evacuación 3
Plano 006	Planta baja: Vías de evacuación 4
Plano 007	Planta baja: Vías de evacuación 5
Plano 008	Planta baja: Vías de evacuación 6
Plano 009	Planta baja: Vías de evacuación 7
Plano 010	Planta baja: Vías de evacuación 8
Plano 011	Planta baja: Vías de evacuación 9
Plano 012	Planta baja: Vías de evacuación 10
Plano 013	Planta baja: Vías de evacuación 11
Plano 014	Planta baja: Vías de evacuación 12
Plano 015	Planta baja: Vías de evacuación 13
Plano 016	Planta baja: Vías de evacuación 14
Plano 017	Planta baja: Vías de evacuación 15
Plano 018	Planta baja: Vías de evacuación 16
Plano 019	Planta baja: Vías de evacuación 17
Plano 020	Planta baja: Vías de evacuación 18
Plano 021	Planta baja: Vías de evacuación 19
Plano 022	Planta baja: Vías de evacuación 20
Plano 023	Planta baja: Vías de evacuación 21
Plano 024	Planta baja: Vías de evacuación 22

Plano 025	Planta baja: Vías de evacuación 23
Plano 026	Planta baja: Vías de evacuación 24
Plano 027	Planta baja: Vías de evacuación 25
Plano 028	Planta baja: Vías de evacuación 26
Plano 029	Planta baja: Vías de evacuación 27
Plano 030	Planta baja: Vías de evacuación 28
Plano 031	Planta baja: Vías de evacuación 29
Plano 032	Planta baja: Vías de evacuación 30
Plano 033	Planta baja: Vías de evacuación 31
Plano 034	Planta baja: Vías de evacuación 32
Plano 035	Planta baja: Vías de evacuación 33
Plano 036	Planta baja: Vías de evacuación 34
Plano 037	Planta baja: Vías de evacuación 35
Plano 038	Planta primera: Vías de evacuación 1
Plano 039	Planta primera: Vías de evacuación 2
Plano 040	Planta primera: Vías de evacuación 3
Plano 041	Planta primera: Vías de evacuación 4
Plano 042	Planta primera: Vías de evacuación 5
Plano 043	Planta primera: Vías de evacuación 6
Plano 044	Planta primera: Vías de evacuación 7
Plano 045	Planta primera: Vías de evacuación 8
Plano 046	Planta primera: Vías de evacuación 9
Plano 047	Planta primera: Vías de evacuación 10
Plano 048	Planta primera: Vías de evacuación 11
Plano 049	Planta primera: Vías de evacuación 12
Plano 050	Planta primera: Vías de evacuación 13

Plano 051	Planta primera: Vías de evacuación 14
Plano 052	Planta primera: Vías de evacuación 15
Plano 053	Planta primera: Vías de evacuación 16
Plano 054	Planta segunda: Vías de evacuación 1
Plano 055	Planta segunda: Vías de evacuación 2
Plano 056	Planta segunda: Vías de evacuación 3
Plano 057	Planta segunda: Vías de evacuación 4
Plano 058	Planta segunda: Vías de evacuación 5
Plano 059	Planta segunda: Vías de evacuación 6
Plano 060	Planta segunda: Vías de evacuación 7
Plano 061	Planta segunda: Vías de evacuación 8
Plano 062	Planta segunda: Vías de evacuación 9
Plano 063	Planta tercera: Vías de evacuación 1
Plano 064	Planta tercera: Vías de evacuación 2
Plano 065	Planta tercera: Vías de evacuación 3
Plano 066	Planta tercera: Vías de evacuación 4
Plano 067	Planta tercera: Vías de evacuación 5
Plano 068	Planta tercera: Vías de evacuación 6
Plano 069	Planta tercera: Vías de evacuación 7
Plano 070	Planta tercera: Vías de evacuación 8
Plano 071	Planta tercera: Vías de evacuación 9
Plano 072	Planta tercera: Vías de evacuación 10
Plano 073	Planta tercera: Vías de evacuación 11
Plano 074	Planta baja: Señalización, alumbrado de emergencia y medios de extinción
Plano 075	Planta primera: Señalización, alumbrado de emergencia y medios de extinción de incendios
Plano 076	Planta segunda: Señalización, alumbrado de emergencia y medios de extinción de incendios

Plano 077 Planta tercera: Señalización, alumbrado de emergencia y medios de extinción de incendios



Localización



Puntos de encuentro

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, camine a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

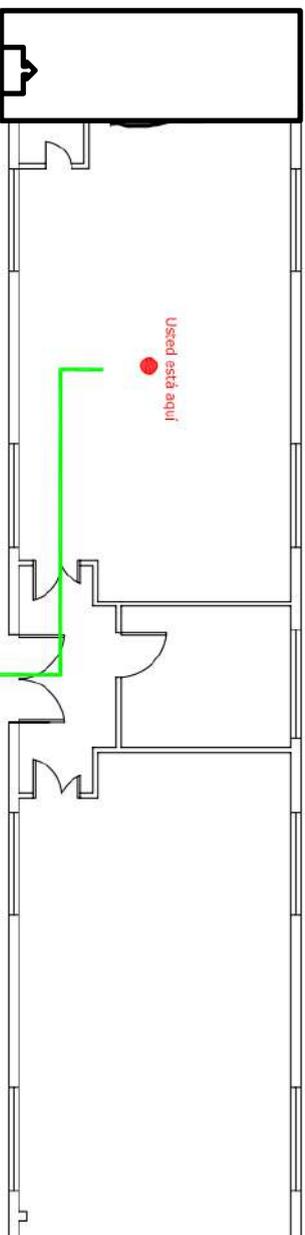
Informez rapidement la réception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous mêmes si vous vêtements
prennent feu, avancez à quatre pattes si le fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous à la fenêtre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout, if your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

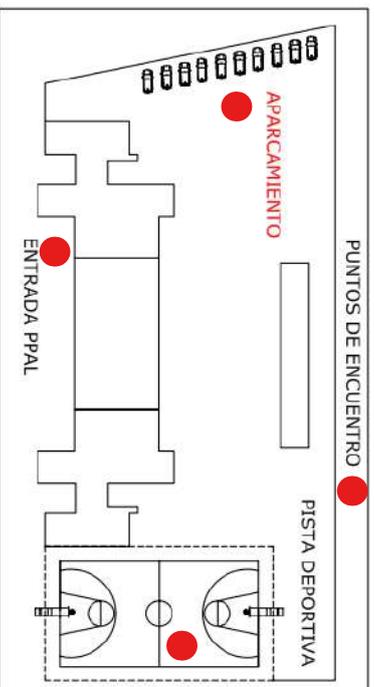
IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend über dem brand.
Behalten sie Ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, wälzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwärts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzüge, wenn die ausgänge blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Punto de encuentro: aparcamiento

Edificio Anexo

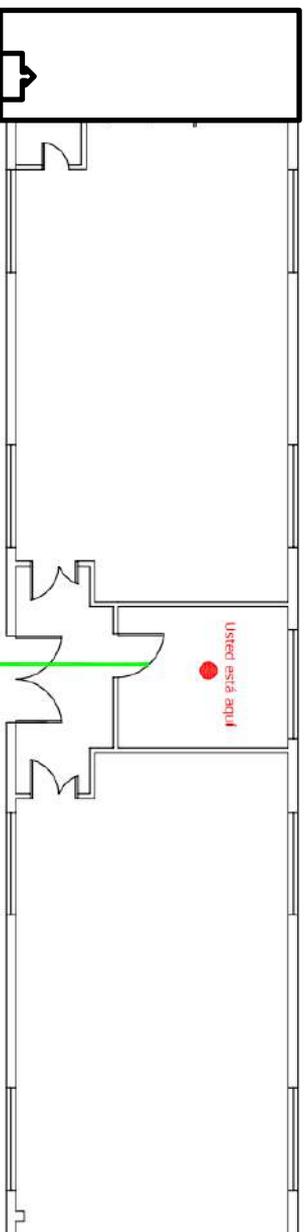


EN CASO DE INCENDIO :
 Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
 No pierda la calma, no corra ni grite, téngase al suelo y
 ruede si se prende su ropa, cambr a gatas si hay humo abundante.
 Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
 Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
 Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:
 Informez rapidement le reception de la localisation du feu.
 Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
 vous au sol si le roulez sur vous mêmes si vos vêtements
 prennent feu, avancez à quatre pattes si la fumée est abondante.
 Fermez la porte en abandonnant la chambre.
 Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
 Montrez-vous à la fenêtre.

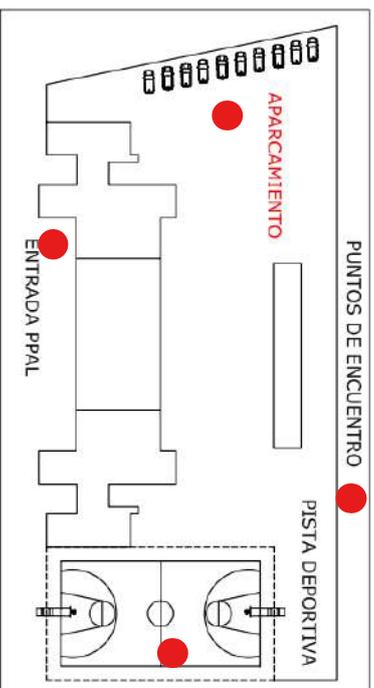
IN THE EVENT OF FIRE:
 Quickly report the FIRE at the reception desk.
 Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
 in the floor and roll to smother the flames, walk on all
 fours if there is a lot of smoke.
 Close the door when you leave your room.
 If the exits are blocked, do not use the lifts.
 Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:
 Informieren Sie die reception umgehend von dem Brand.
 Bleiben Sie ruhig, rennen und schreien Sie nicht, wenn Ihre Kleidung
 Feuer gefangen hat, wälzen Sie sich auf dem Boden, kriechen Sie
 starker rauchentwicklung, bewegen Sie sich zimmer verlassen.
 Schließen Sie die Tür, wenn Sie das zimmer verlassen.
 Benutzen Sie nicht die aufzüge, wenn die ausgänge blockiert sind.
 Machen Sie dich am fenster bemerkbar.



Punto de encuentro: aparcamiento

Edificio Anexo



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra al grito, échense al suelo y
ruede si se pierde su ropa, camina a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE :

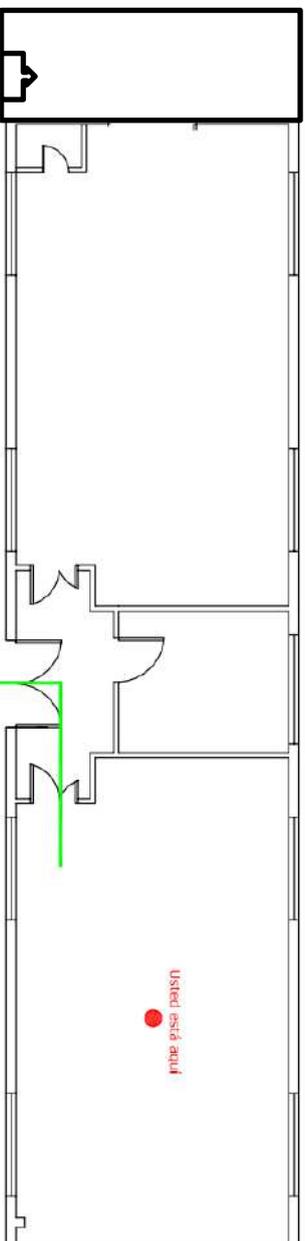
Informez rapidement la réception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous mêmes si vos vêtements
prennent feu, avancez à quatre pattes si la fumée est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous à la fenêtre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the fire at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout, if your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

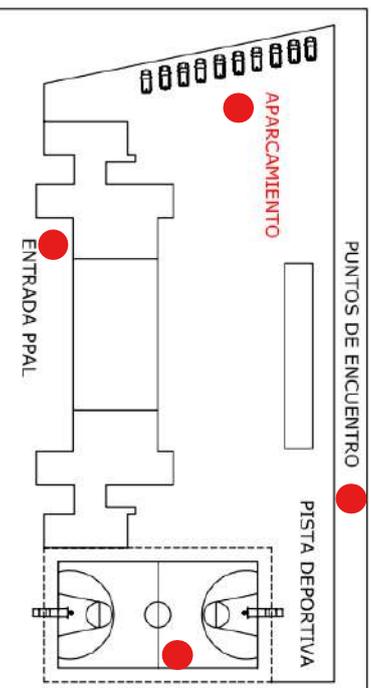
IM BRANDFALL:

Informieren Sie die reception umgehend von dem Brand.
Behalten sie Ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn Ihre Kleidung
Feuer gefangen hat, wälzen sie sich auf dem boden, bei
starker raucherentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwärts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzüge, wenn die ausgänge blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Punto de encuentro: aparcamiento

Edificio Anexo



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruélele si se prende su ropa, camírese a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE :

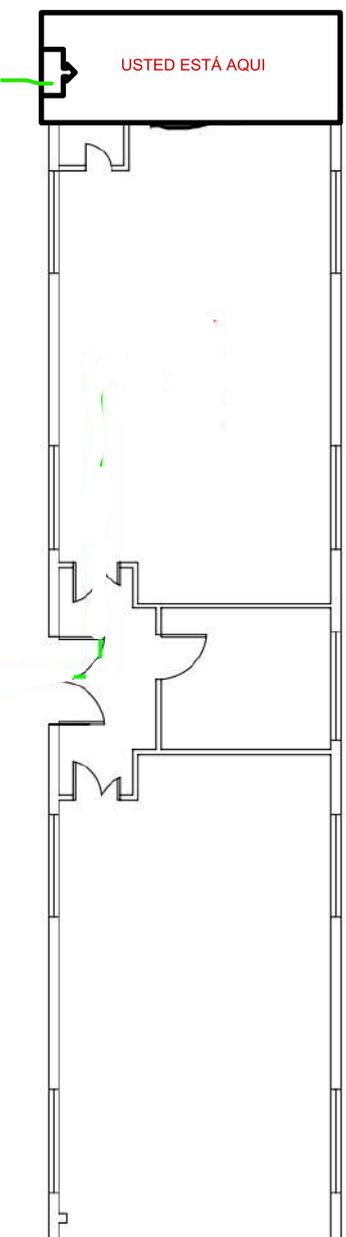
Informez rapidement la réception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous mêmes si vous vêtements
prennent feu, avancez à quatre pattes si le fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous à la fenêtre.

IN THE EVENT OF FIRE:

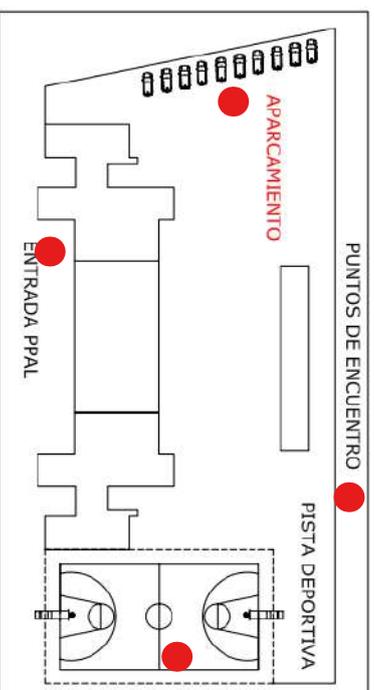
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout, if your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend über dem brand.
Behalten sie Ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, wälzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwärts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzüge, wenn die ausgänge blockiert sind.
Machen sie sich am fenster bemerkbar.



Edificio Anexo



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y ruede si se prende su ropa, camine a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

Punto de encuentro: aparcamiento

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montre-vous a la fenetre.

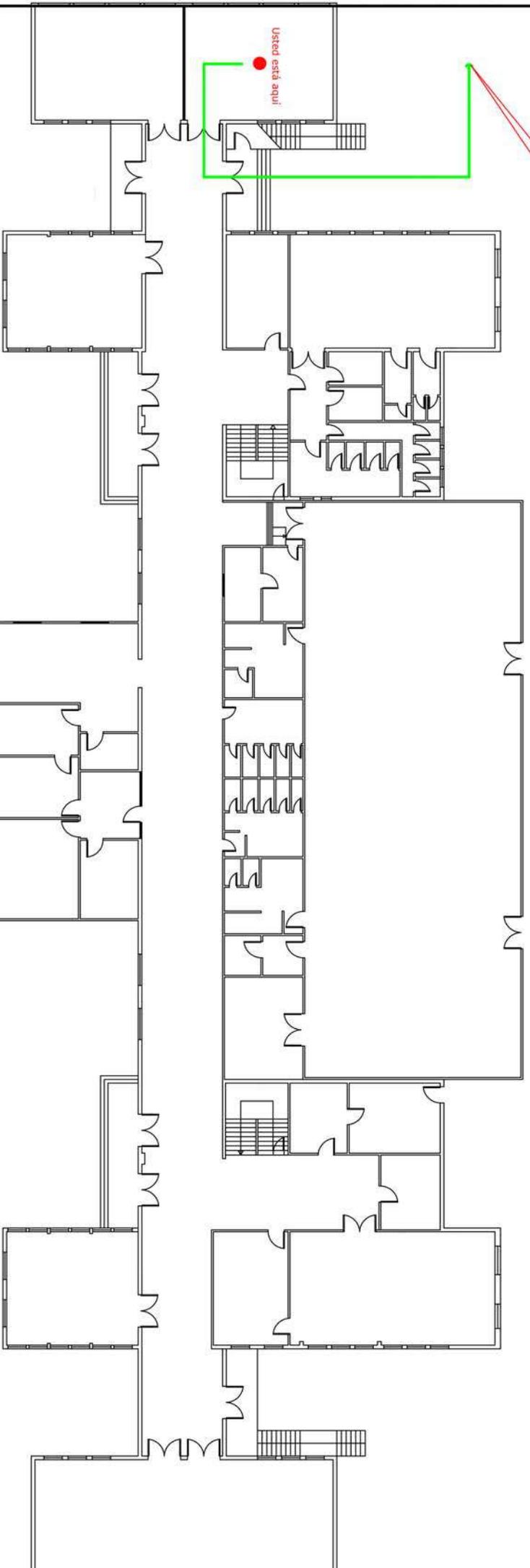
IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout, if your clothes catch fire, lie in the floor and roll to smother the flames, walk on all fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruh, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung feuer gefangen hat, wälzen sie sich auf dem boden, bei starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwärts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzüge, wenn die ausgänge blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

Usted está aquí

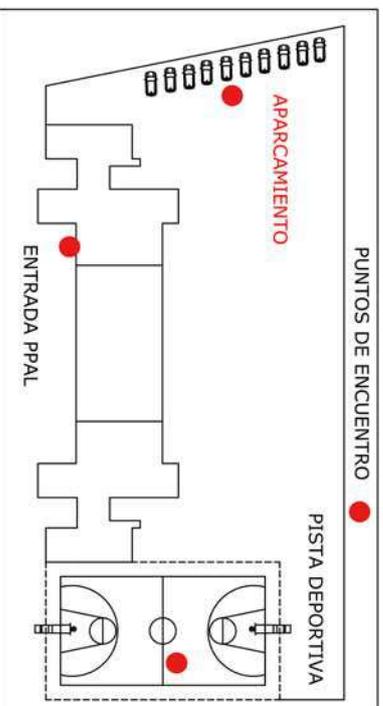


PUNTOS DE ENCUENTRO

APARCAMIENTO

PISTA DEPORTIVA

ENTRADA PPAL



Planta Baja

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

Punto de encuentro: aparcamiento

Usted está aquí

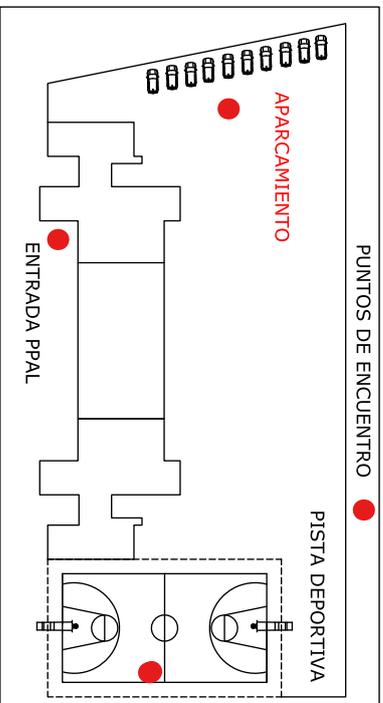
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL

Planta Baja



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

Punto de encuentro: apartamento

EN CAS D'INCENDIE:

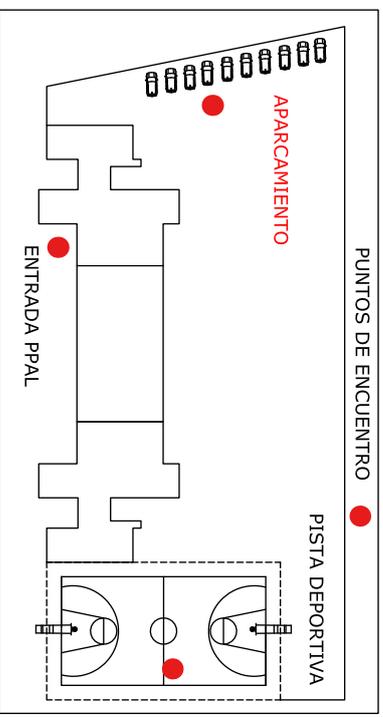
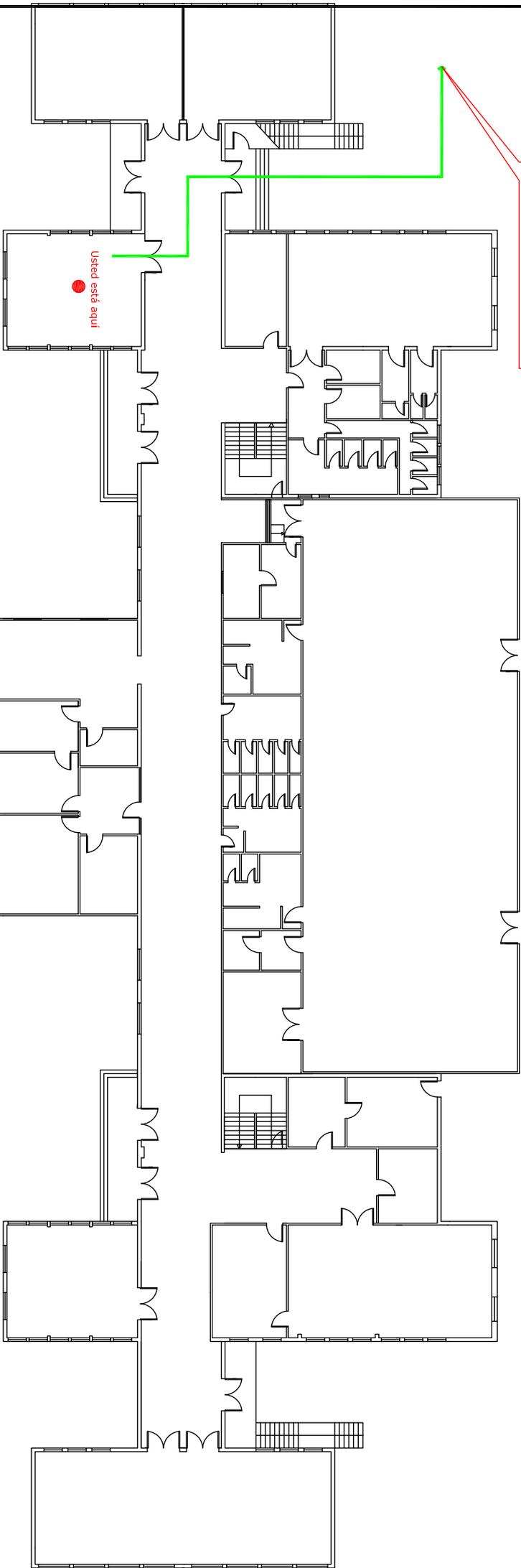
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Baja

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

Punto de encuentro: aparcamiento

EN CAS D'INCENDIE:

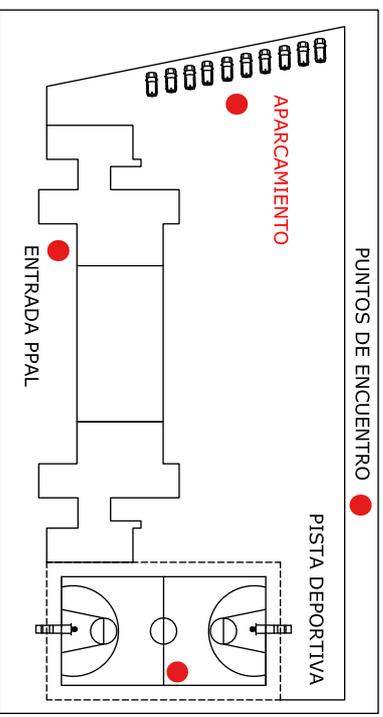
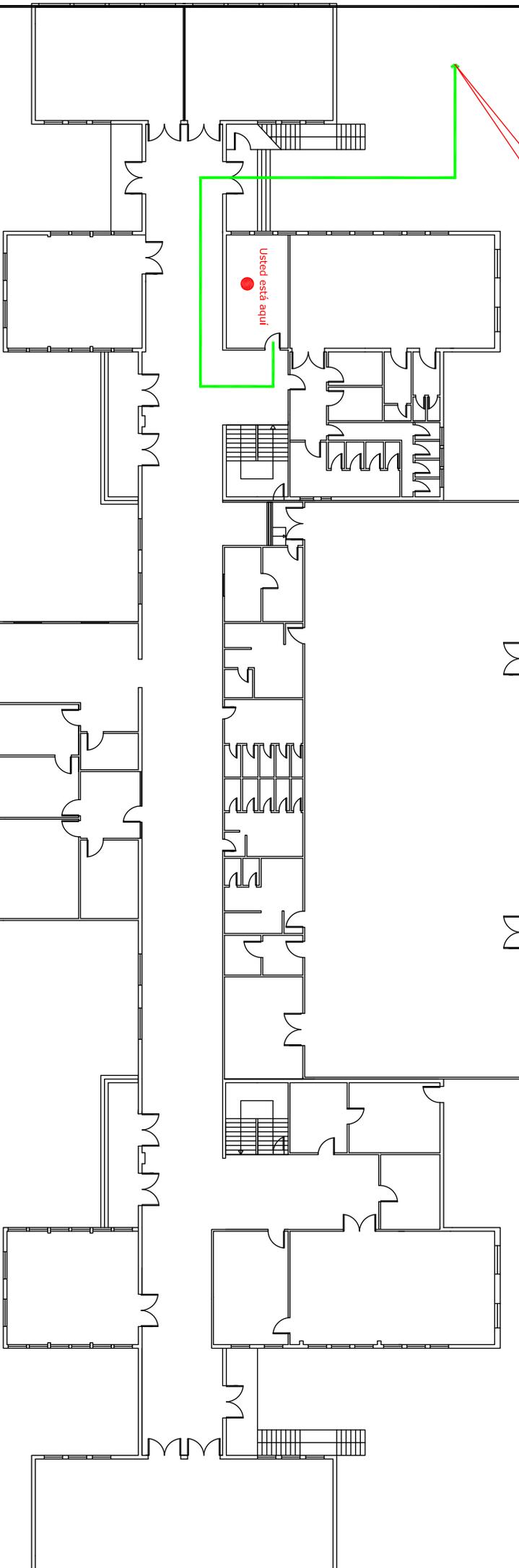
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Baja

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

Punto de encuentro: aparcamiento

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgaenge blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

Usted está aquí

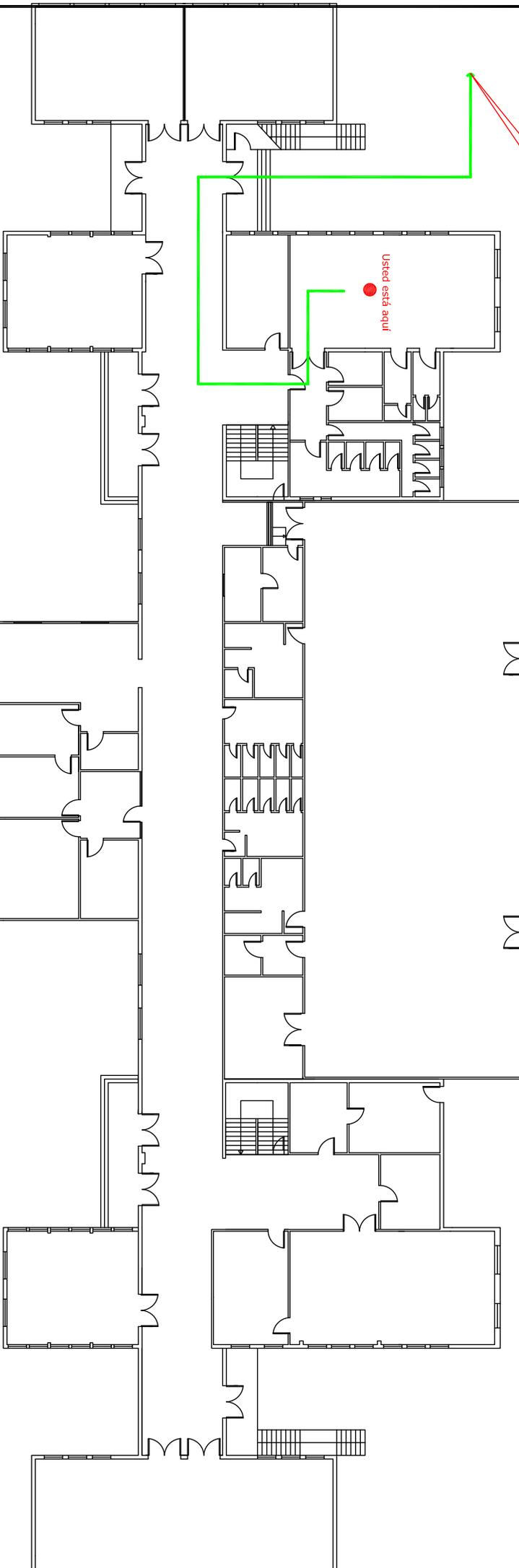
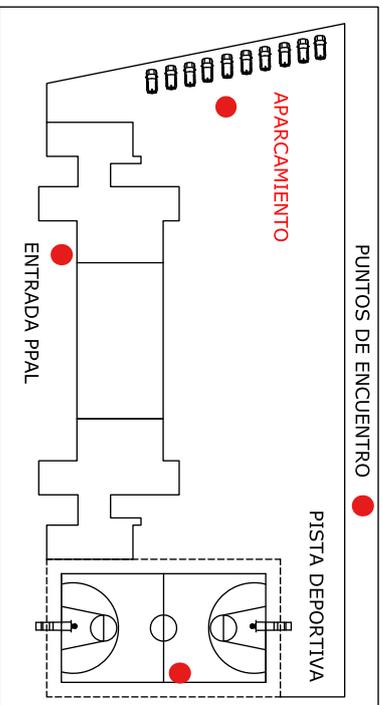
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL

Planta Baja



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiendase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

Punto de encuentro: aparcamiento

Usted está aquí

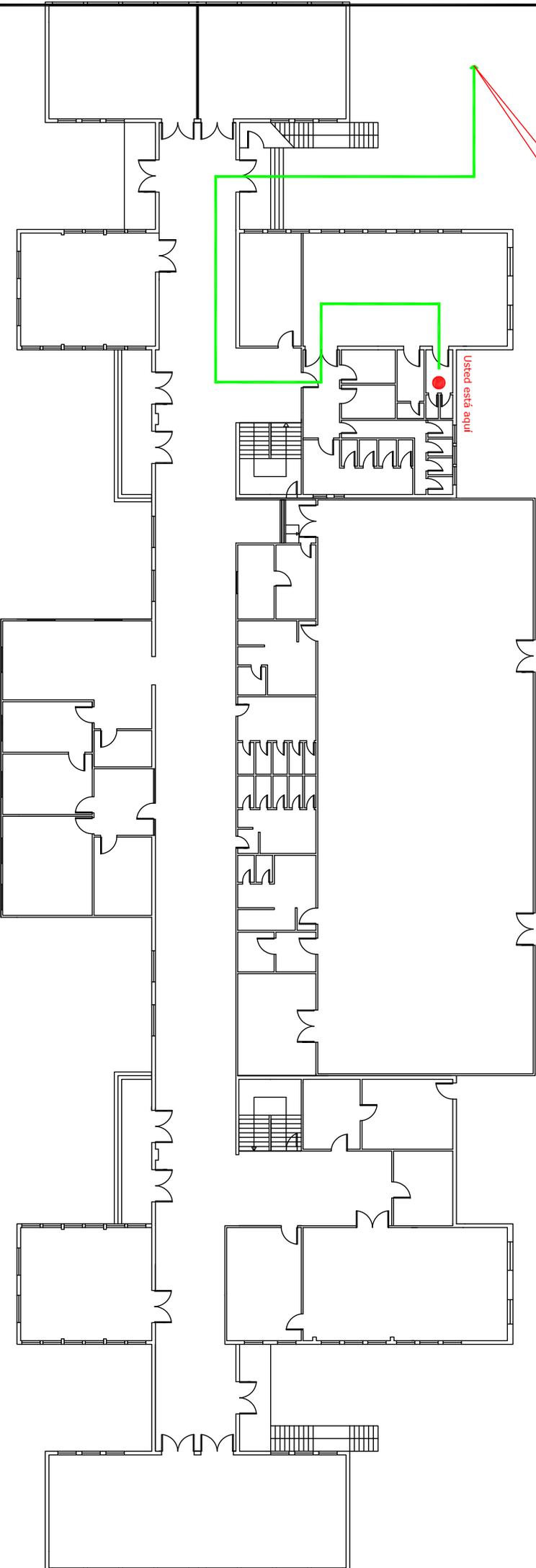
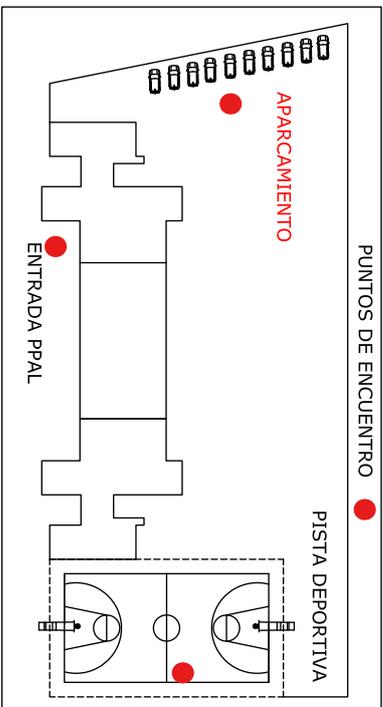
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL

Planta Baja



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

Punto de encuentro: aparcamiento

usted está aquí

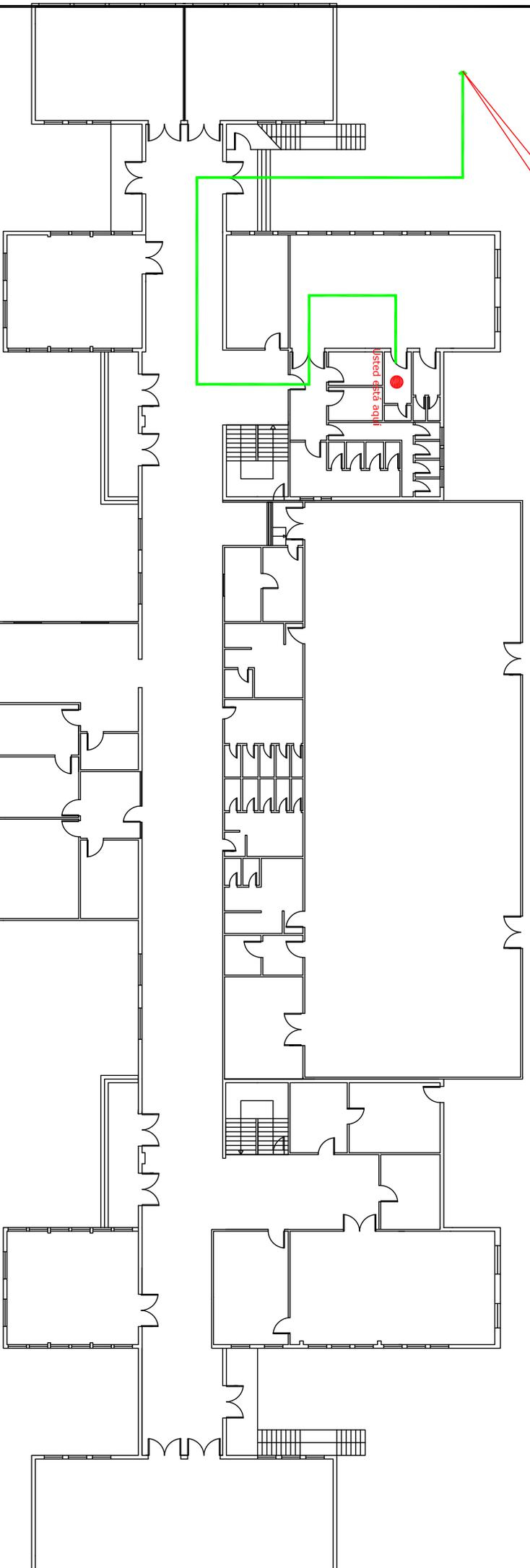
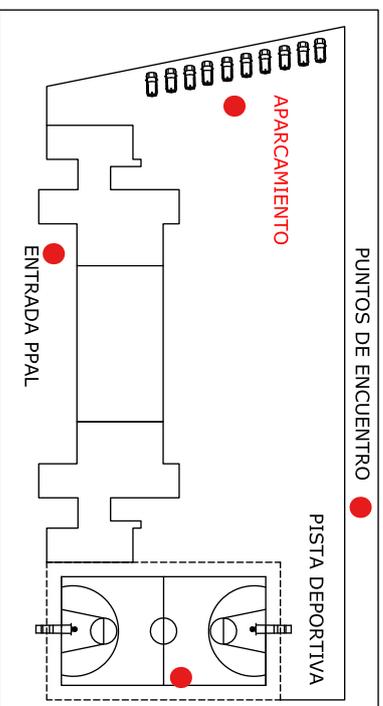
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL

Planta Baja



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

Punto de encuentro: aparcamiento

EN CAS D'INCENDIE:

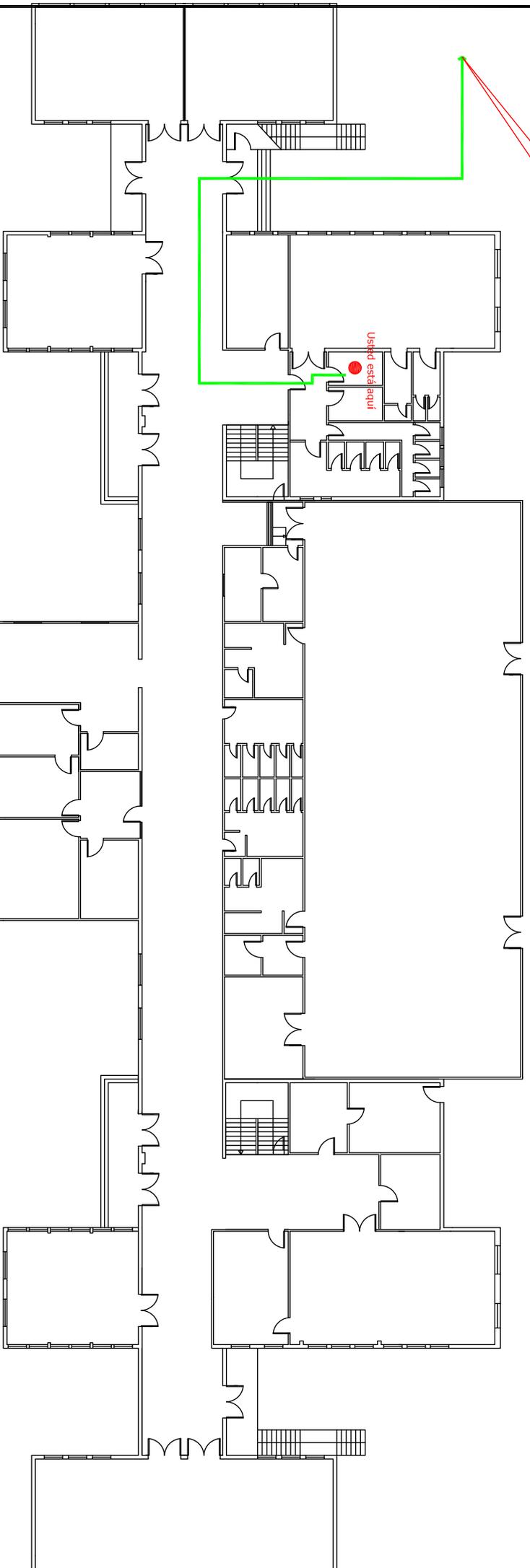
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



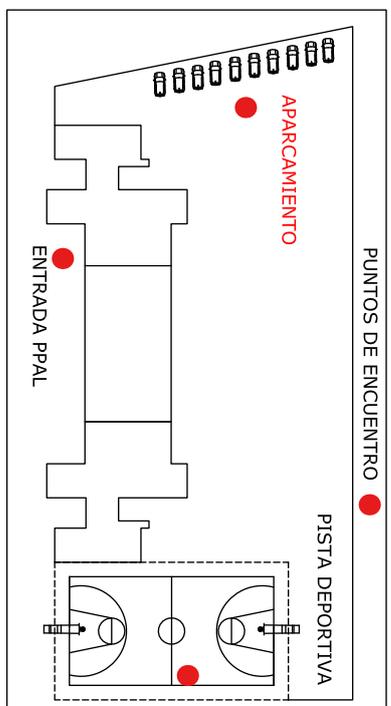
PUNTOS DE ENCUENTRO

APARCAMIENTO

PISTA DEPORTIVA

ENTRADA PPAL

Planta Baja



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

Punto de encuentro: aparcamiento

Usted está aquí

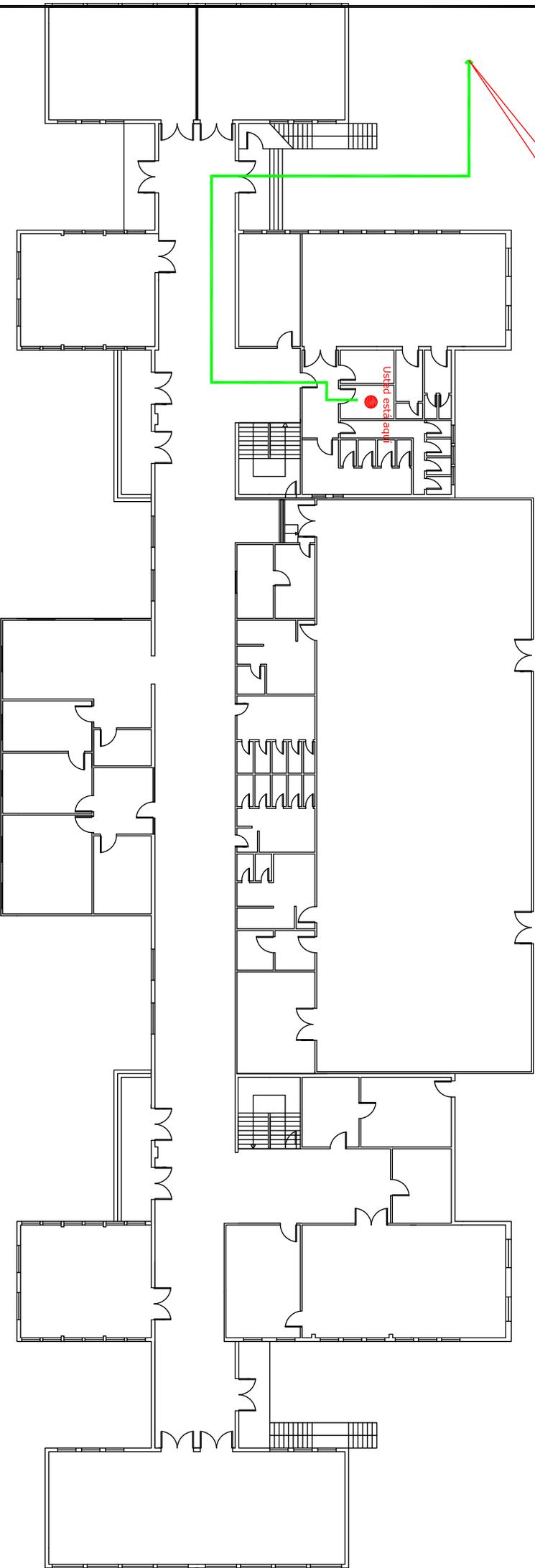
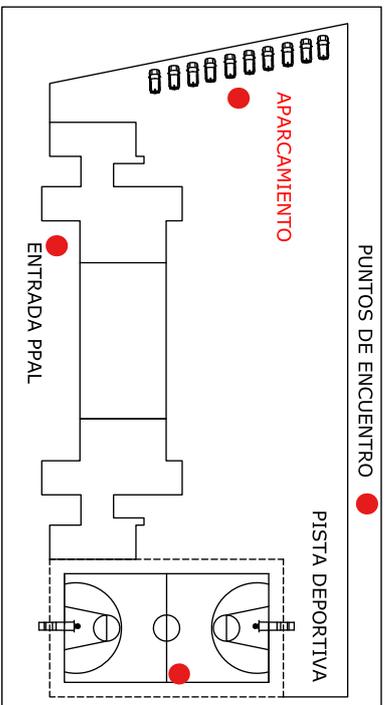
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

Punto de encuentro: aparcamiento

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermmez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich out dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

Usted está aquí

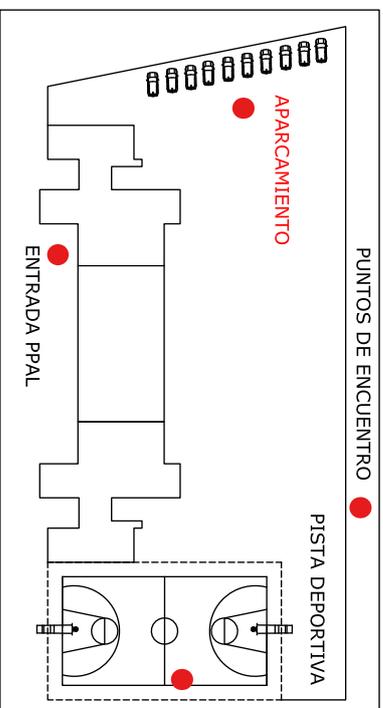
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

Punto de encuentro: aparcamiento

EN CAS D'INCENDIE:

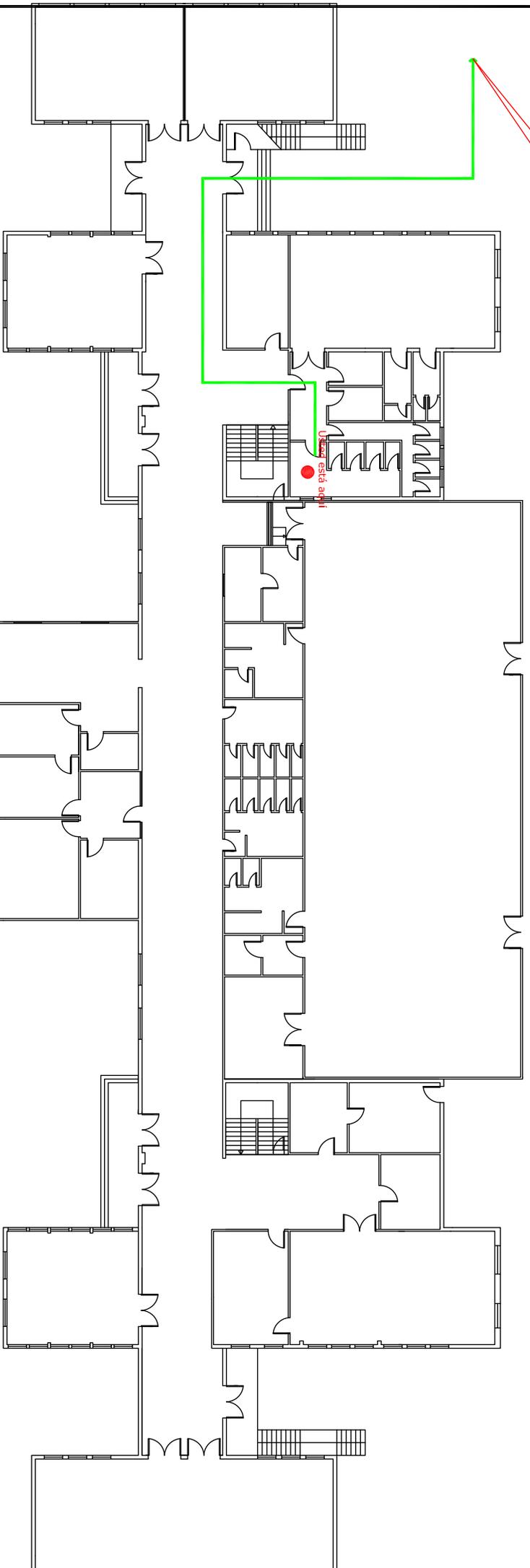
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



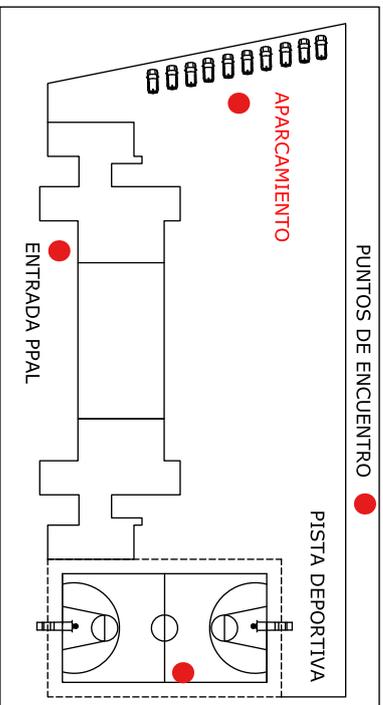
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

Punto de encuentro: aparcamiento

Usted está aquí

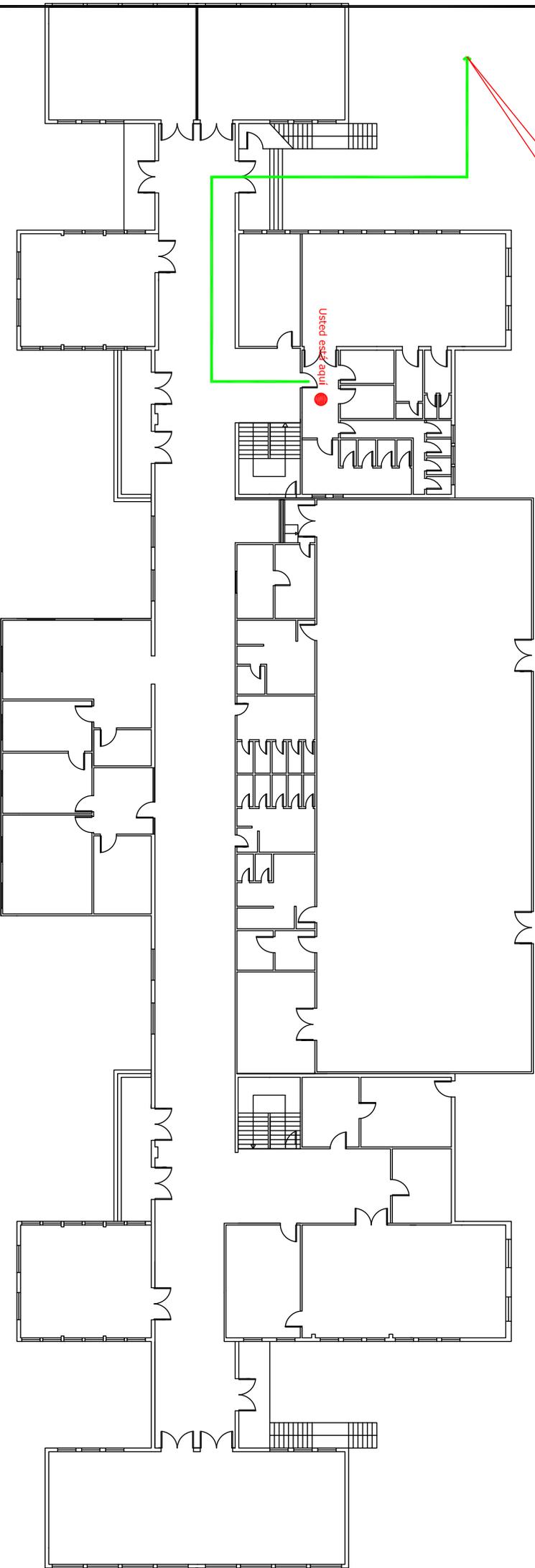
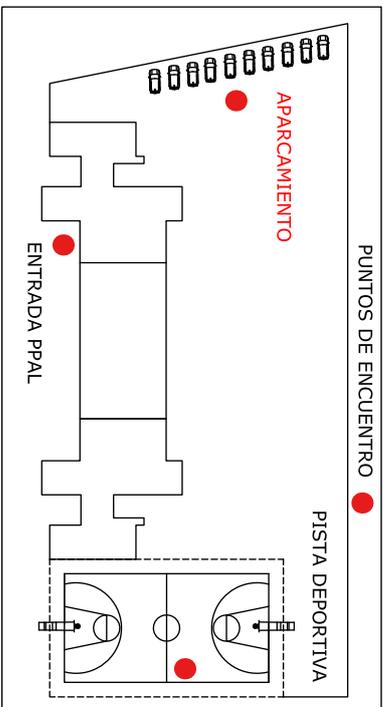
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL

Planta Baja



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

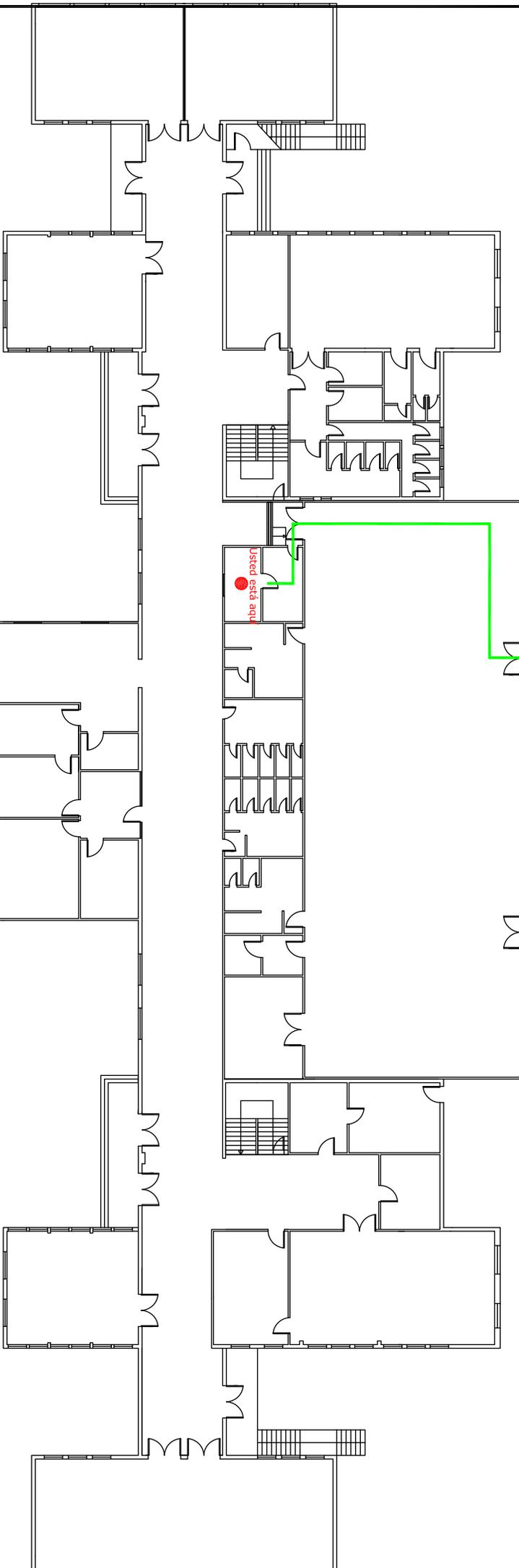
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre Kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwerts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Punto de encuentro: aparcamiento

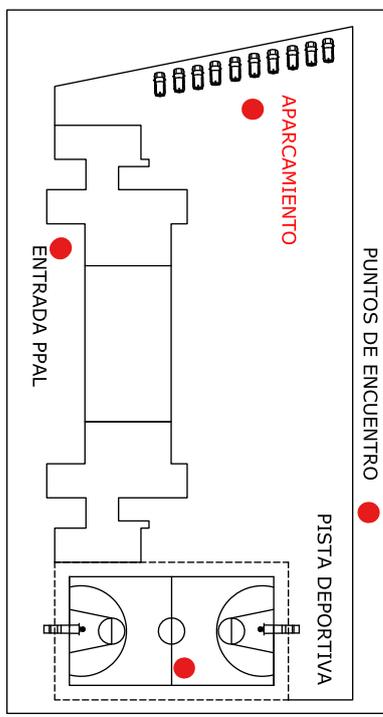
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

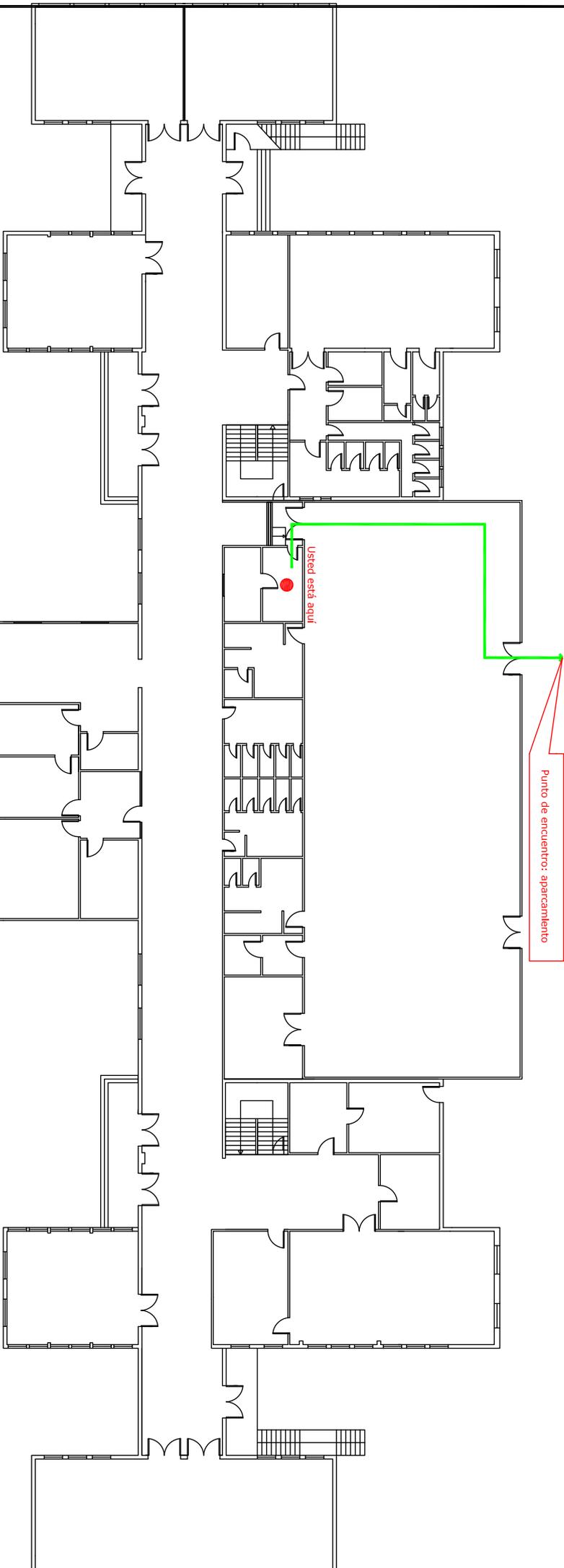
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie sich am fenster bemerkbar.



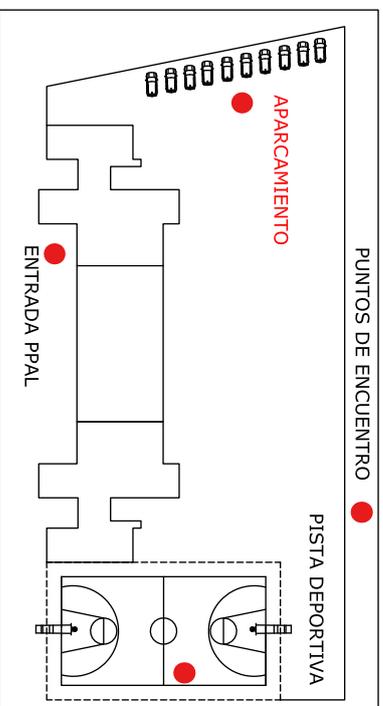
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

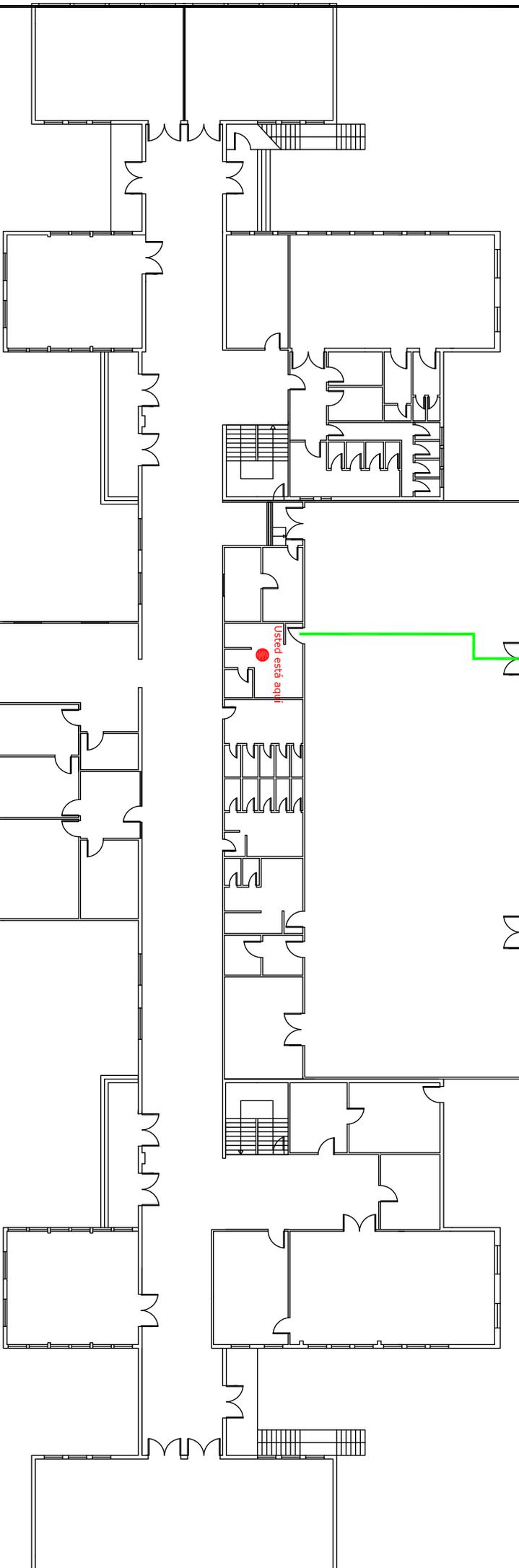
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



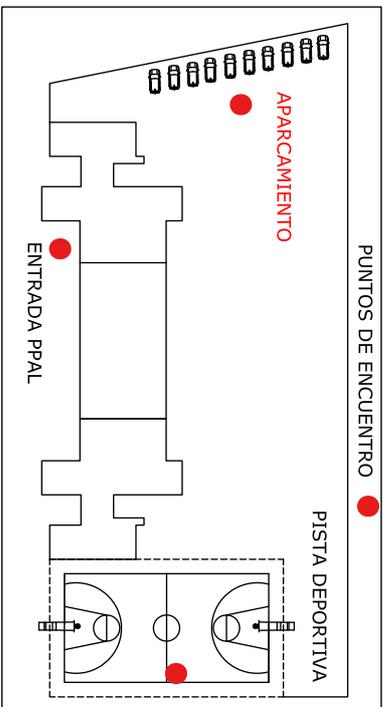
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, camlíe a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

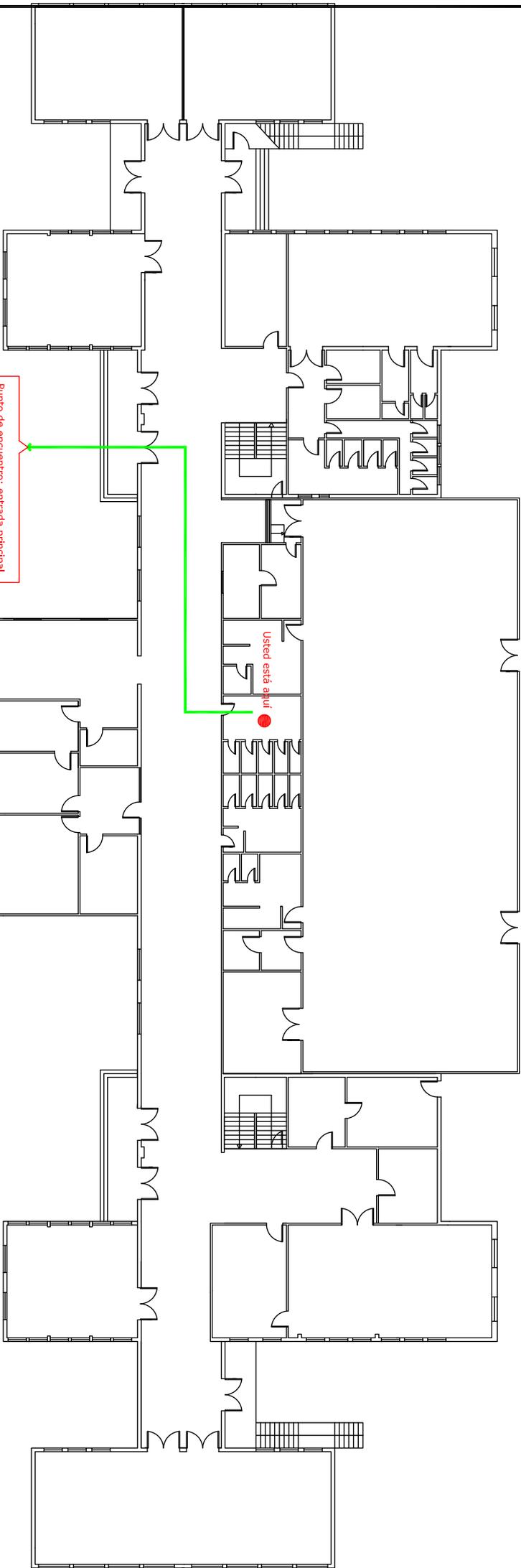
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



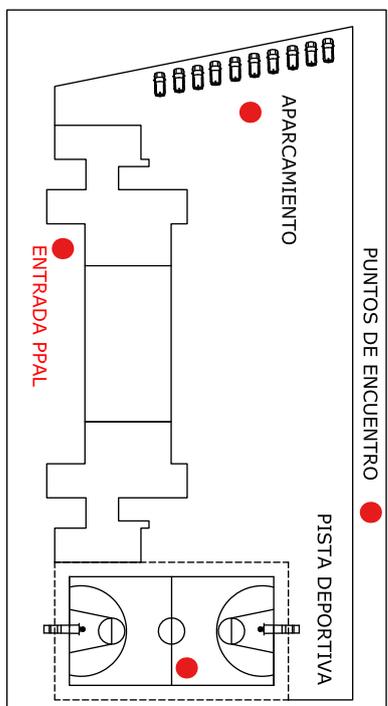
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL

Planta Baja



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

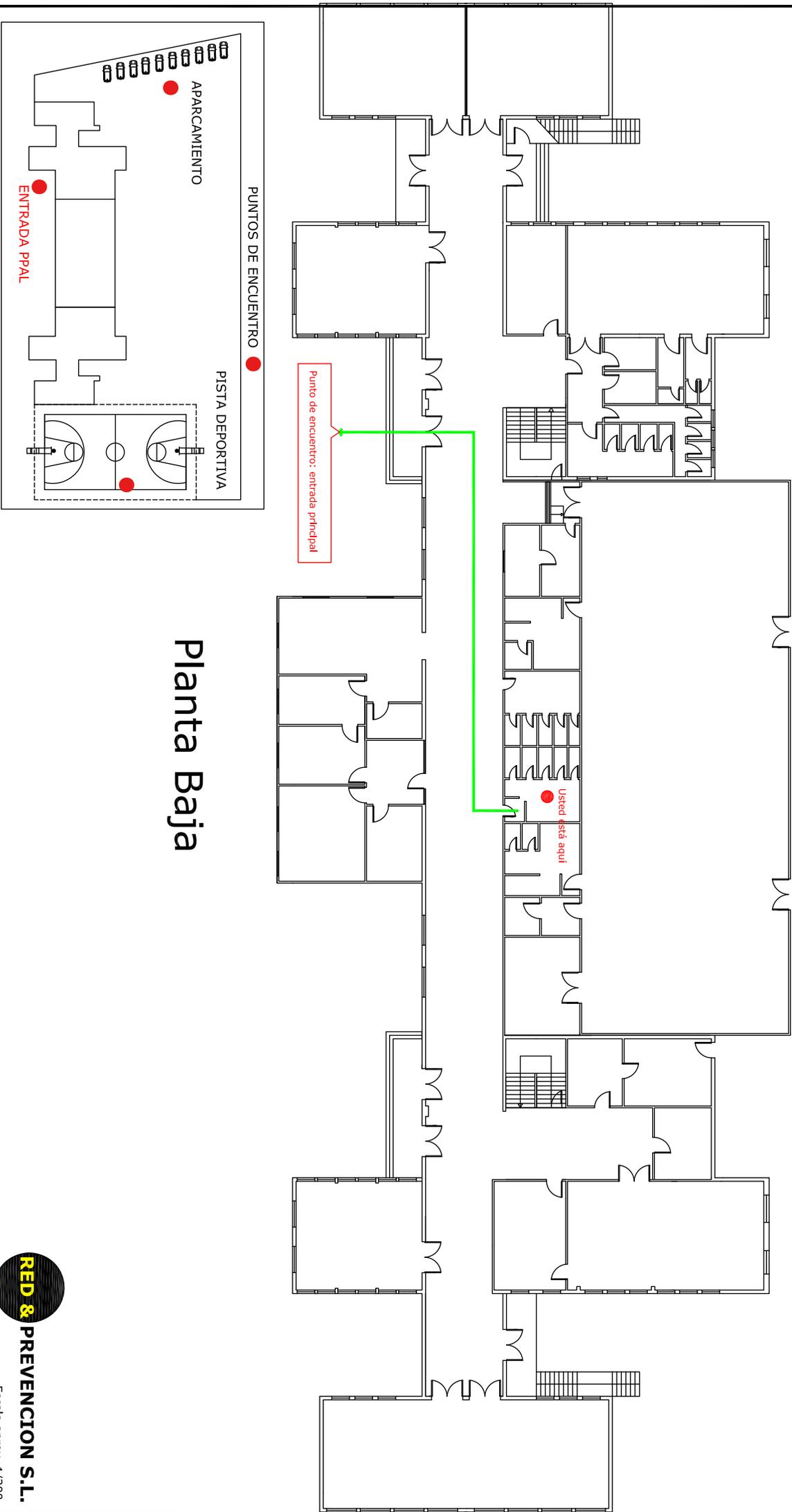
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Baja

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

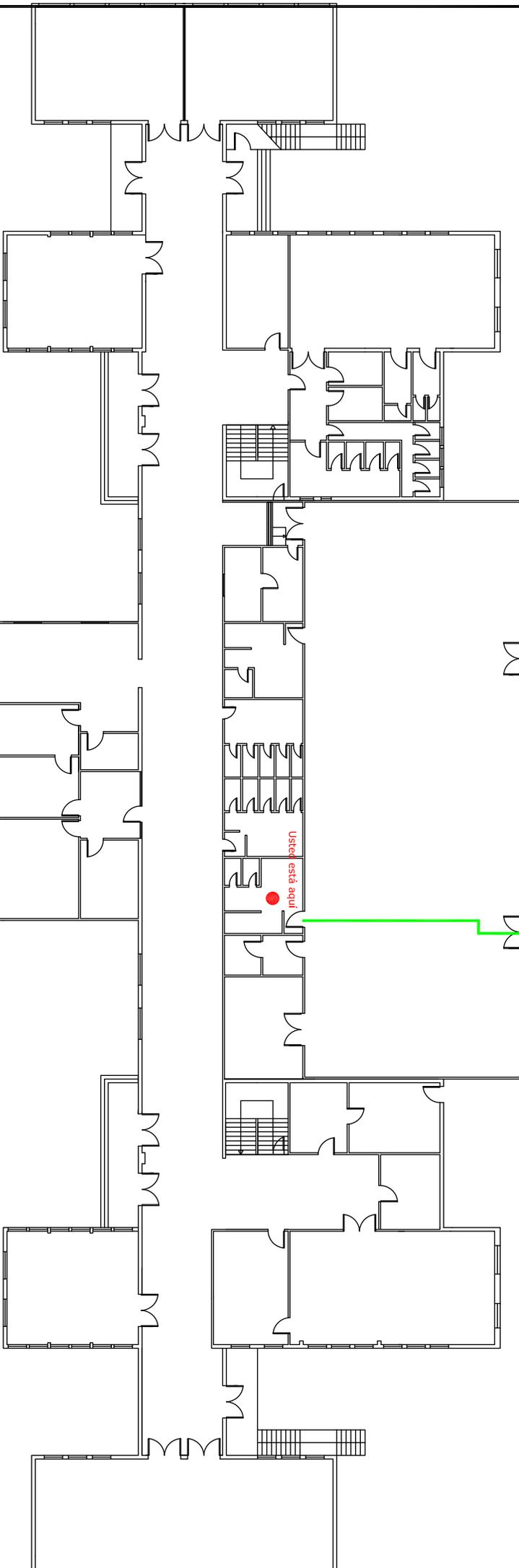
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

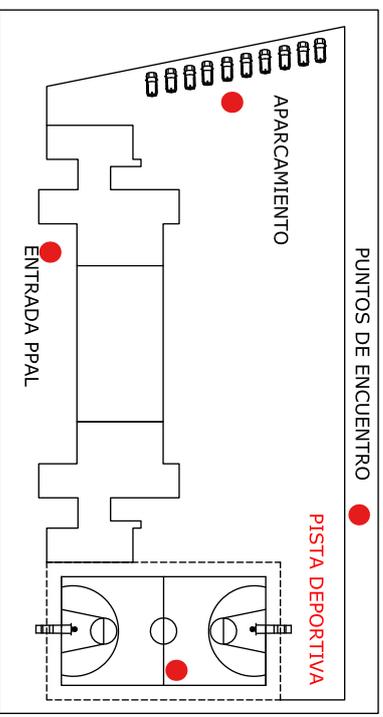
Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Punto de encuentro: pista de deportes

PUNTOS DE ENCUENTRO

Planta Baja



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

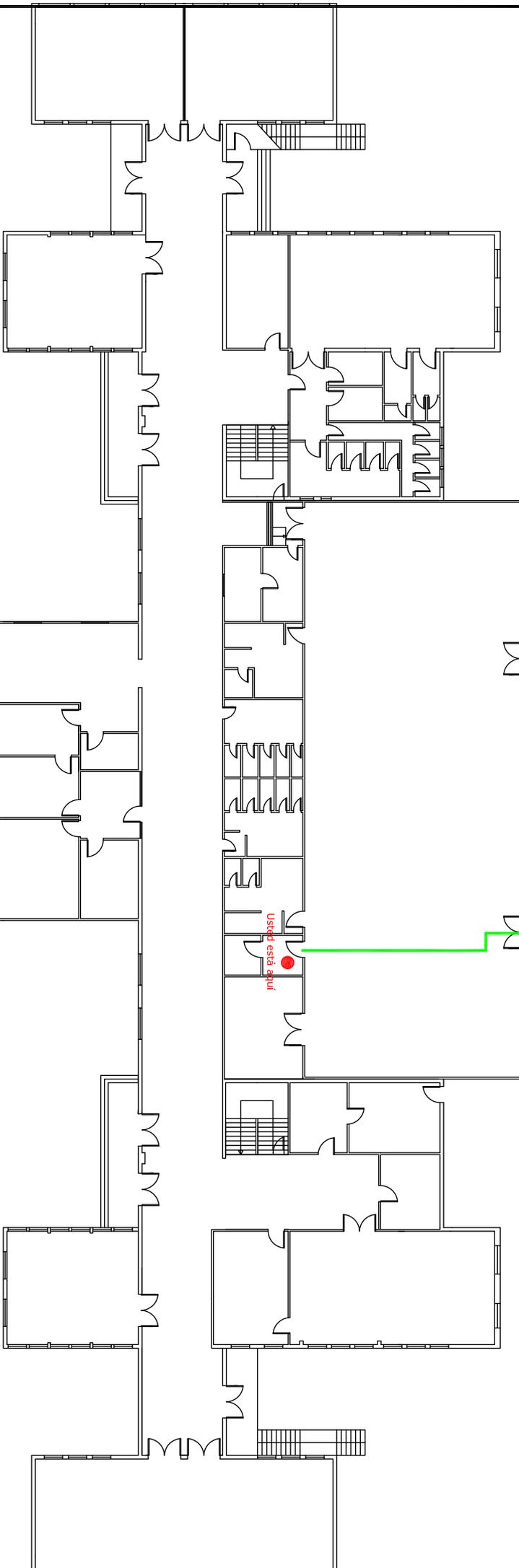
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

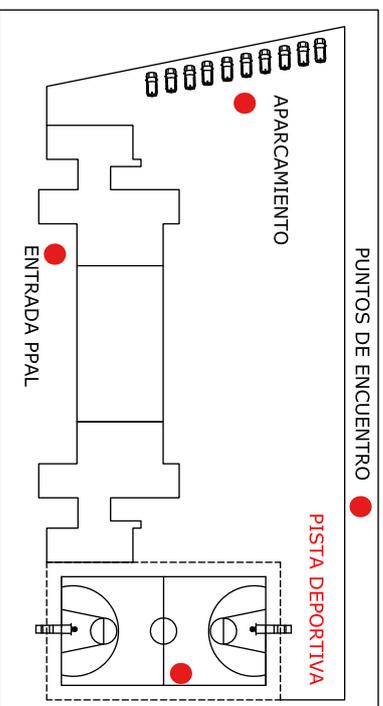
Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, camlíe a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

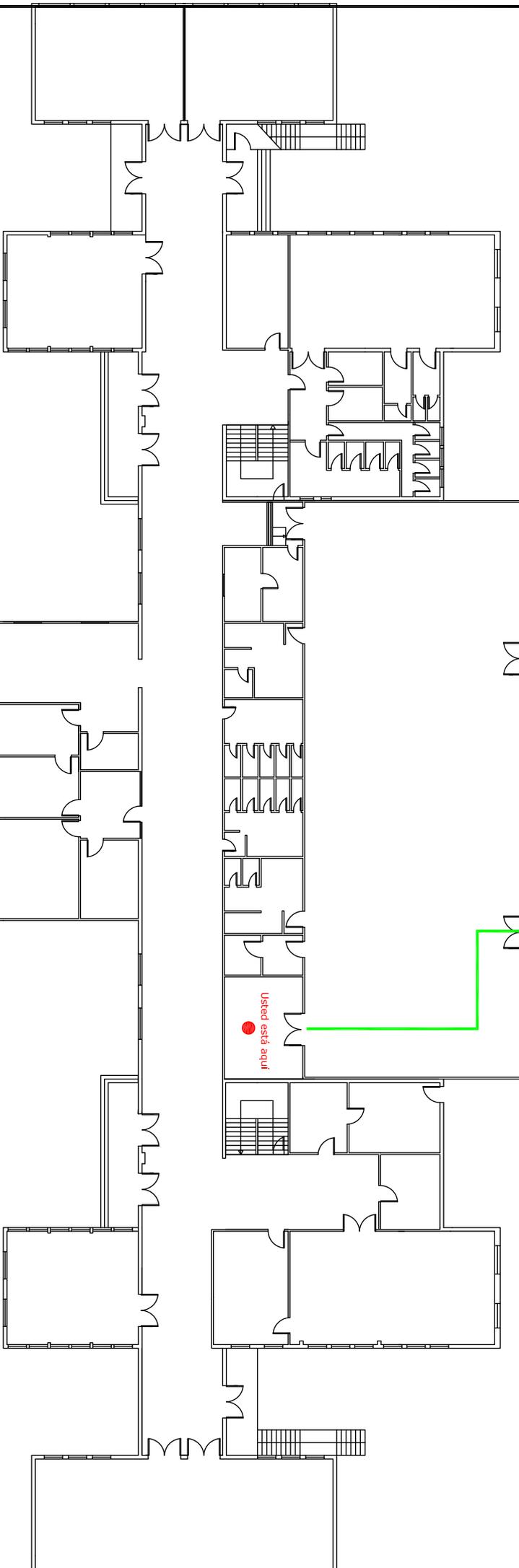
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



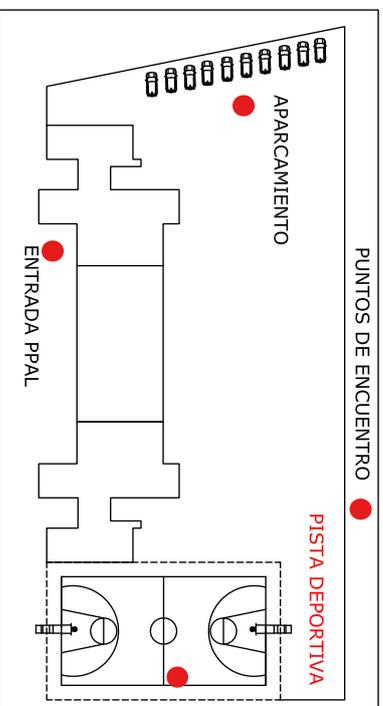
PUNTOS DE ENCUENTRO ●

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

APARCAMIENTO ●

ENTRADA PPAL ●



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

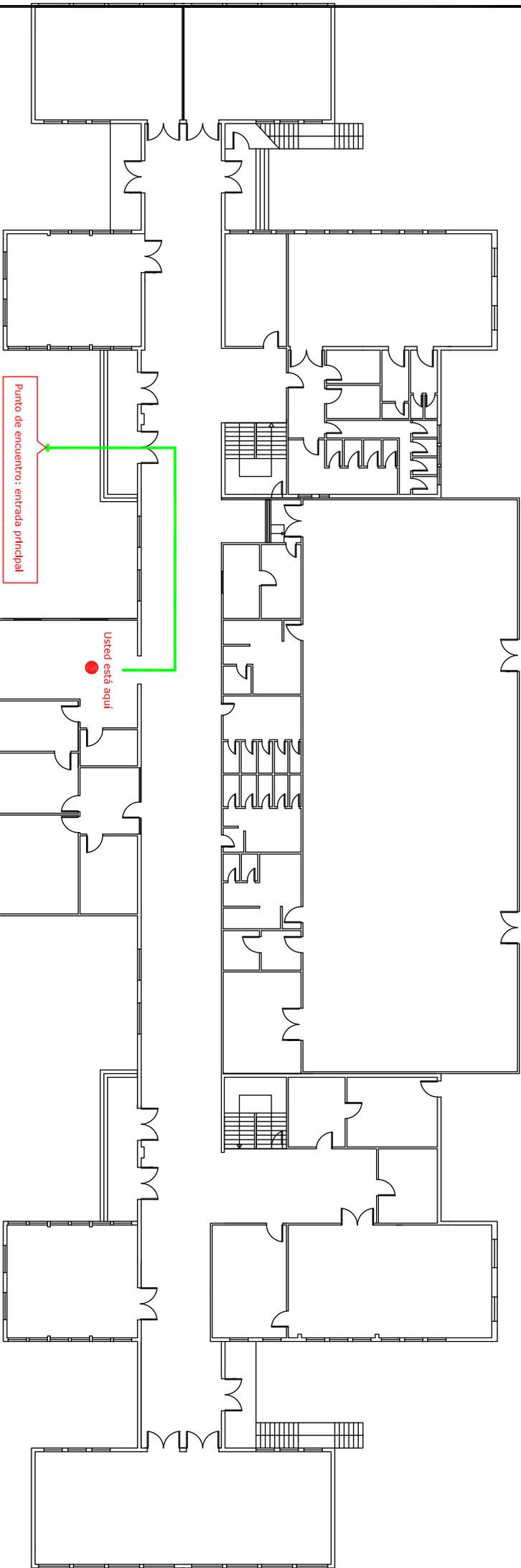
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



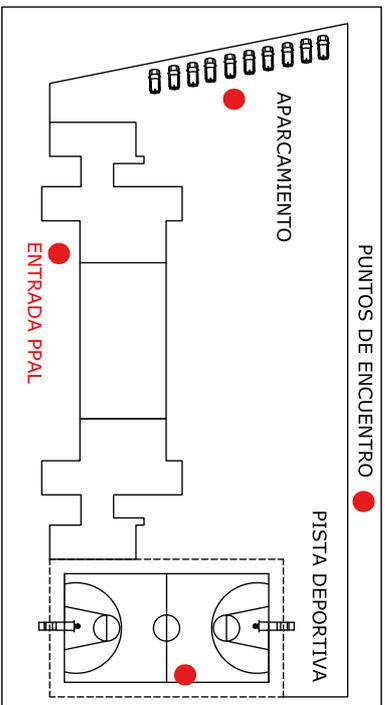
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL

Planta Baja



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, camlíe a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

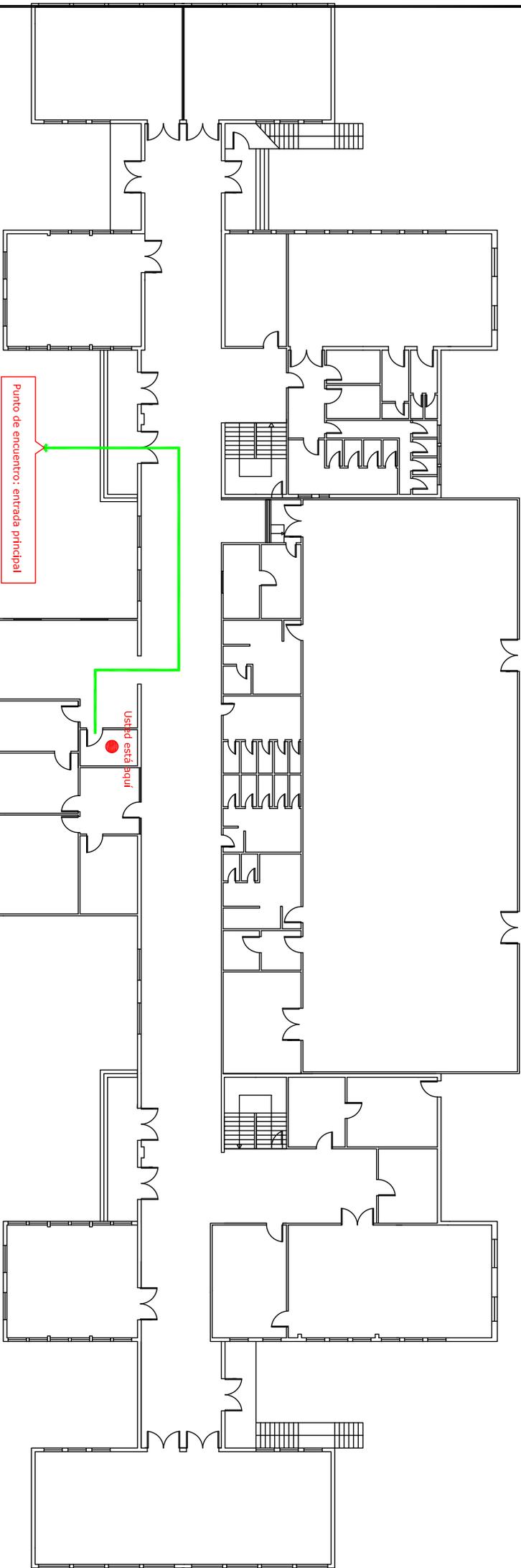
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Punto de encuentro: entrada principal

Usted está aquí

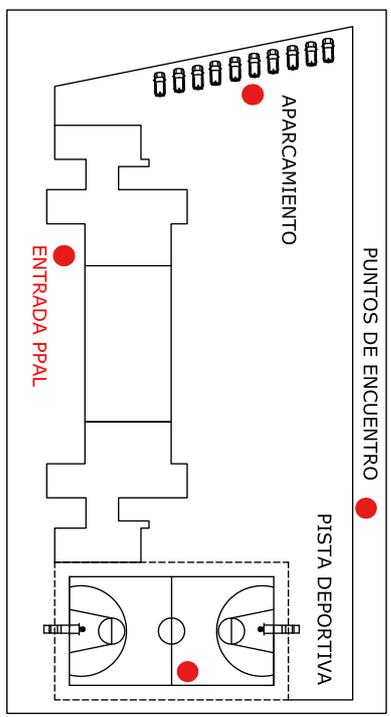
PUNTOS DE ENCUENTRO

APARCAMIENTO

PISTA DEPORTIVA

ENTRADA PPAL

Planta Baja



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiendase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

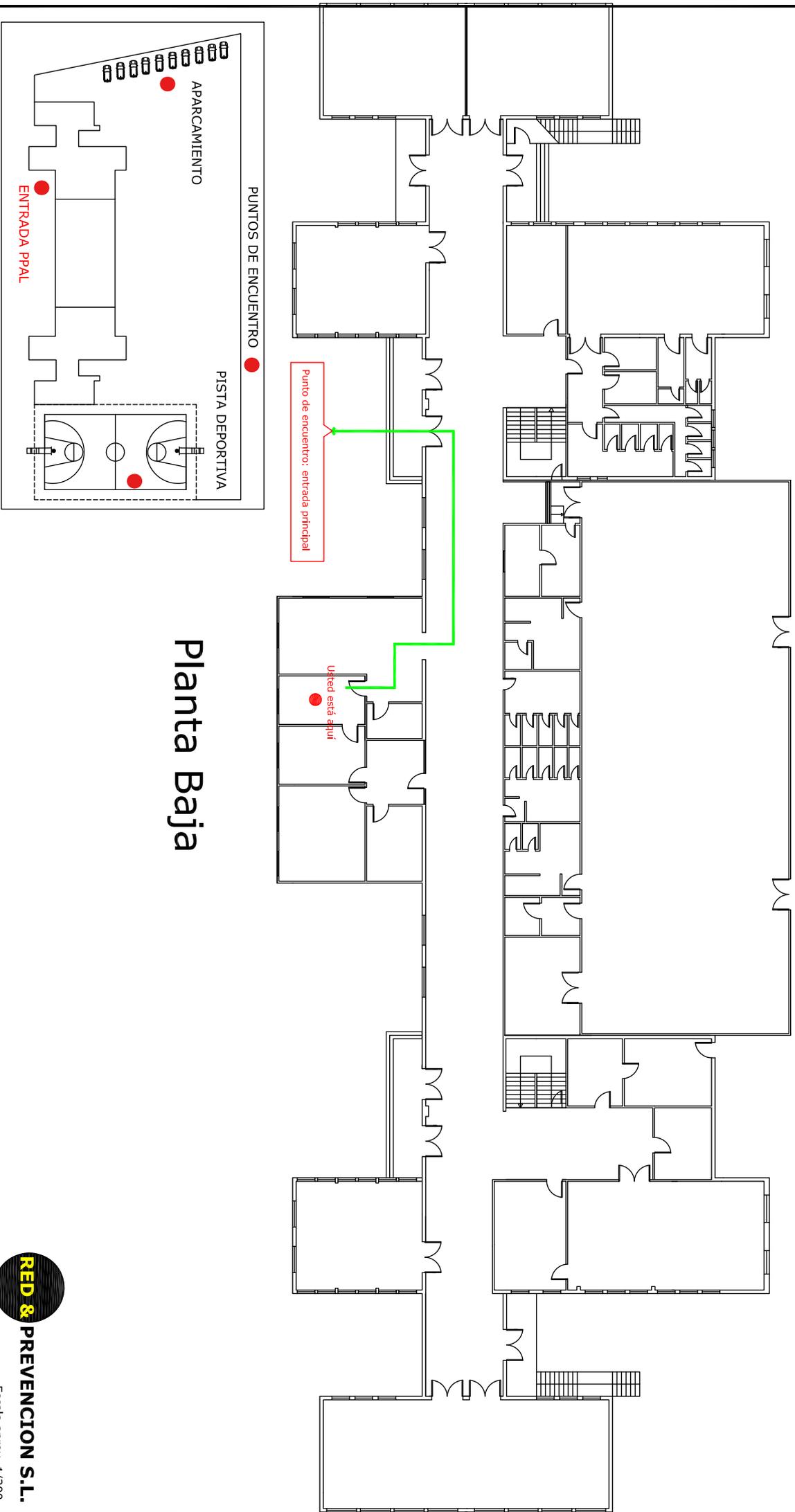
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Baja

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

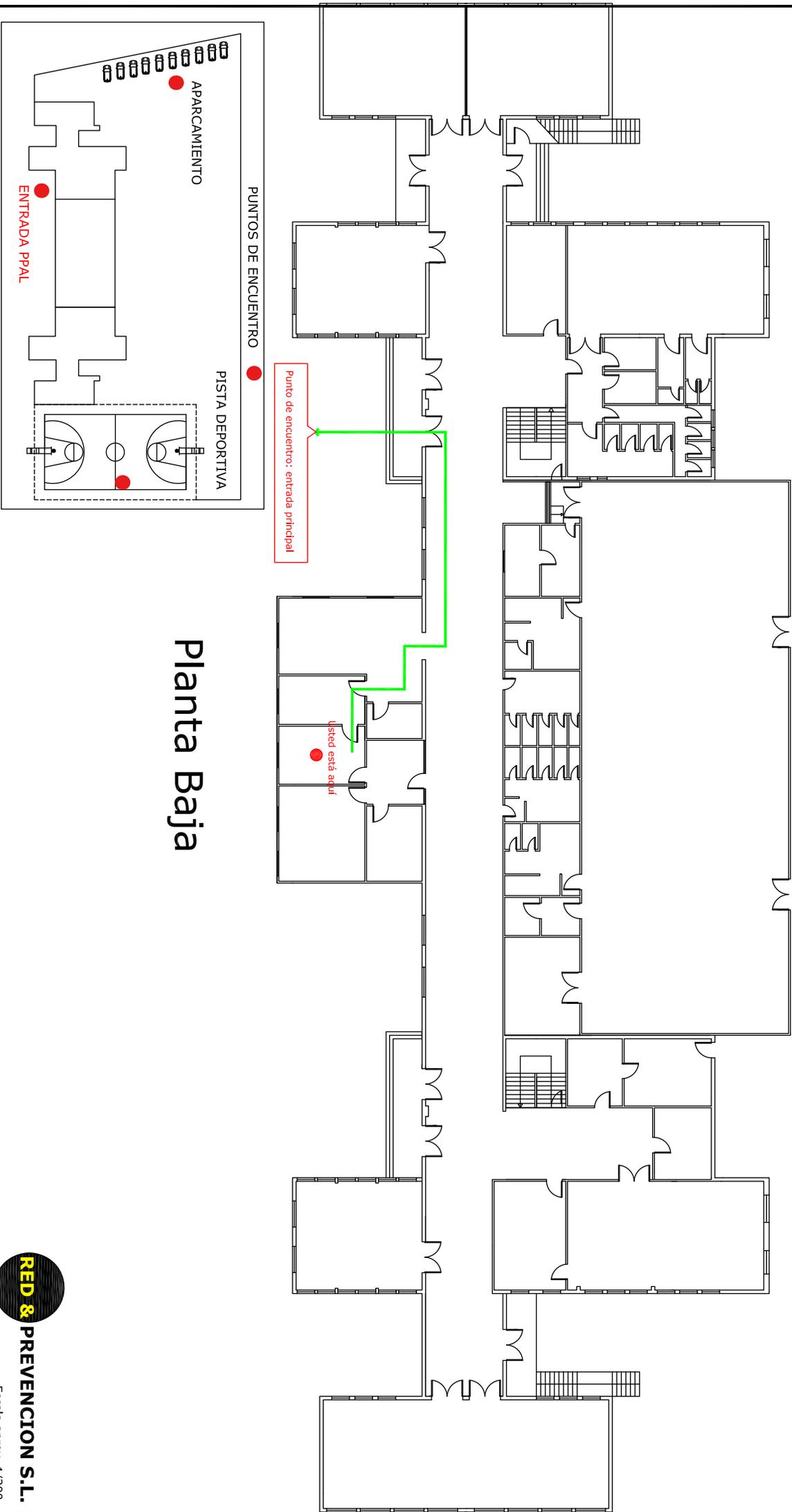
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prenent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Baja

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, camlíe a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

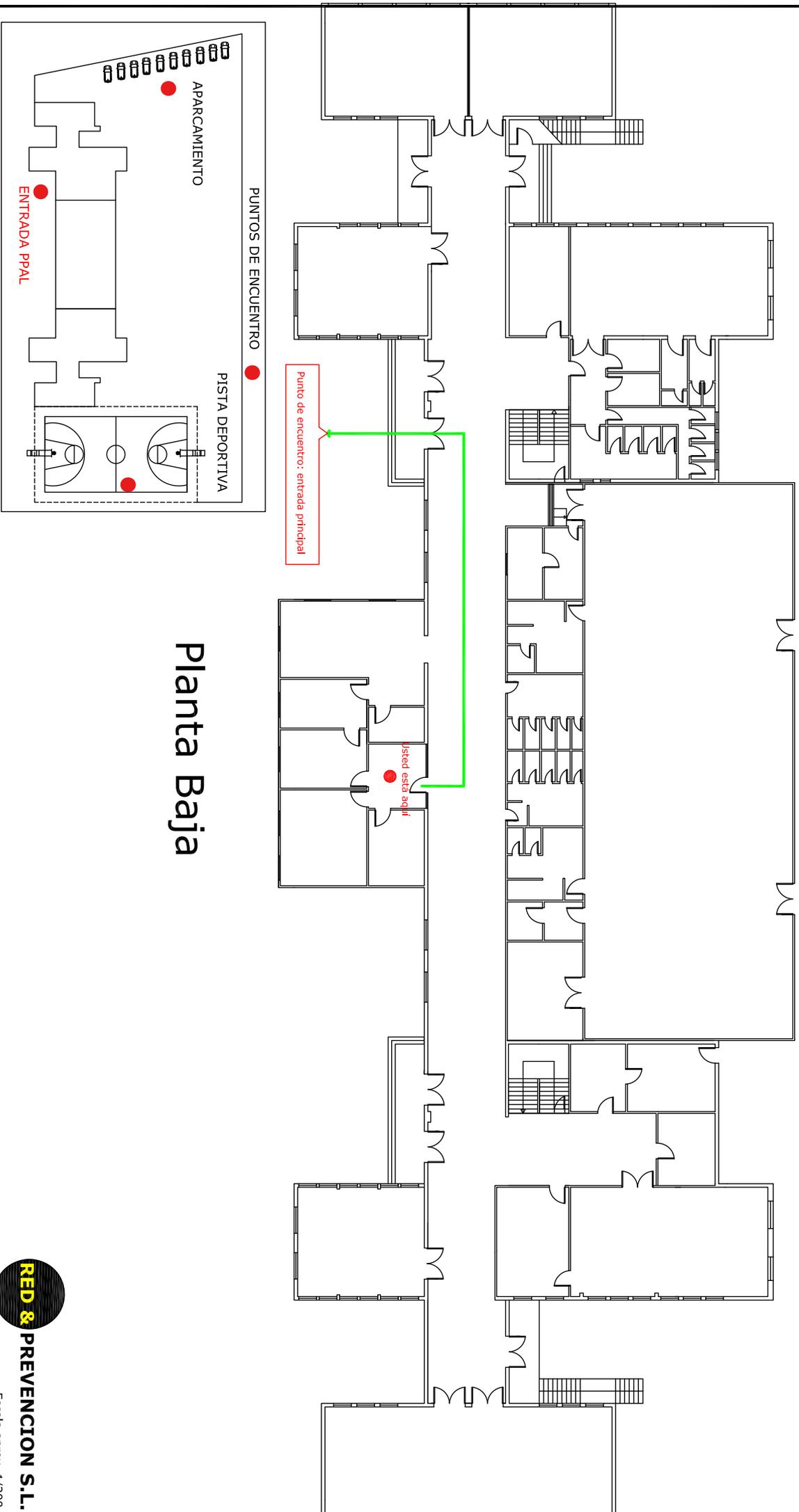
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiendase al suelo y
ruede si se prende su ropa, camlíe a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

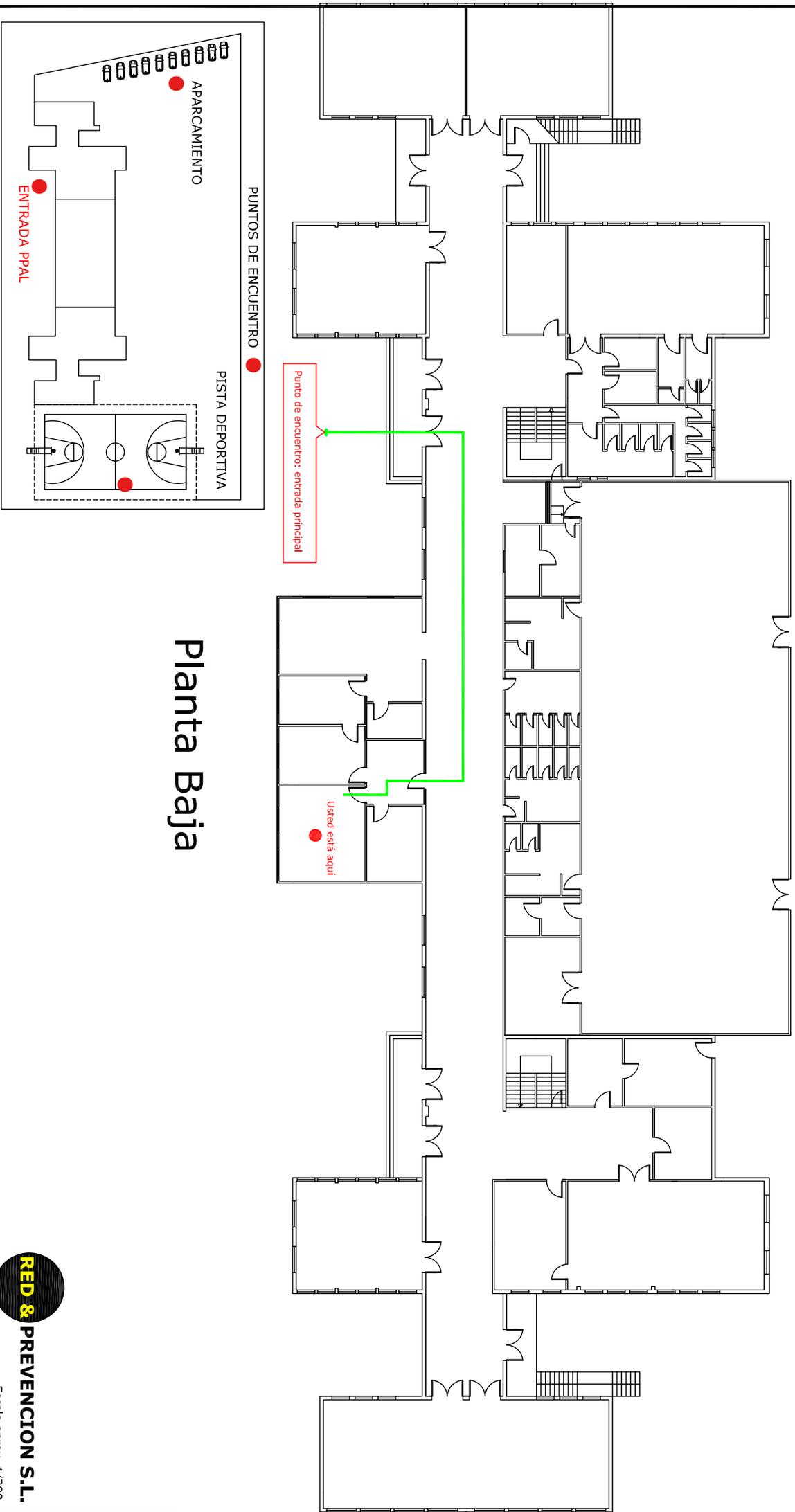
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Baja

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, camlíe a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

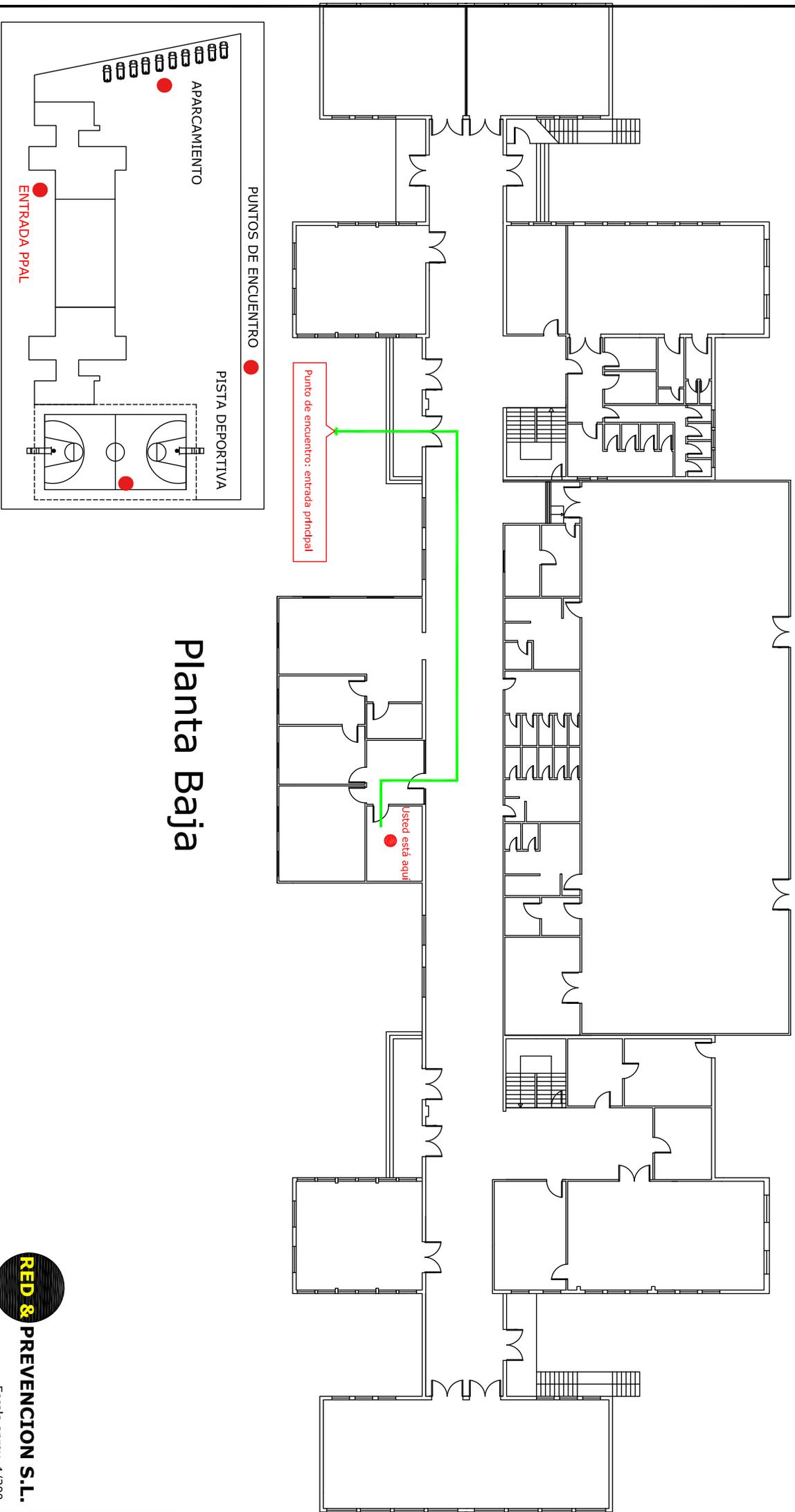
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Baja

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermmez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the fire at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie in the floor and roll to smother the flames, walk on all fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

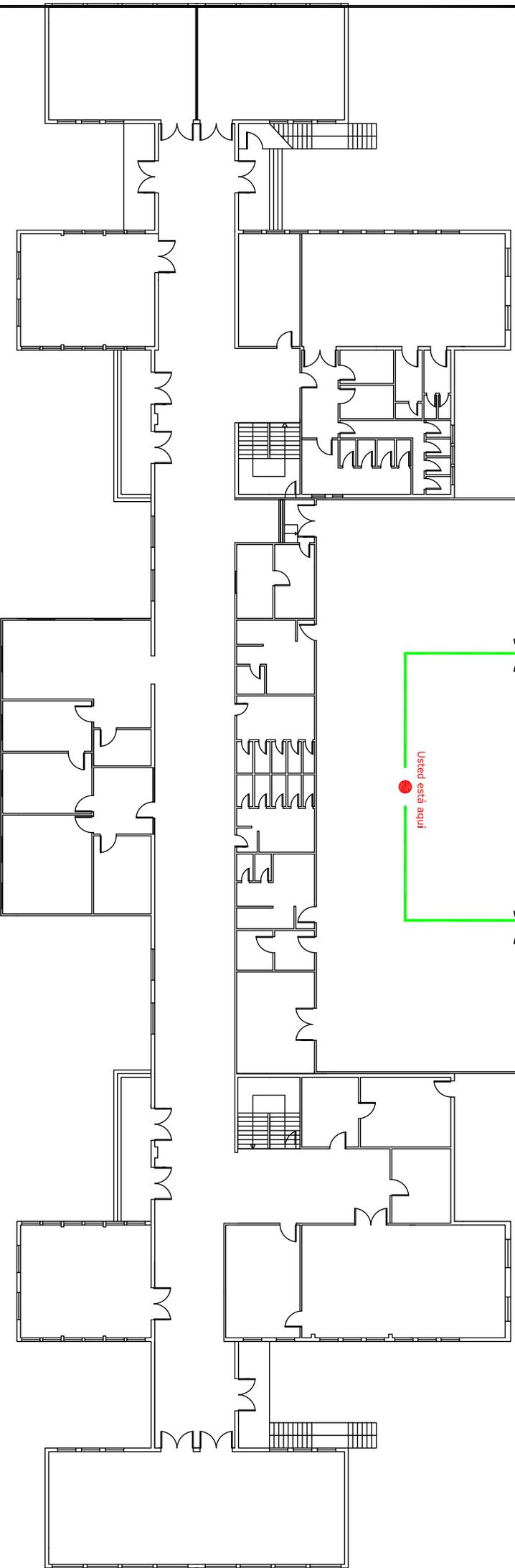
IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausganze blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

Punto de encuentro: aparcamiento

Punto de encuentro: pista de deportes

Usted está aquí



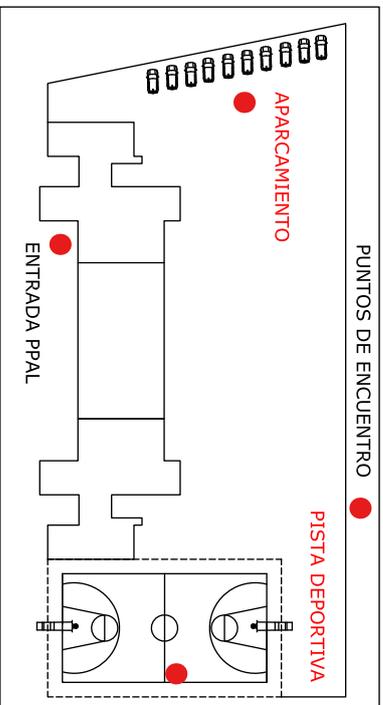
PUNTOS DE ENCUENTRO

APARCAMIENTO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

ENTRADA PPAL



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

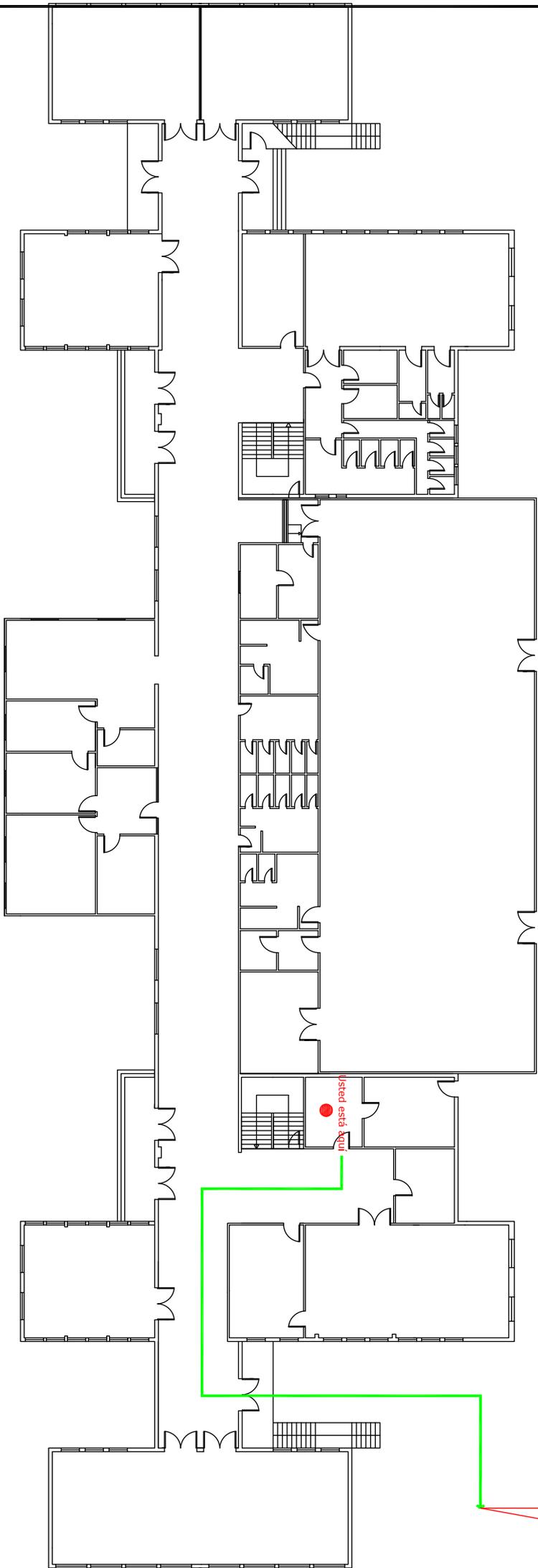
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

Punto de encuentro: pista de deportes

Usted está aquí



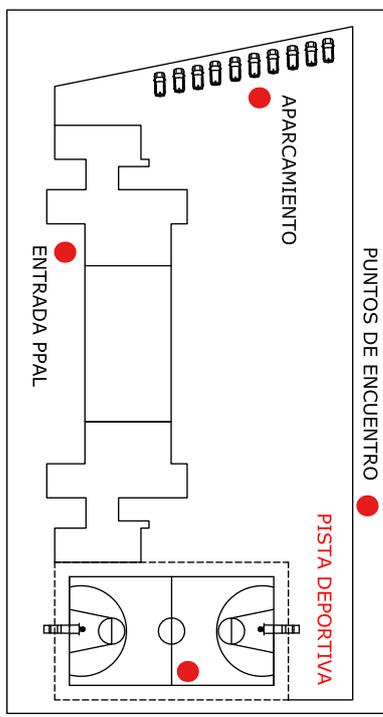
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

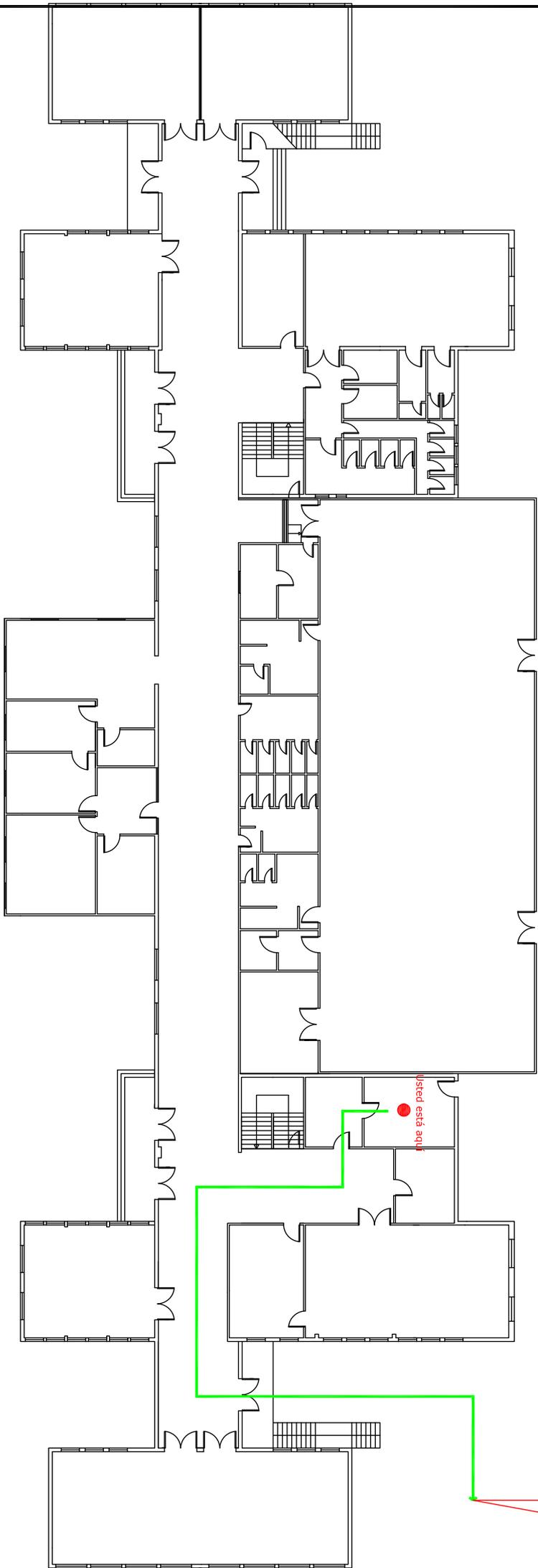
IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

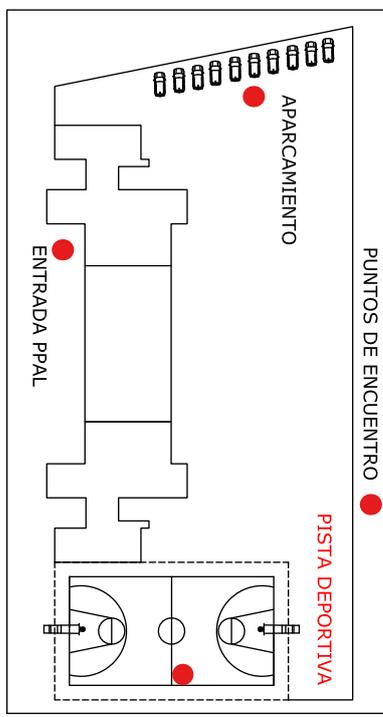
Punto de encuentro: pista de deportes



PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja



APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

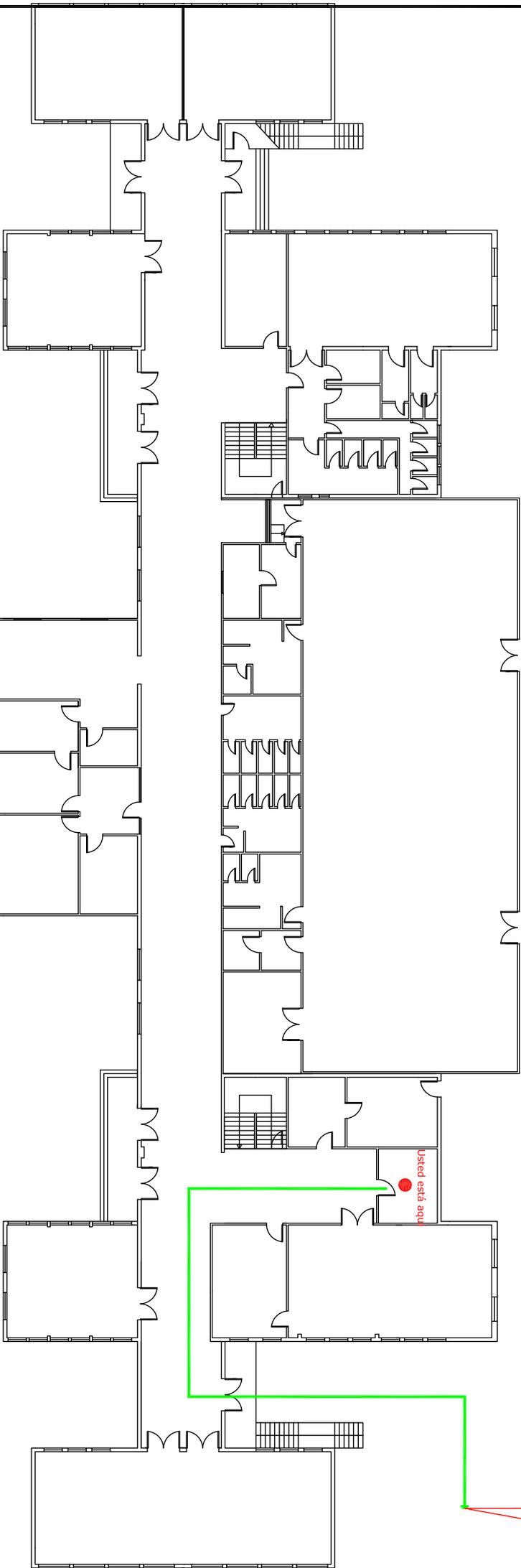
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie sich am fenster bemerkbar.

Punto de encuentro: pista de deportes

Usted está aquí



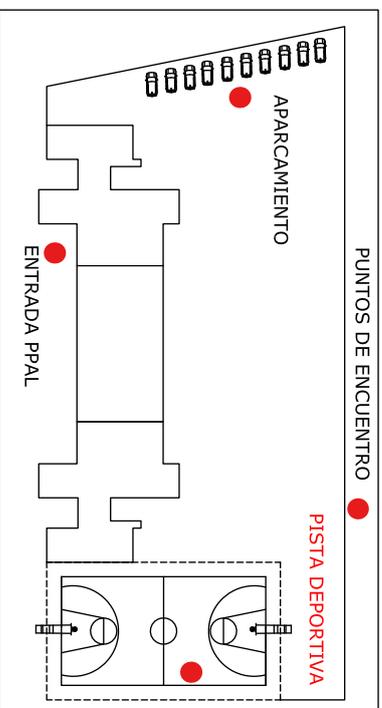
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

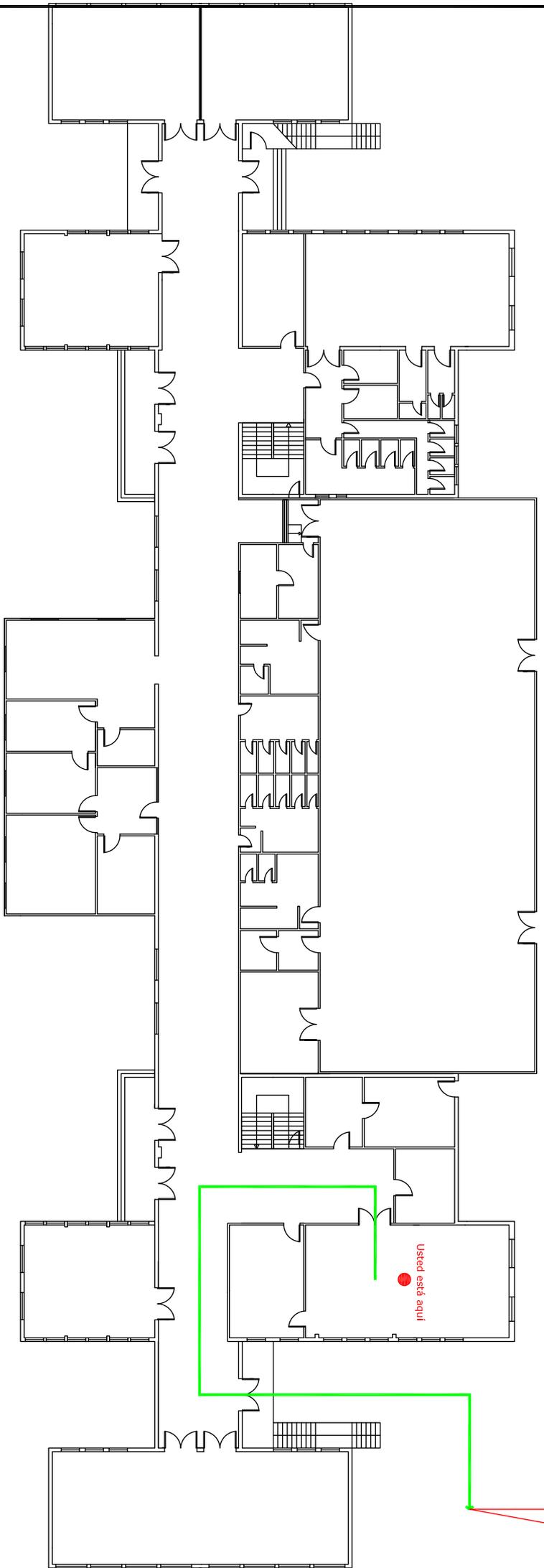
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

Punto de encuentro: pista de deportes

Usted está aquí



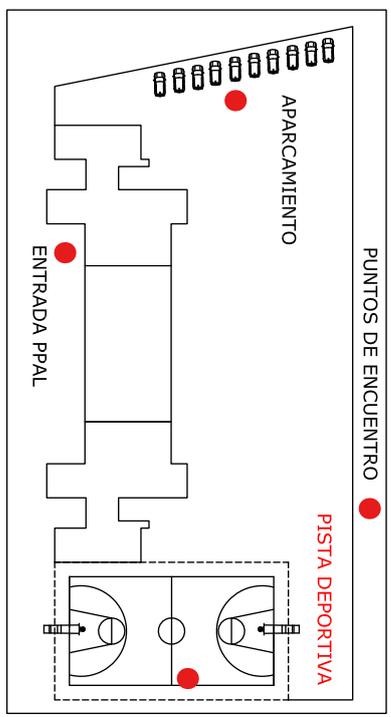
PUNTOS DE ENCUENTRO

APARCAMIENTO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

ENTRADA PPAL



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

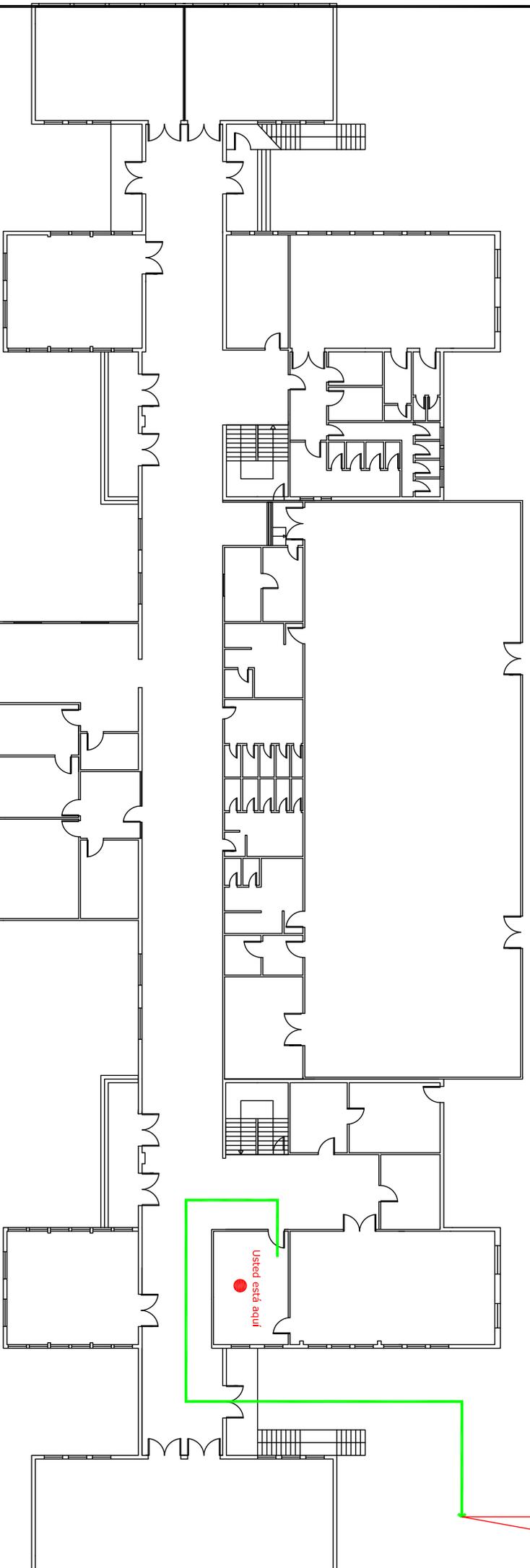
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

Punto de encuentro: pista de deportes

Usted está aquí



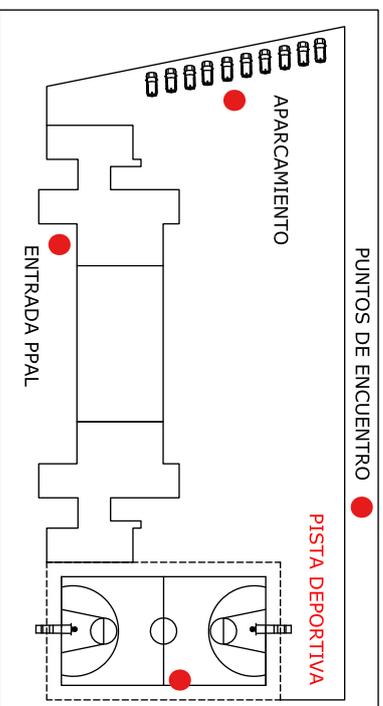
PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

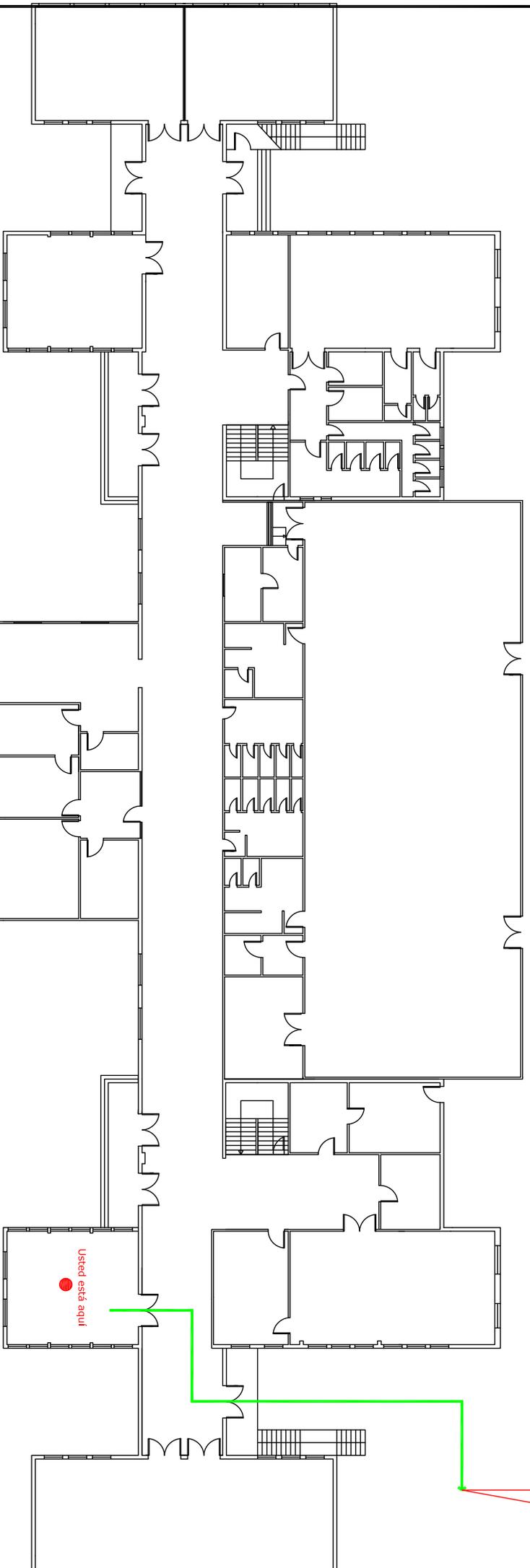
IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

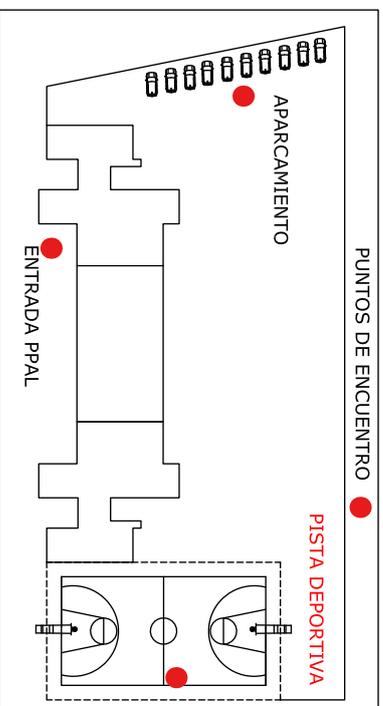
Punto de encuentro: pista de deportes



PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwerts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

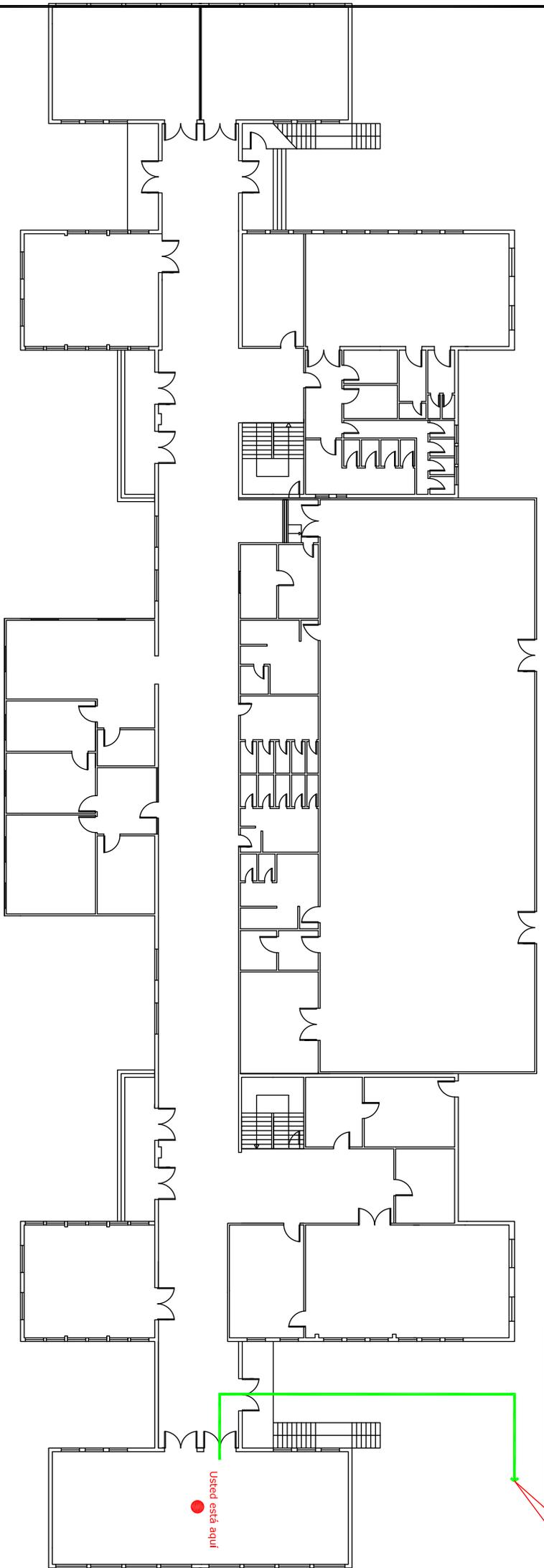
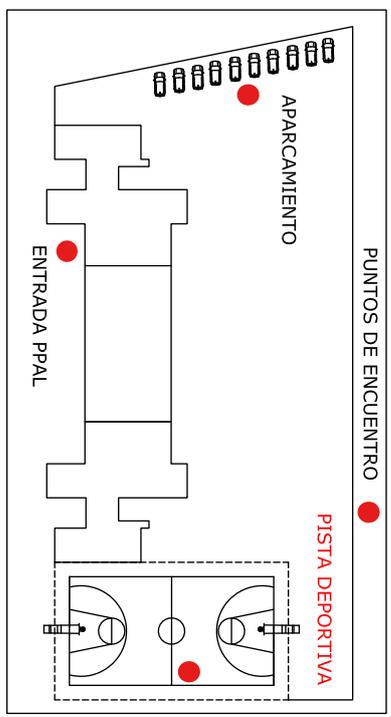
Punto de encuentro: pista de deportes

Usted está aquí

PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

Planta Baja

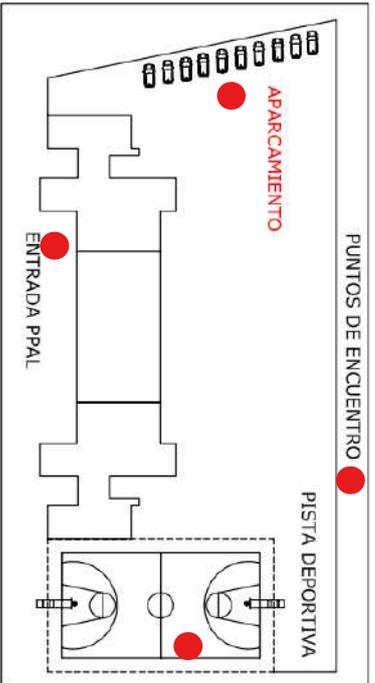
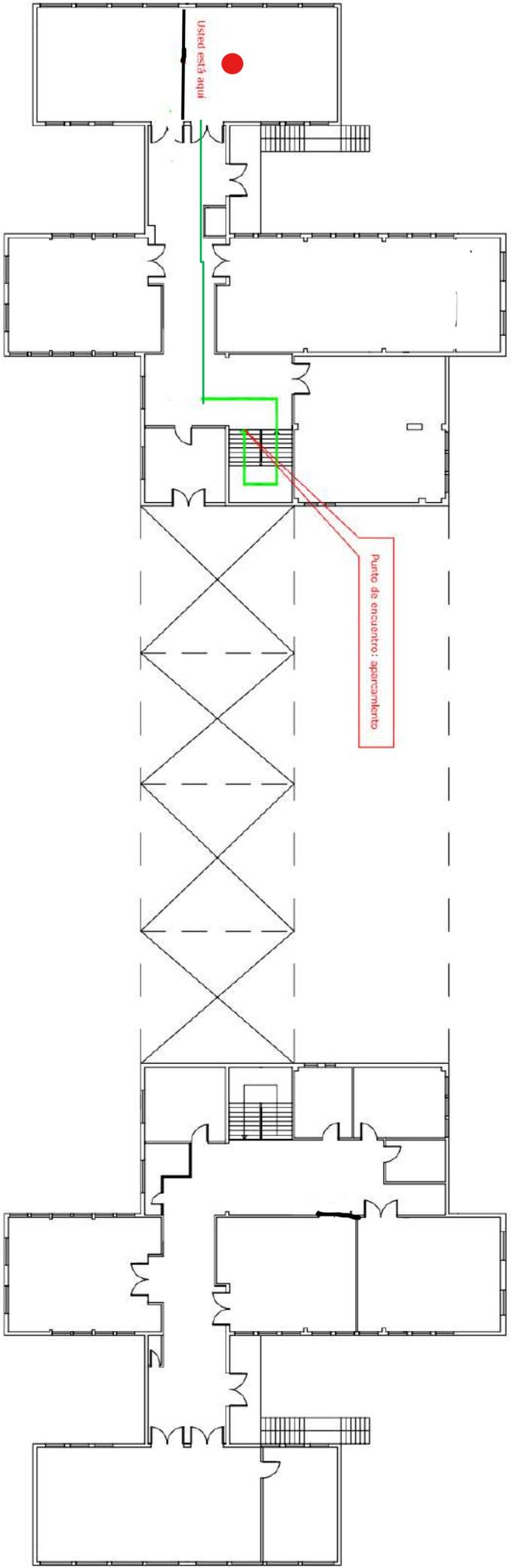


EN CASO DE INCENDIO :
 Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
 No pánico la calma, no corra ni grita; aférrase al suelo y
 rueda si se prende su ropa, camine a gatas si hay humo abundante.
 Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
 Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
 Hálgase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE :
 Informez rapidement la réception de la localisation du feu.
 Ne paniquez pas, votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
 vous au sol et roulez sur vous mêmes si vos vêtements
 prennent feu, avancez à quatre pattes si la fumée est abondante.
 Fermez la porte en abandonnant la chambre.
 Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
 Montrez-vous à la fenêtre.

IN THE EVENT OF FIRE:
 Quickly report the FIRE at the reception desk.
 Keep calm, do not run, do not shout, if your clothes catch fire, lie
 in the floor and roll to smother the flames, walk on all
 fours if there is a lot of smoke.
 Close the door when you leave your room.
 If the exits are blocked, do not use the lifts.
 Attract attention from the window.

IN BRANDFALL:
 Informieren Sie die reception umgehend über den Brand.
 Behalten Sie Ruhe, rennen und schreien Sie nicht, wenn Ihre Kleidung
 Feuer gefangen hat, wälzen Sie sich auf dem Boden, kriechen
 auf vier Rädern vorwärts, bewegen Sie sich, Ihr Kleidung verlässt.
 Schließen Sie die Tür, wenn Sie das Zimmer verlassen.
 Benutzen Sie nicht die Aufzüge, wenn die Ausgänge blockiert sind.
 Machen Sie dich am Fenster bemerkbar.



Planta Primera

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite; tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

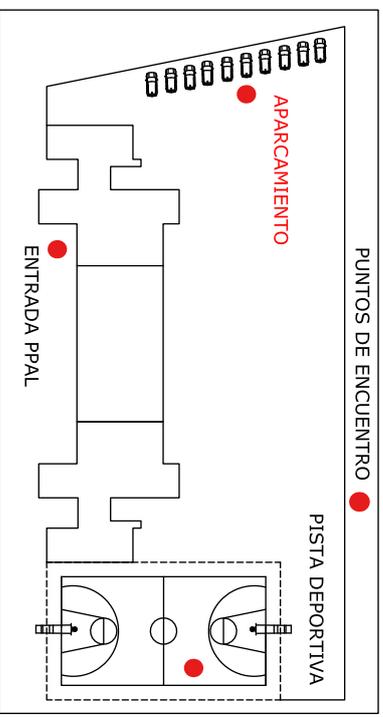
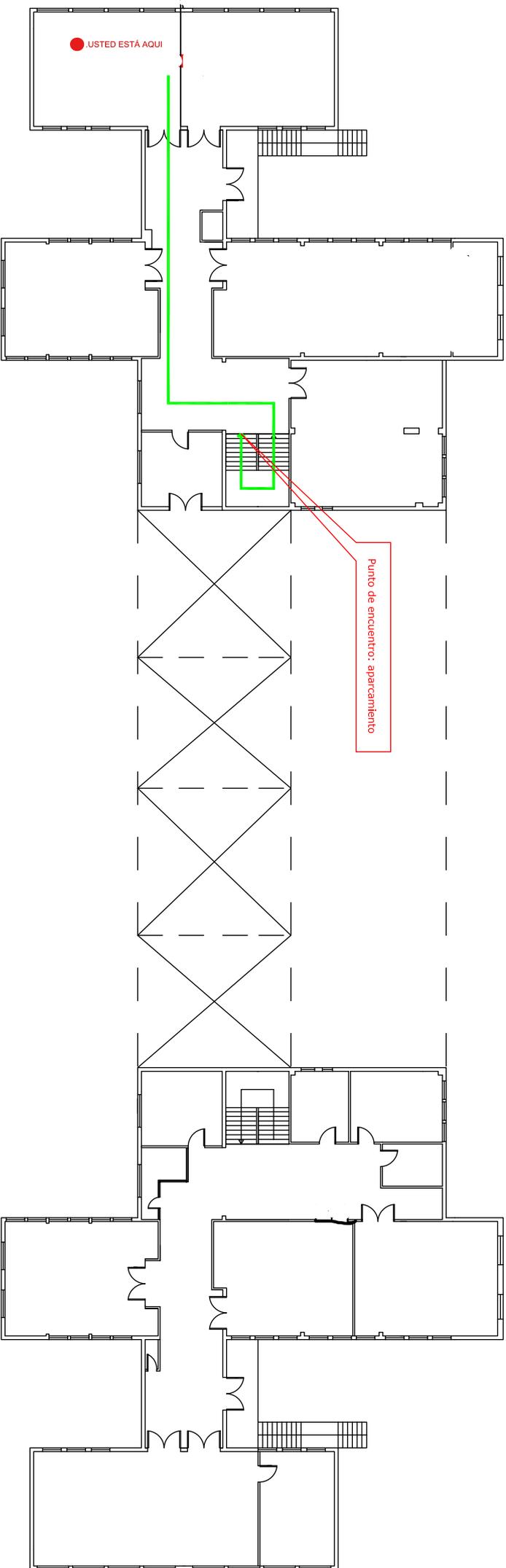
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Primera

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiendase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

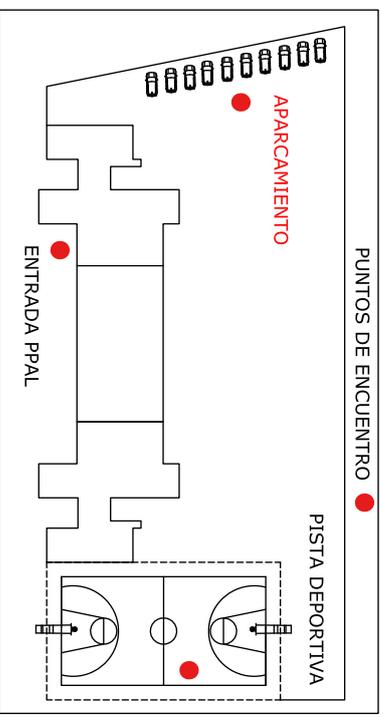
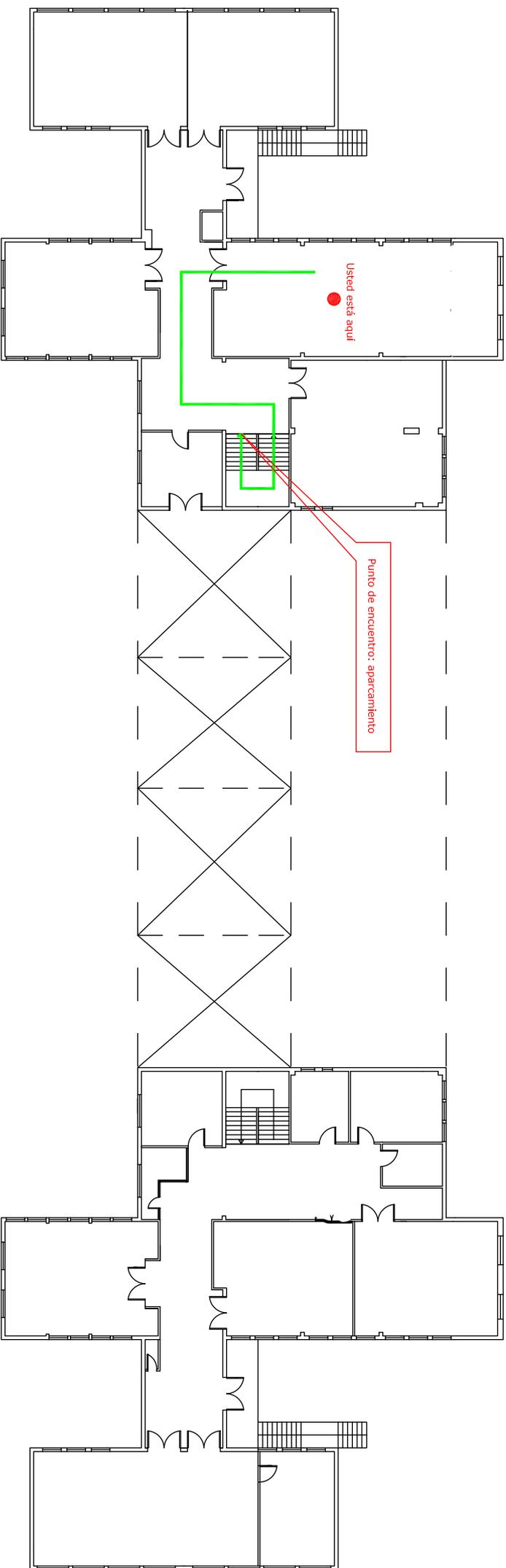
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Primera

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

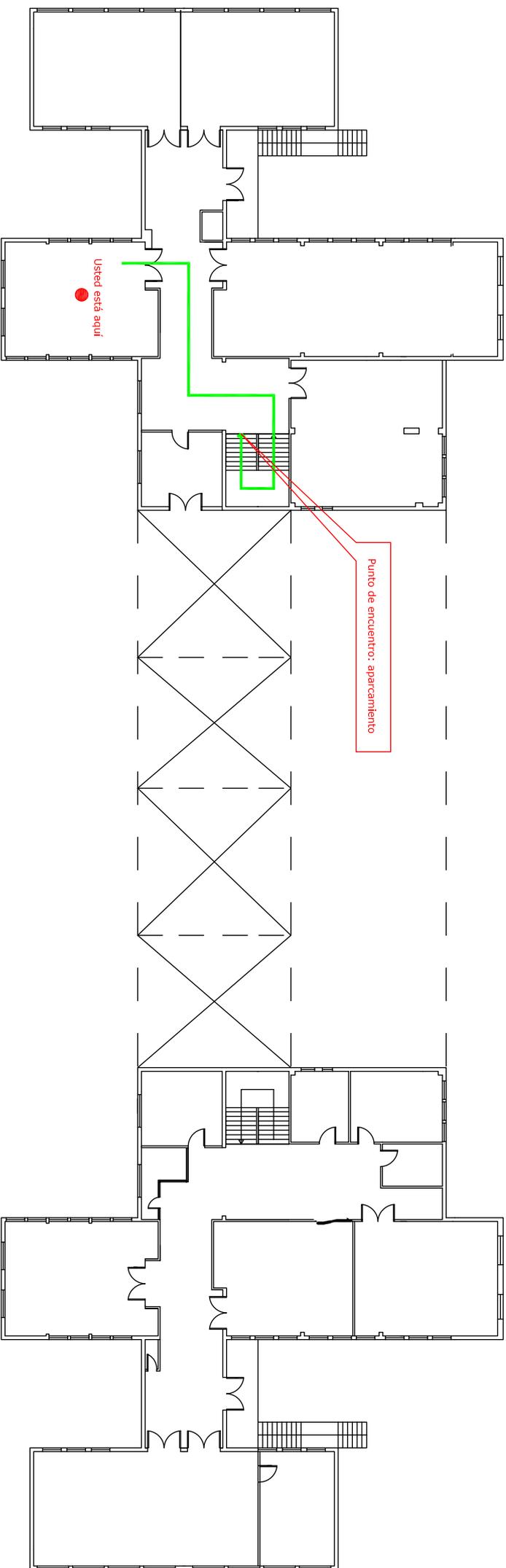
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

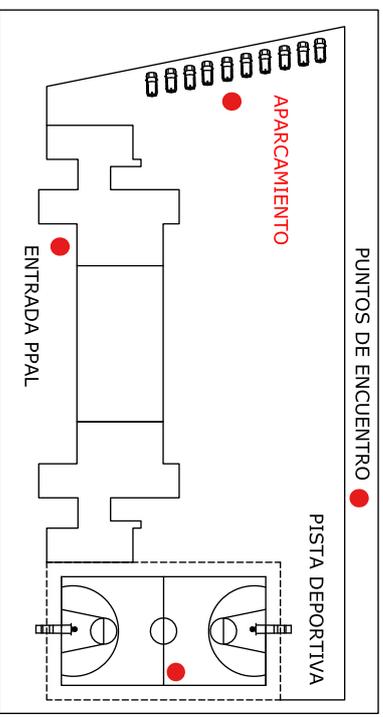
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Primera



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

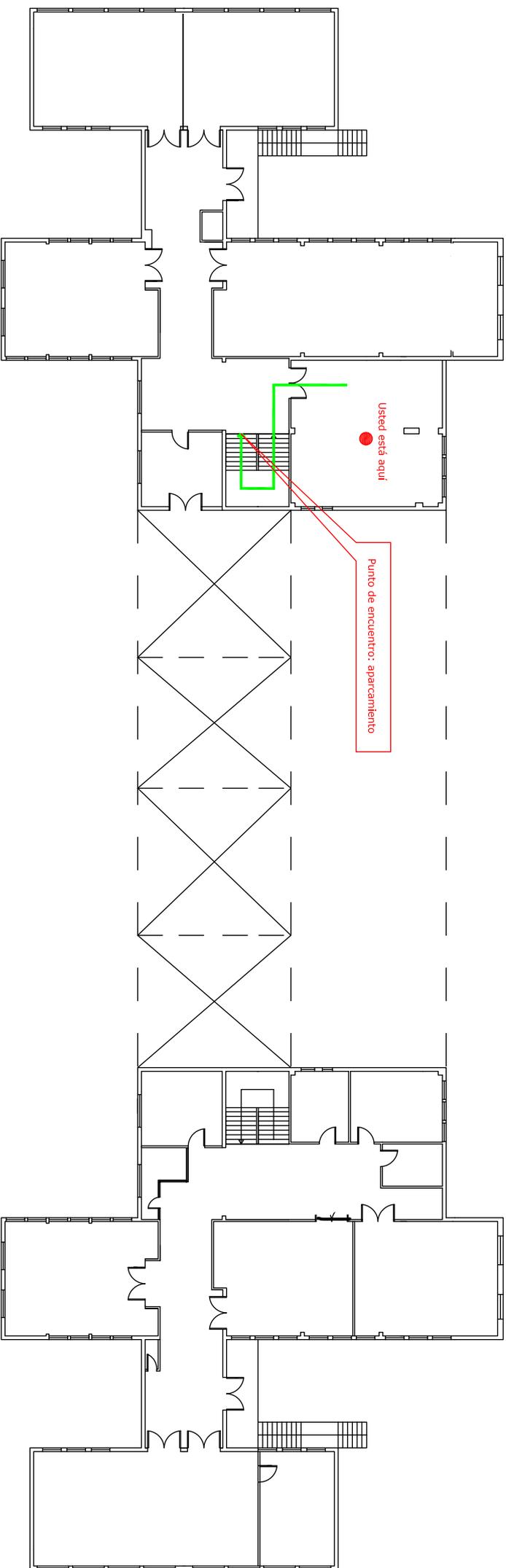
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

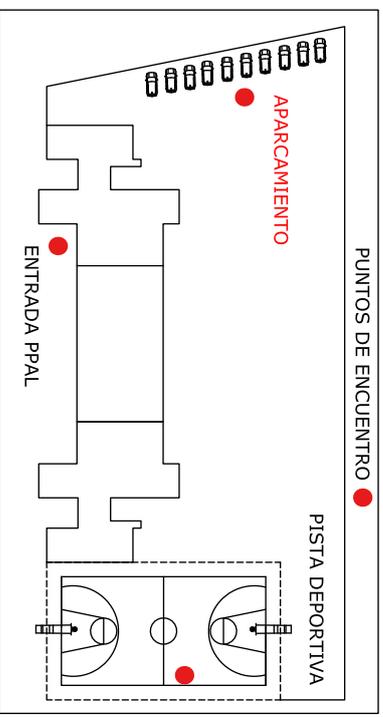
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Primera

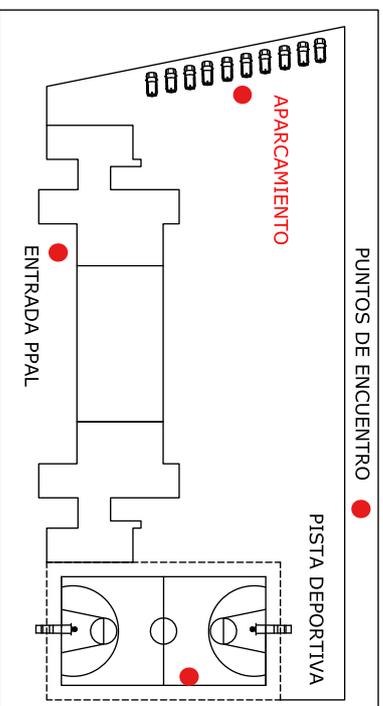
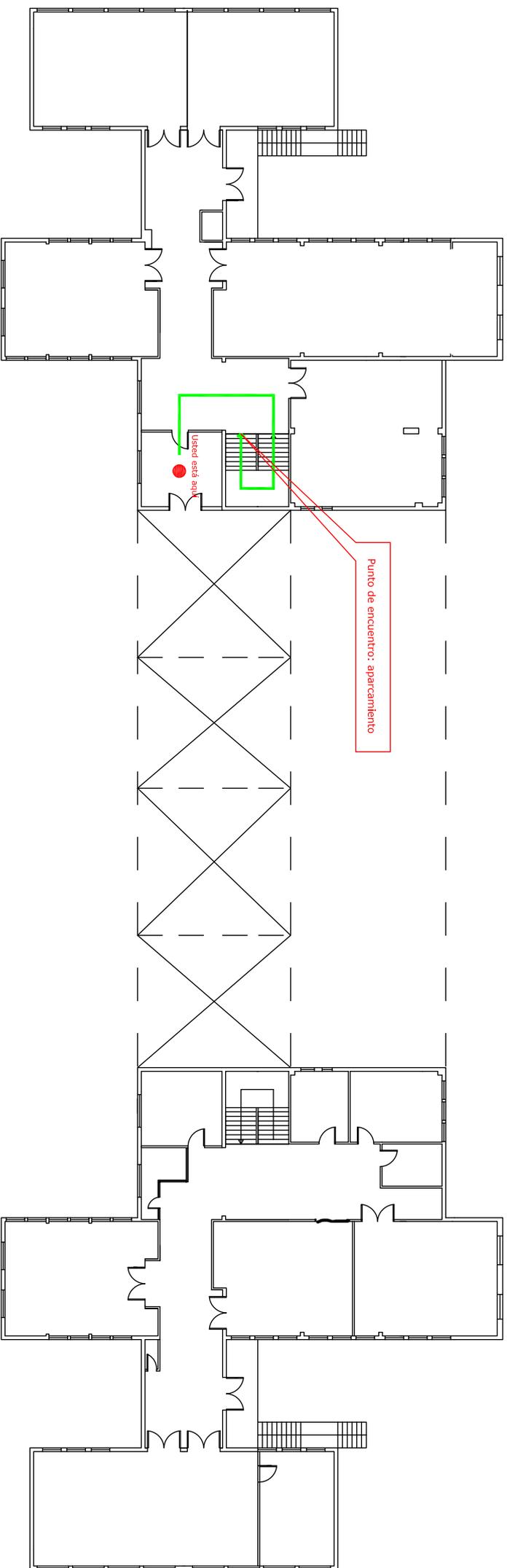


EN CASO DE INCENDIO :
 Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
 No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
 ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
 Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
 Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
 Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:
 Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
 Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
 vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
 prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
 Fermez la porte en abandonnant la chambre.
 Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
 Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:
 Quickly report the FIRE at the reception desk.
 Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
 in the floor and roll to smother the flames, walk on all
 fours if there is a lot of smoke.
 Close the door when you leave your room.
 If the exits are blocked, do not use the lifts.
 Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:
 Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
 Behalten sie ruh, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
 feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
 starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
 Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
 Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
 Machen sie sich am fenster bemerkbar.



Planta Primera

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

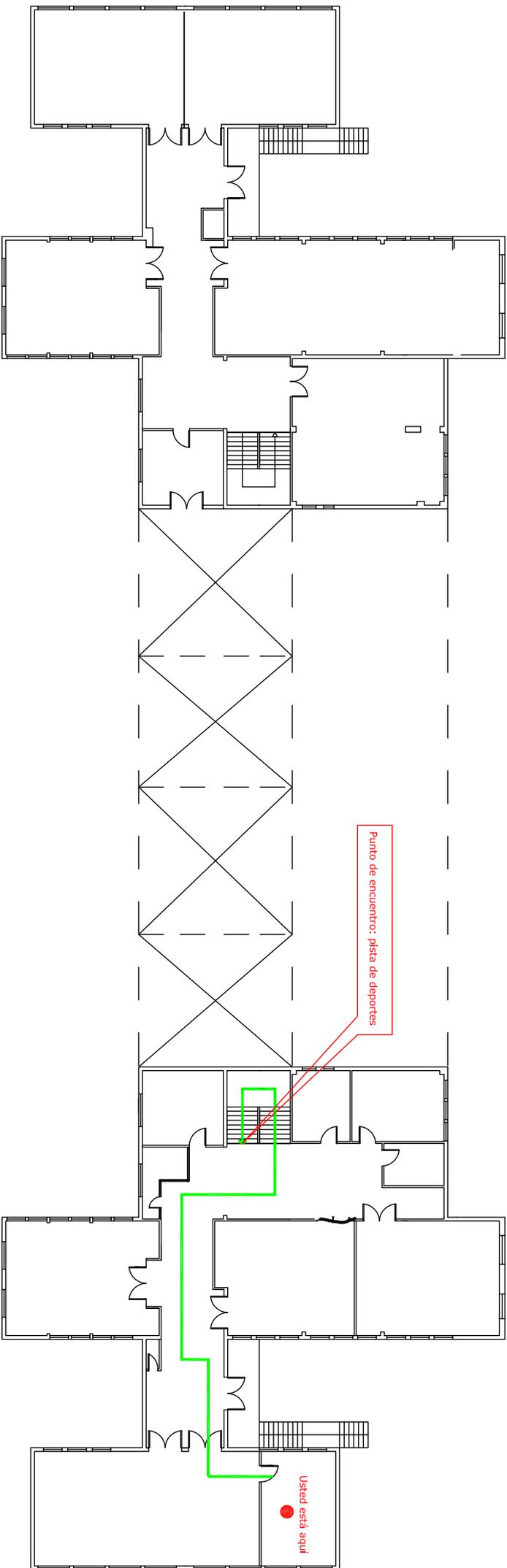
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

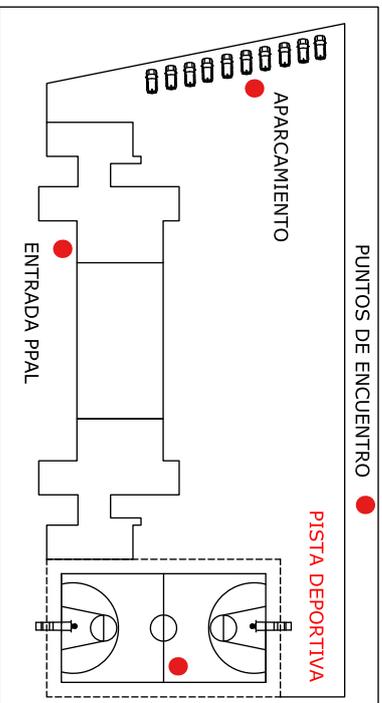
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie rube, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Primera



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

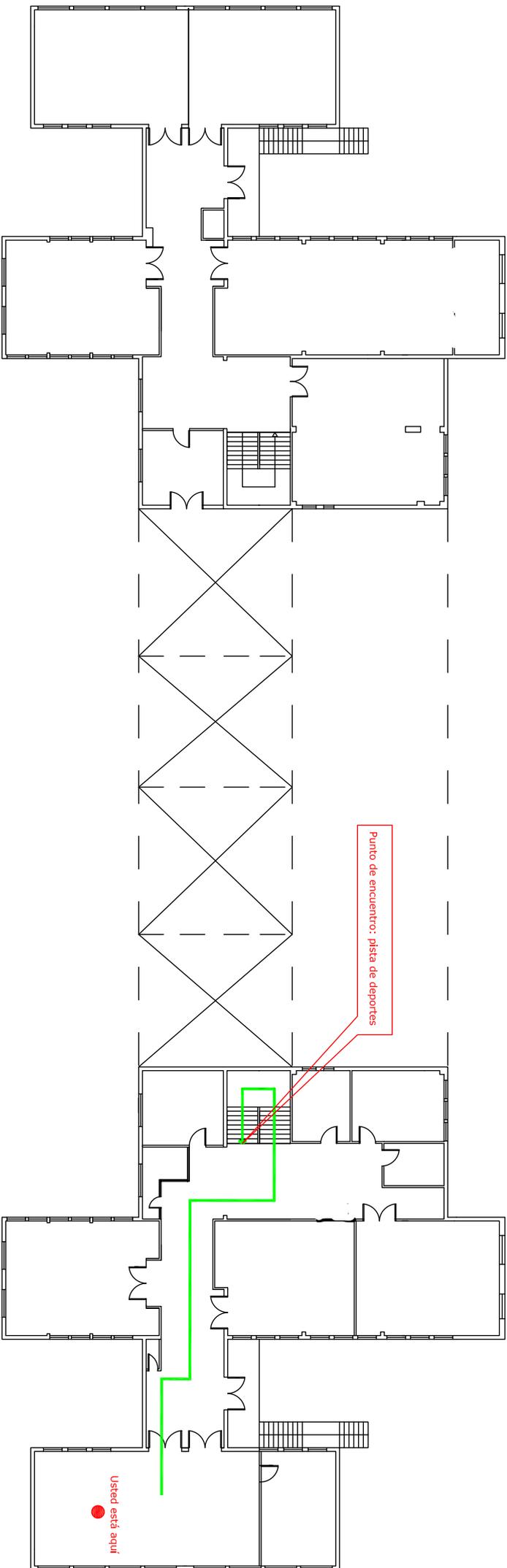
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

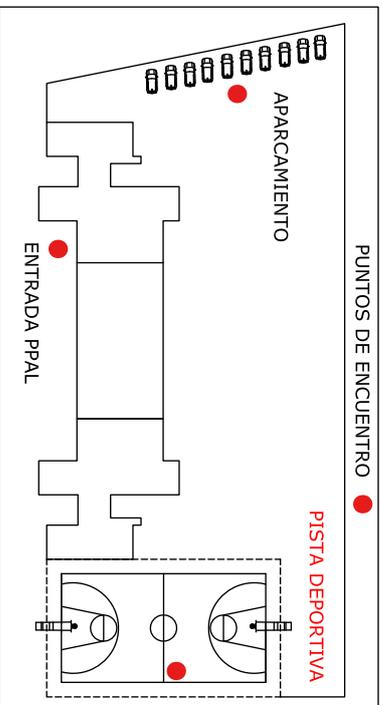
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie Ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn Ihre Kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie sich am fenster bemerkbar.



Planta Primera



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

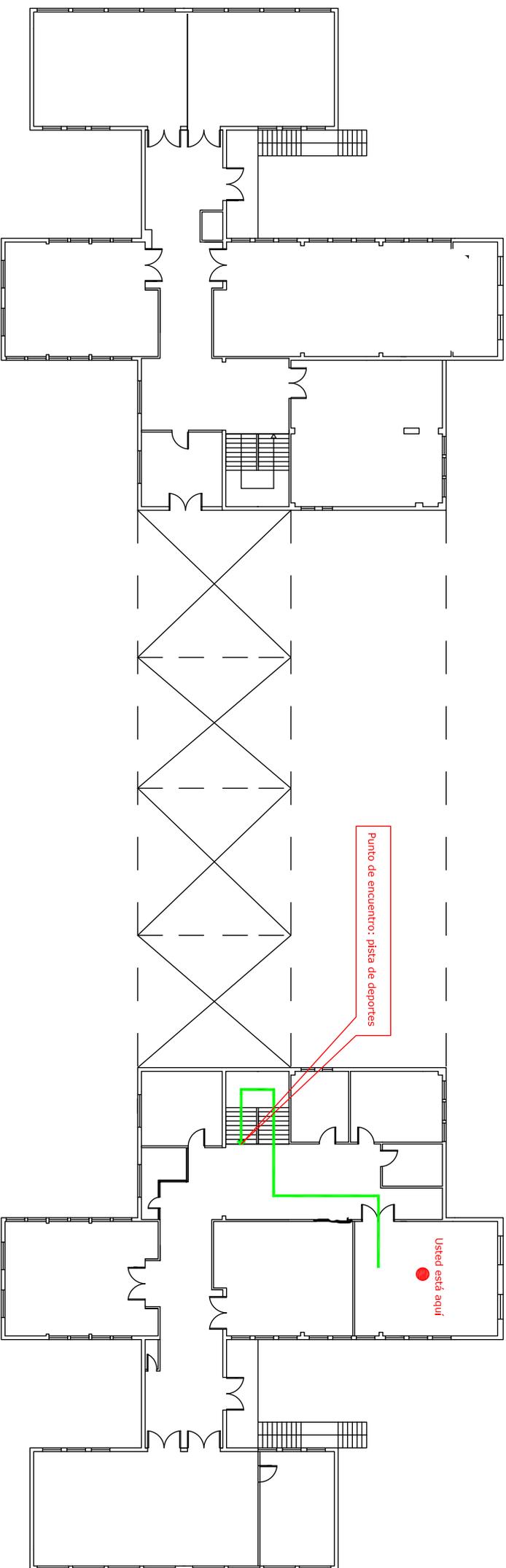
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

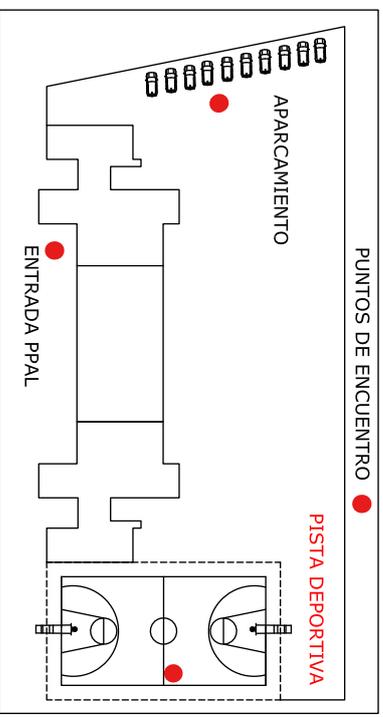
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie rube, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich out dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwirts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die austrage, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Primera



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

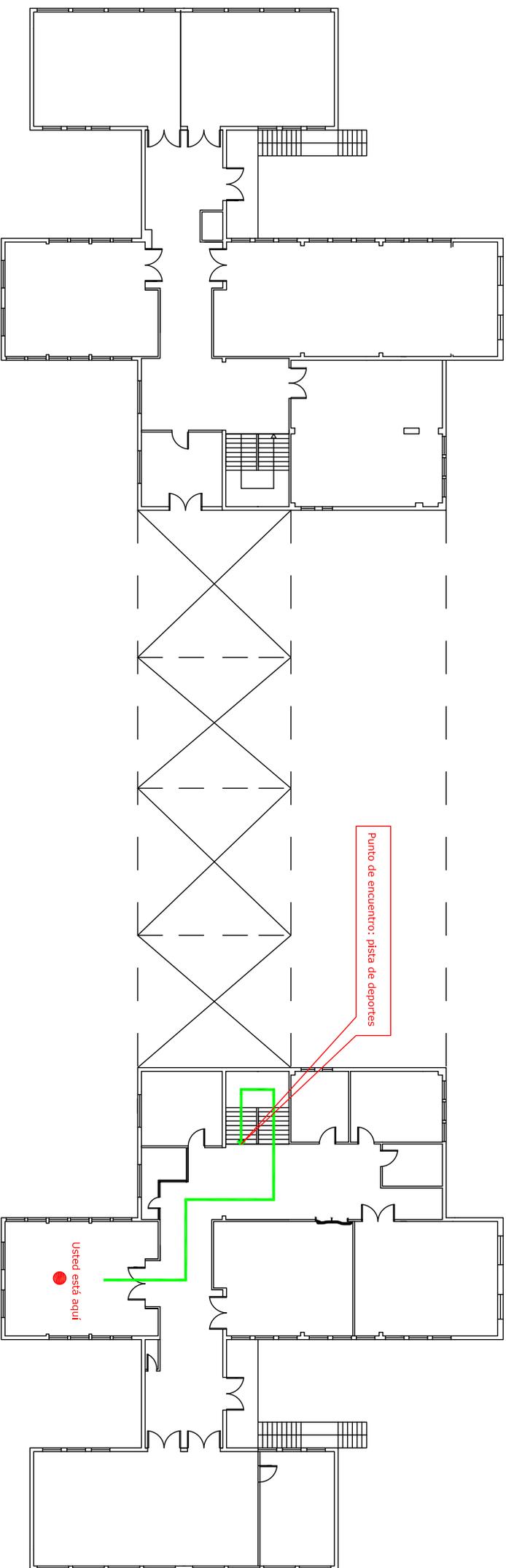
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

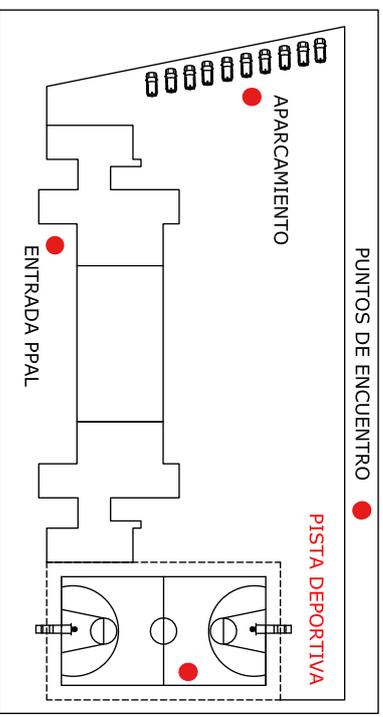
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie rube, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich out dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die austrage, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Primera



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

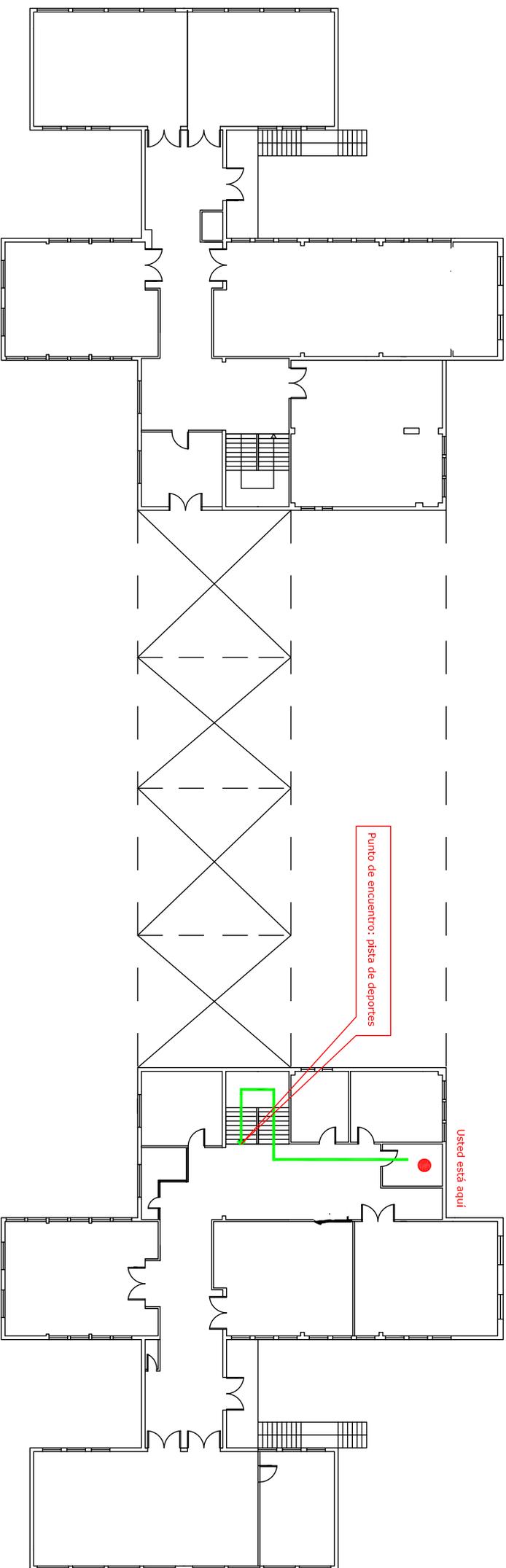
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

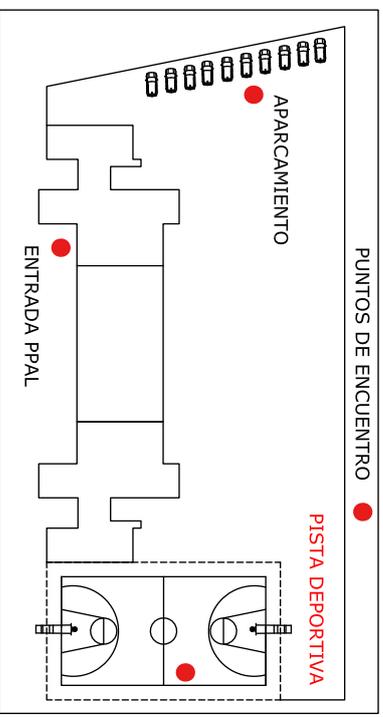
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie rühe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich out dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwärts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die austrage, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Primera



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

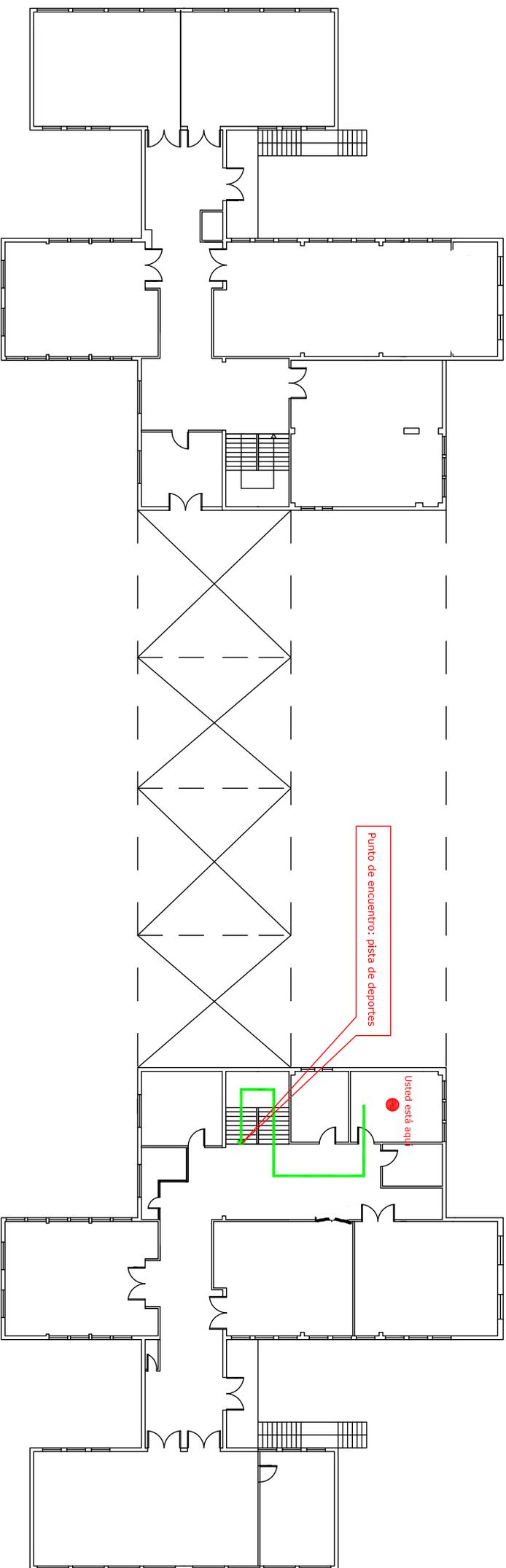
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

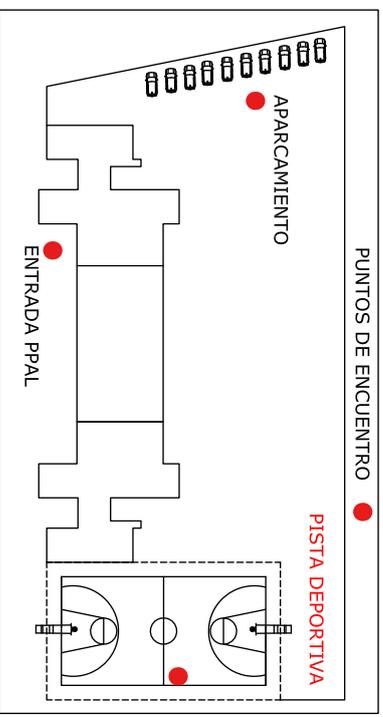
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie Ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn Ihre Kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Primera



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

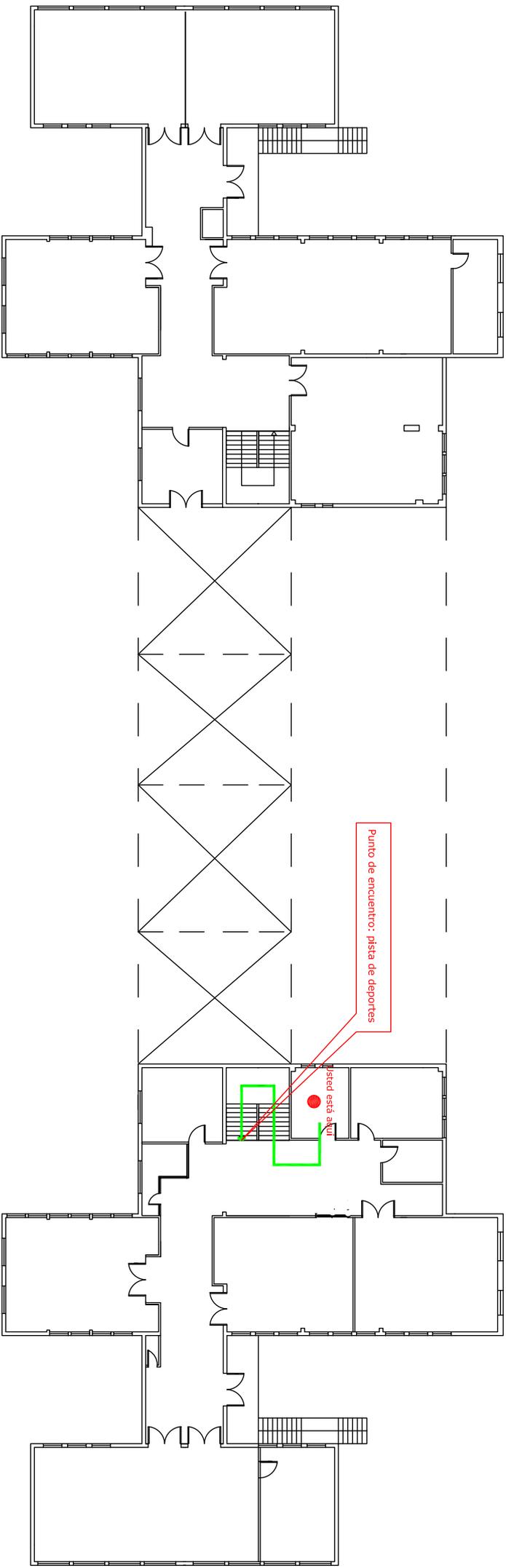
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

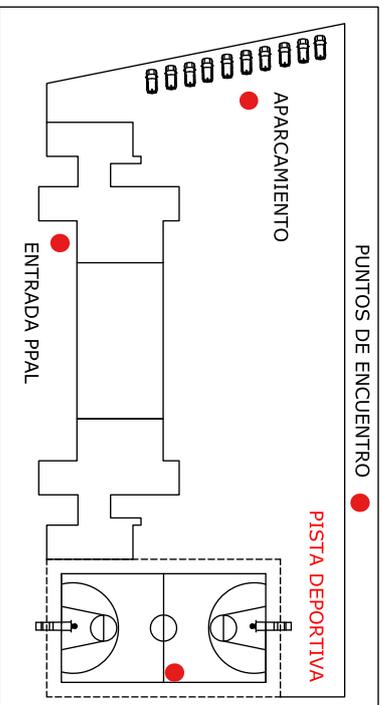
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Primera



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

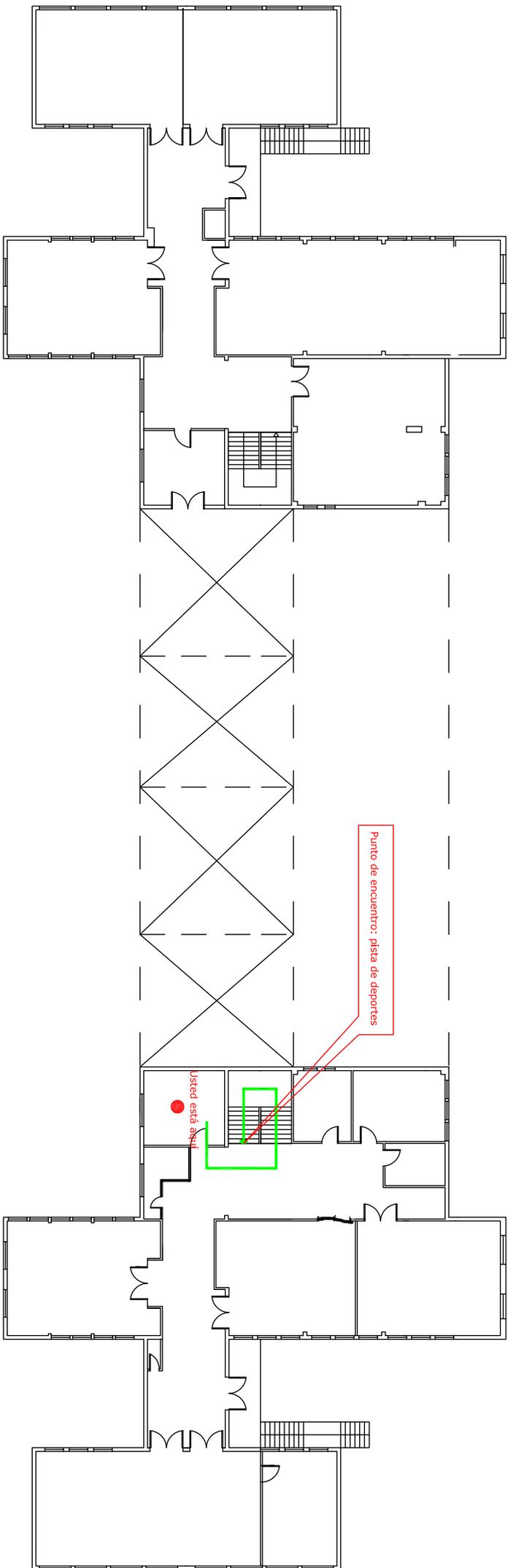
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

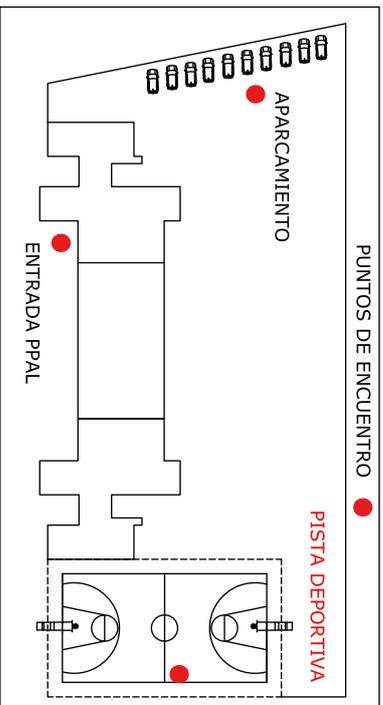
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie Ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn Ihre Kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Primera



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

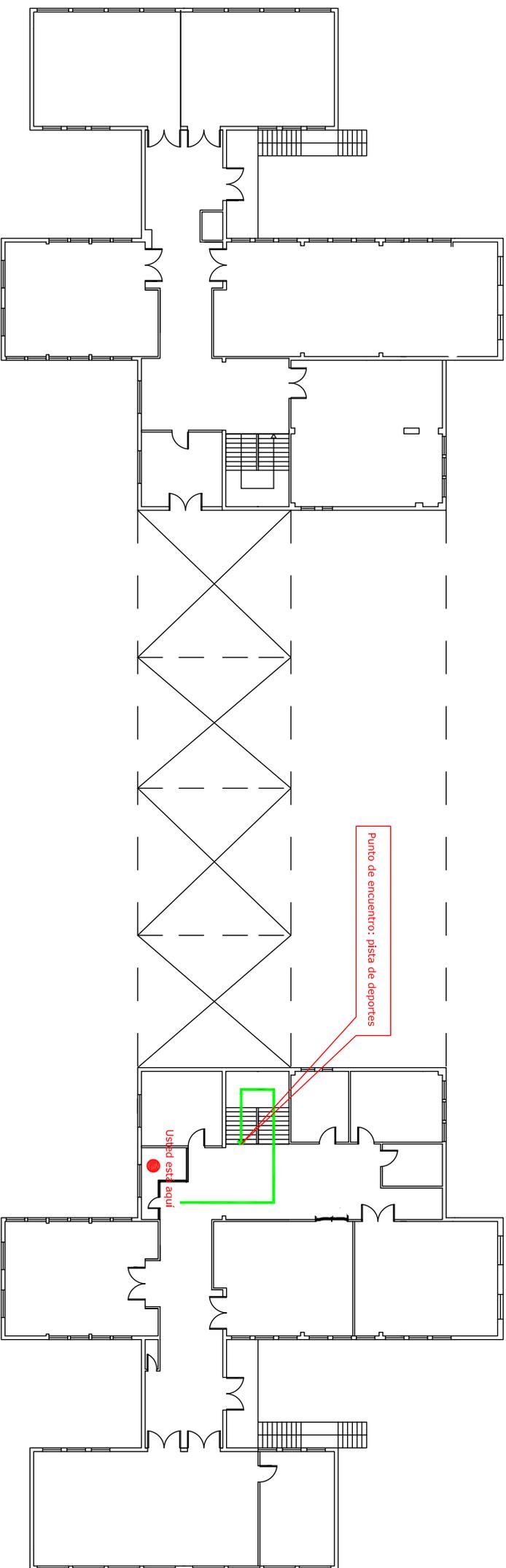
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

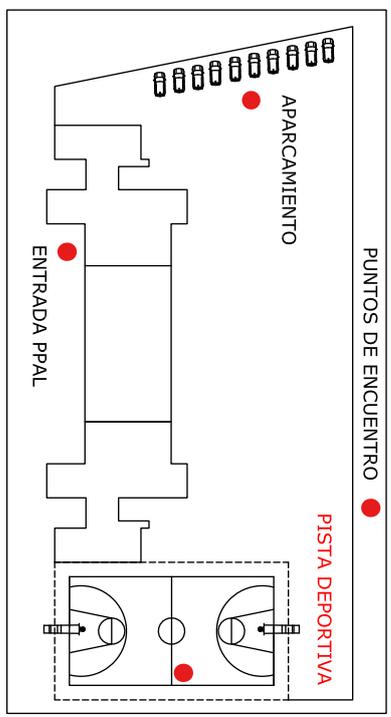
Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruh, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Punto de encuentro: pista de deportes

Usted está aquí

Planta Primera



PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

APARCAMIENTO

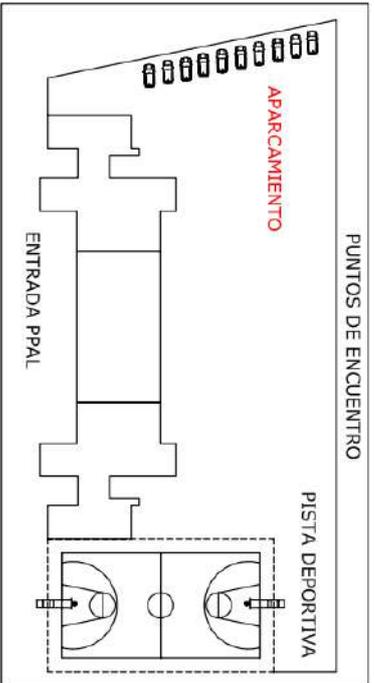
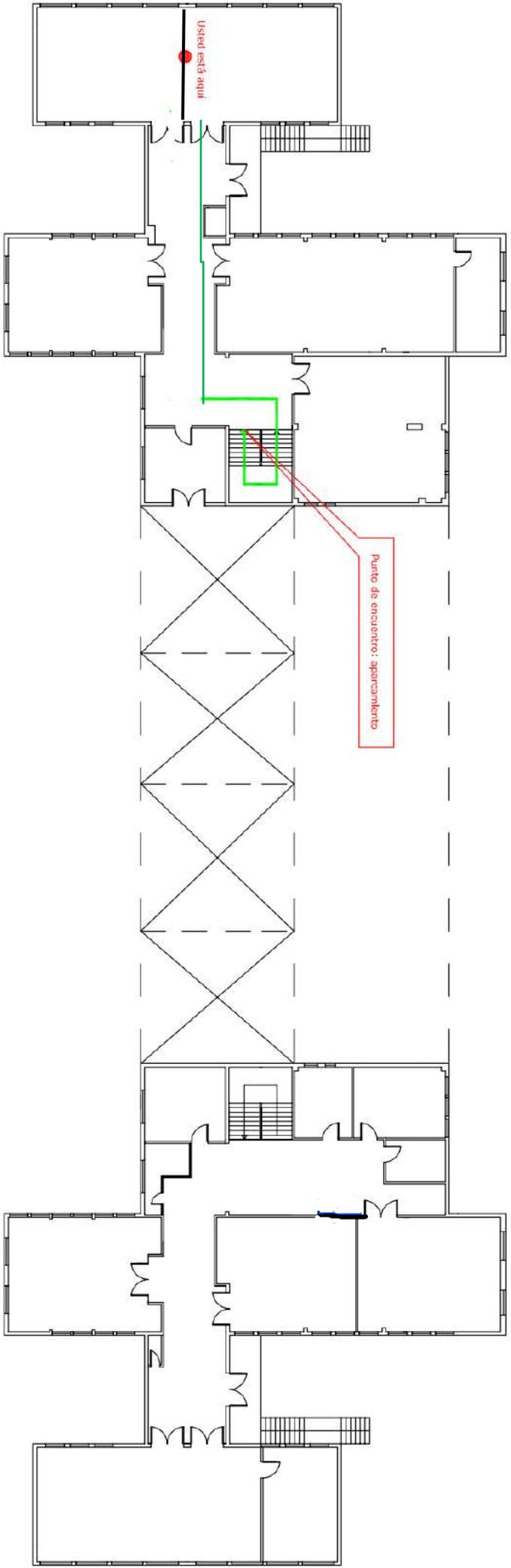
ENTRADA PPAL

EN CASO DE INCENDIO :
 Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
 No pánico ni correr, no corra ni grito; Aférrate al suelo y
 rueda si se prende su ropa, camine a gatas si hay humo abundante.
 Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
 Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
 Hálgase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE :
 Informez rapidement la réception de la localisation du feu.
 Ne paniquez pas, votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
 vous au sol et roulez sur vous mêmes si vos vêtements
 prennent feu, avancez à quatre pattes si la fumée est abondante.
 Fermez la porte en abandonnant la chambre.
 Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
 Montrez-vous à la fenêtre.

IN THE EVENT OF FIRE:
 Quickly report the FIRE at the reception desk.
 Keep calm, do not run, do not shout, if your clothes catch fire, lie
 in the floor and roll to smother the flames, walk on all
 fours if there is a lot of smoke.
 Close the door when you leave your room.
 If the exits are blocked, do not use the lifts.
 Attract attention from the window.

IN BRANDFALL:
 Informieren Sie die reception umgehend von dem Brand.
 Behalten Sie Ruhe, rennen und schreien Sie nicht, wenn Ihre Kleidung
 Feuer gefangen hat, wälzen Sie sich auf dem Boden, kriechen
 auf vier Räder vorwärts, bewegen Sie sich, liegend vorwärts.
 Schließen Sie die Tür, wenn Sie das Zimmer verlassen.
 Benutzen Sie nicht die Aufzüge, wenn die Ausgänge blockiert sind.
 Machen Sie dich am Fenster bemerkbar.



Planta Primera

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tíndase al suelo y ruede si se prende su ropa, camine a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandona la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE :

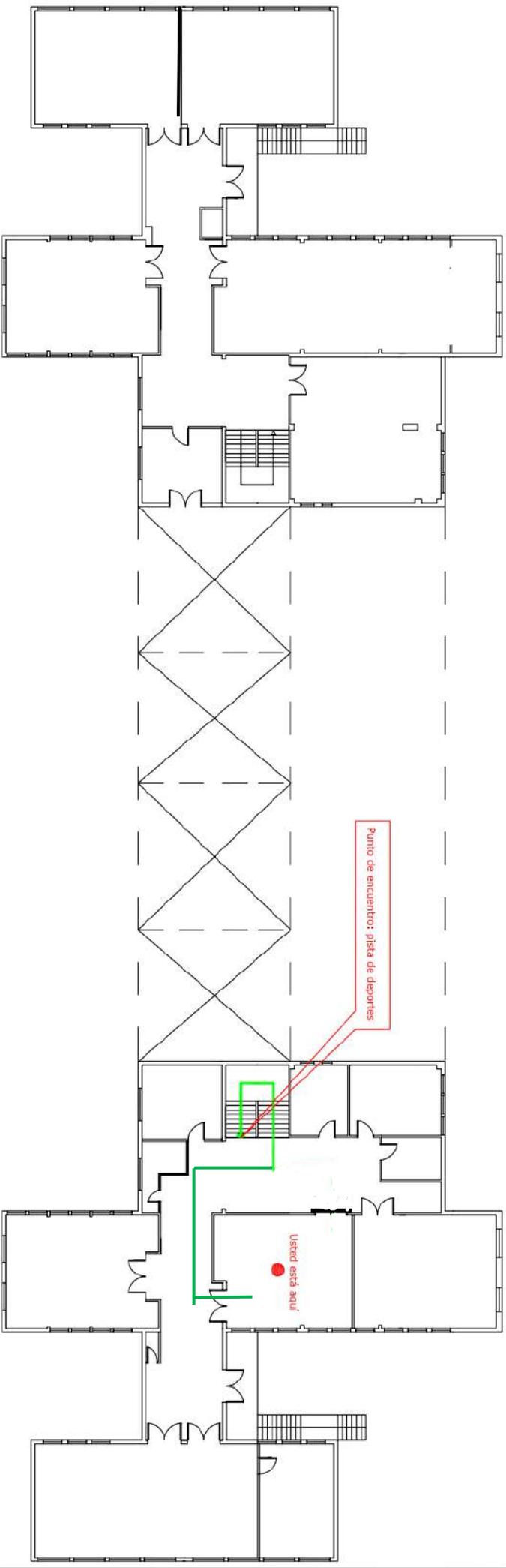
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne paniquez pas, ne courez pas, ne criez pas, étendez vous au sol et roulez sur vous même si vos vêtements prennent feu, avancez à quatre pattes si la fumée est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous à la fenêtre.

IN THE EVENT OF FIRE:

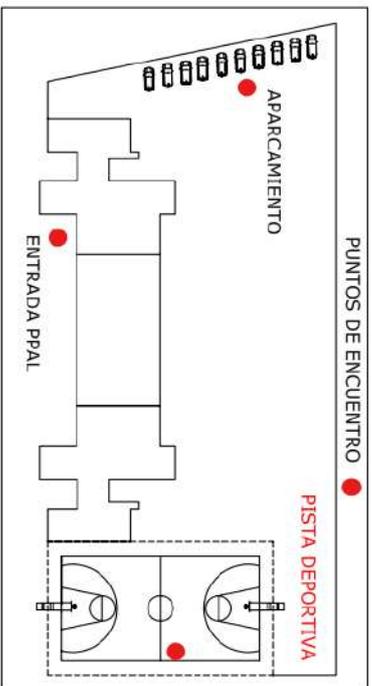
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout, if your clothes catch fire, lie in the floor and roll to smother the flames, walk on all fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Beruhigen sie sich, rennen nicht und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung feuer gefangen hat, wälzen sie sich auf dem boden, bei starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwärts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzüge, wenn die ausgänge blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Primera



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

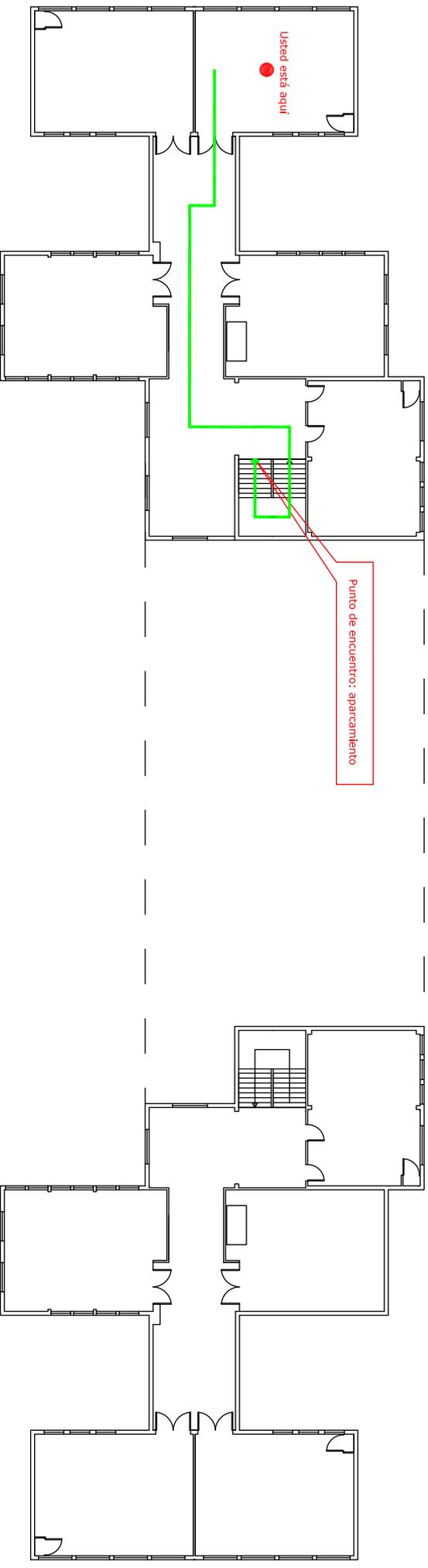
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

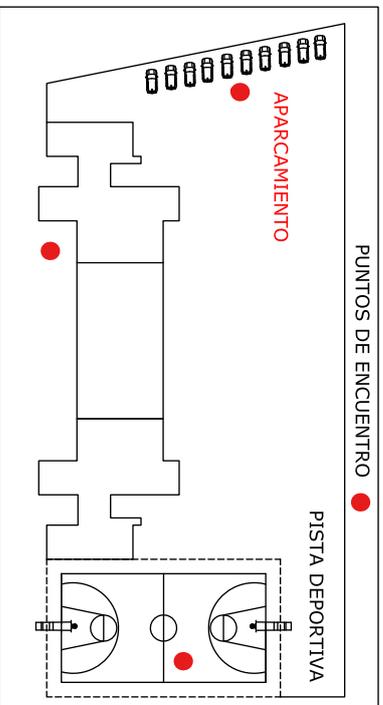
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie in the floor and roll to smother the flames, walk on all fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Punto de encuentro: aparcamiento



Planta Segunda

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiendase al suelo y ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

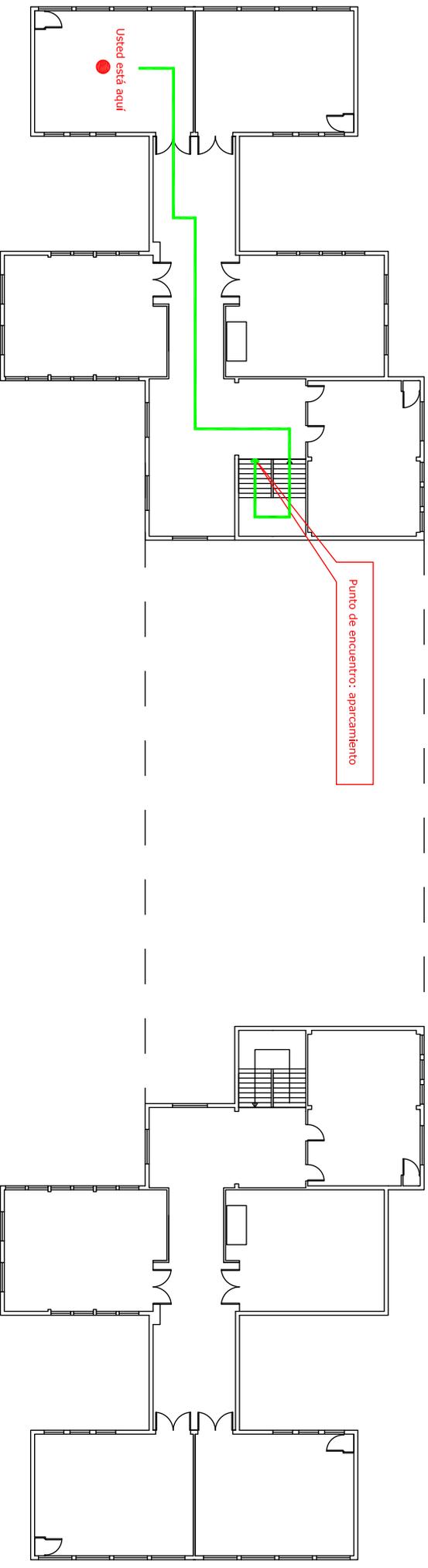
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie in the floor and roll to smother the flames, walk on all fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

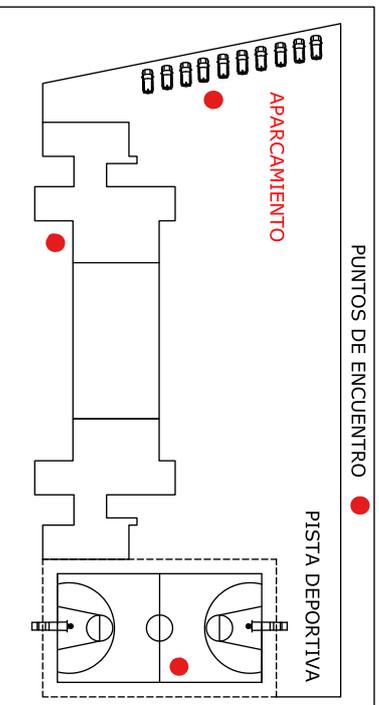
IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kledung feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Usted está aquí

Punto de encuentro: aparcamiento



PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

APARCAMIENTO

Planta Segunda

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

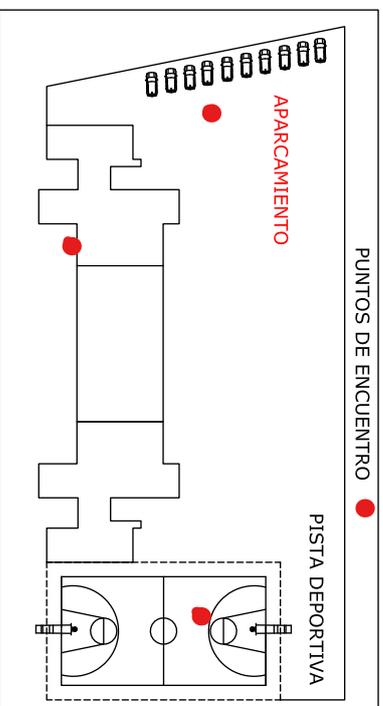
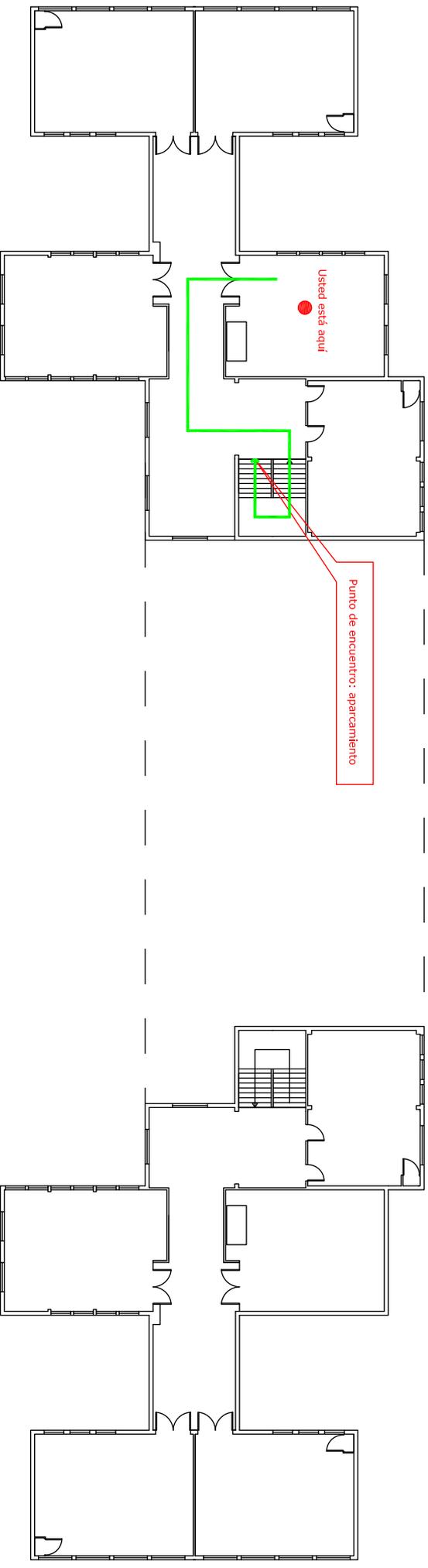
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Segunda

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

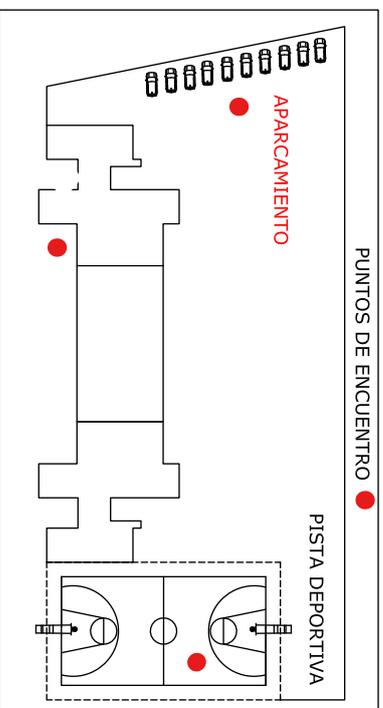
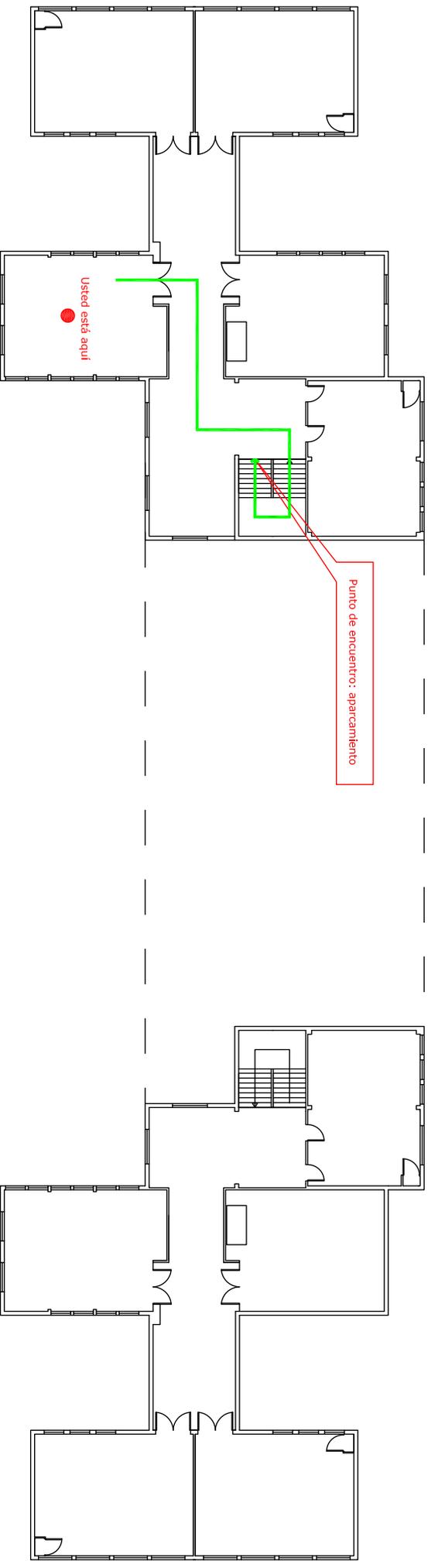
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Segunda

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiendase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

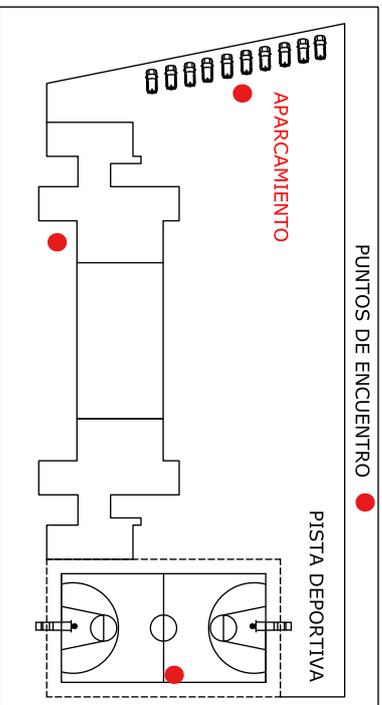
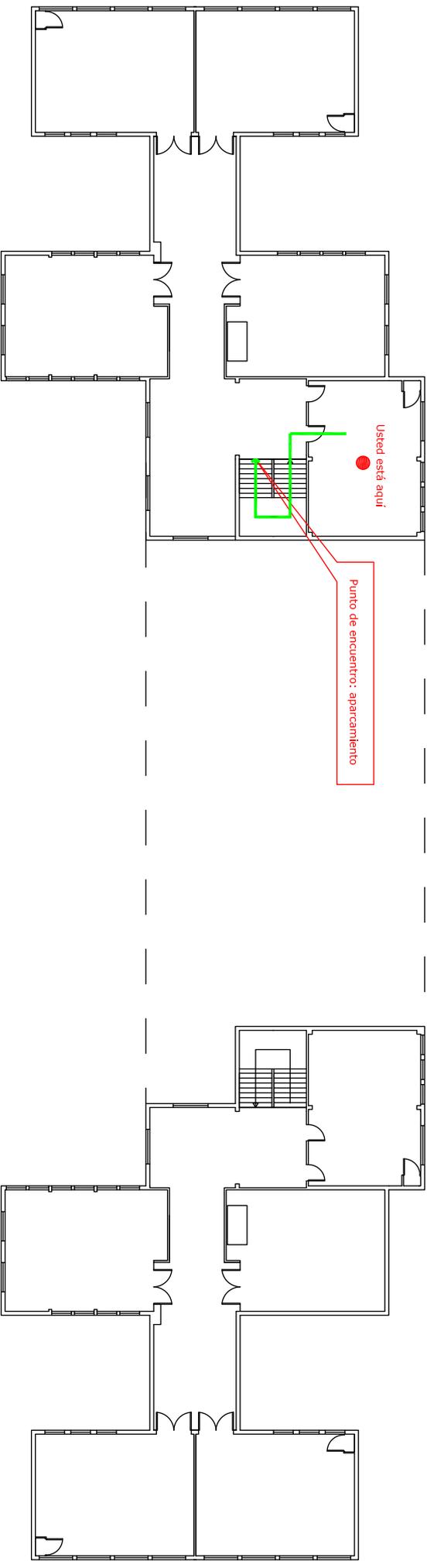
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre Kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Segunda

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

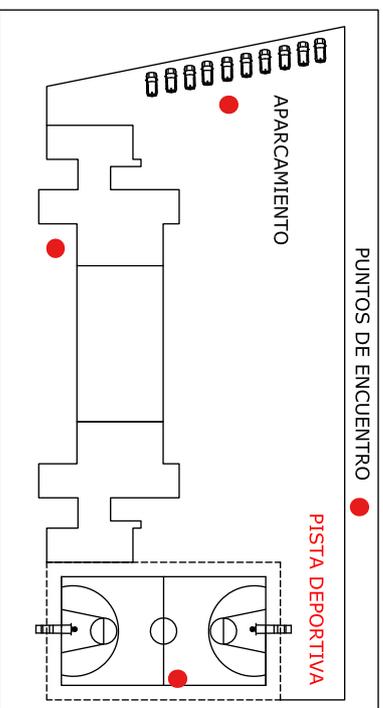
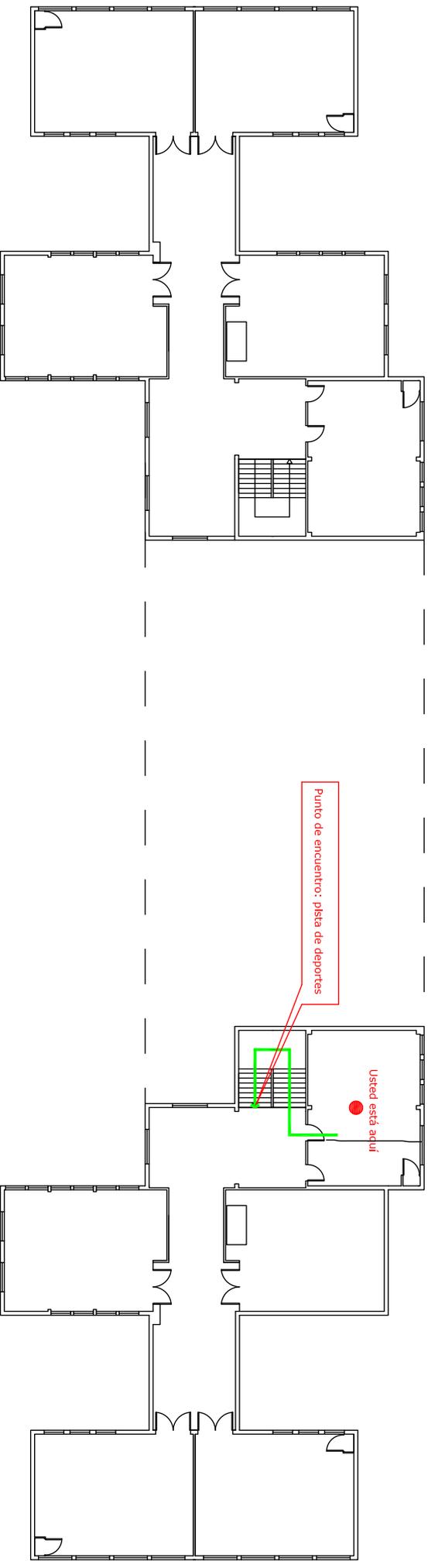
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie in the floor and roll to smother the flames, walk on all fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Segunda

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

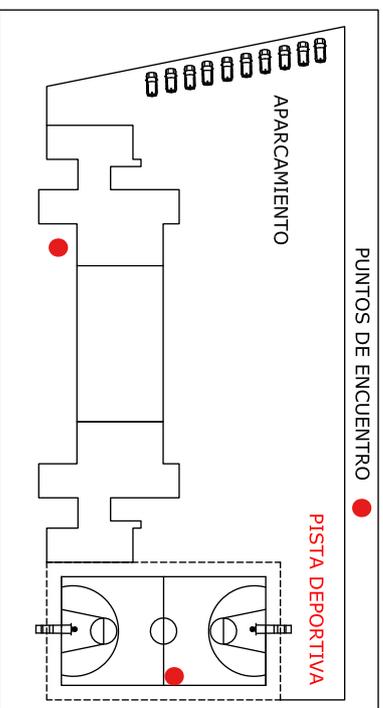
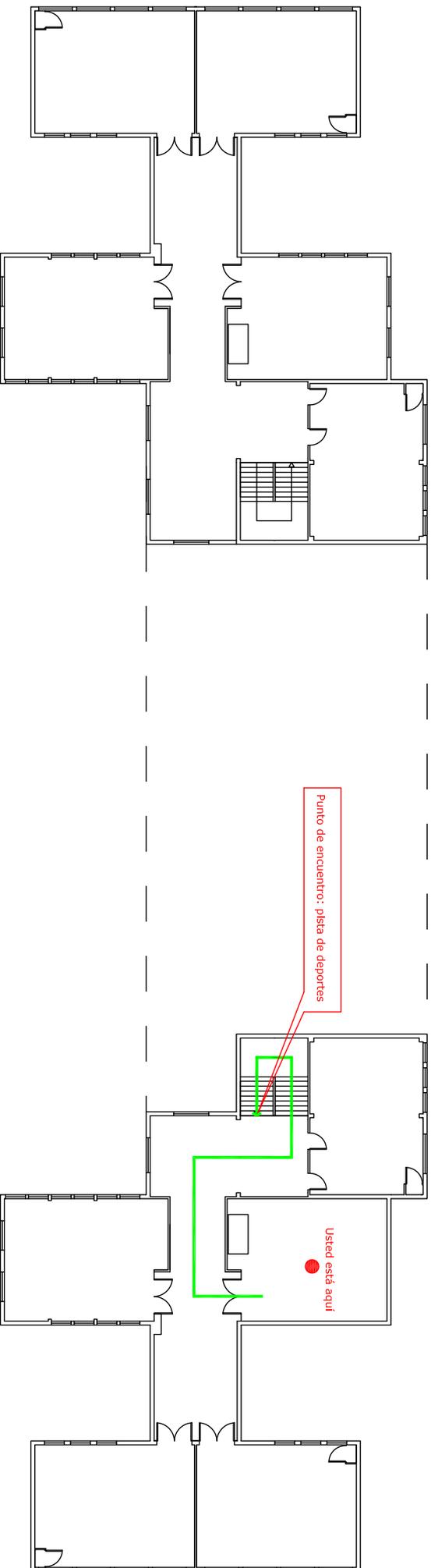
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie in the floor and roll to smother the flames, walk on all fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie Ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre Kleidung Feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Segunda

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

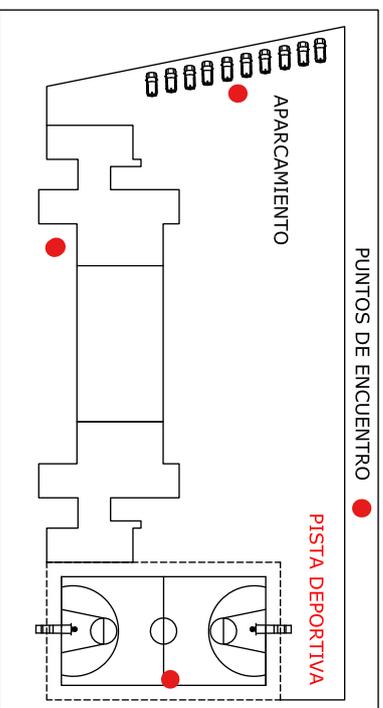
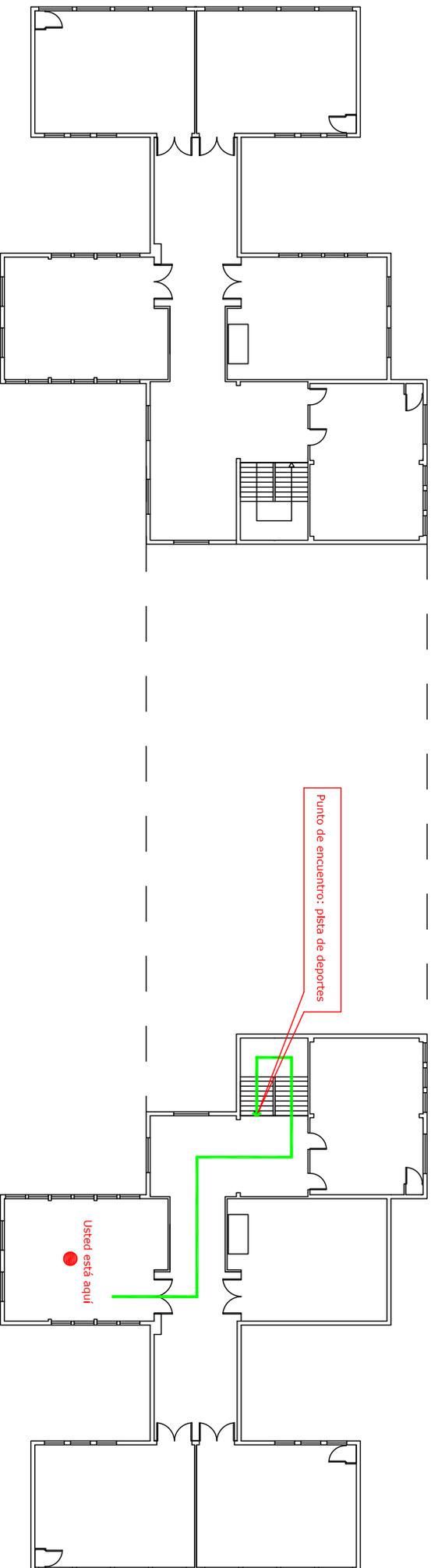
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre Kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die austrage, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Segunda

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiendase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

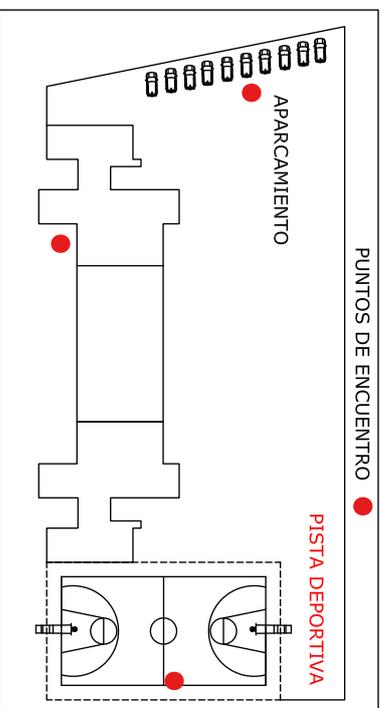
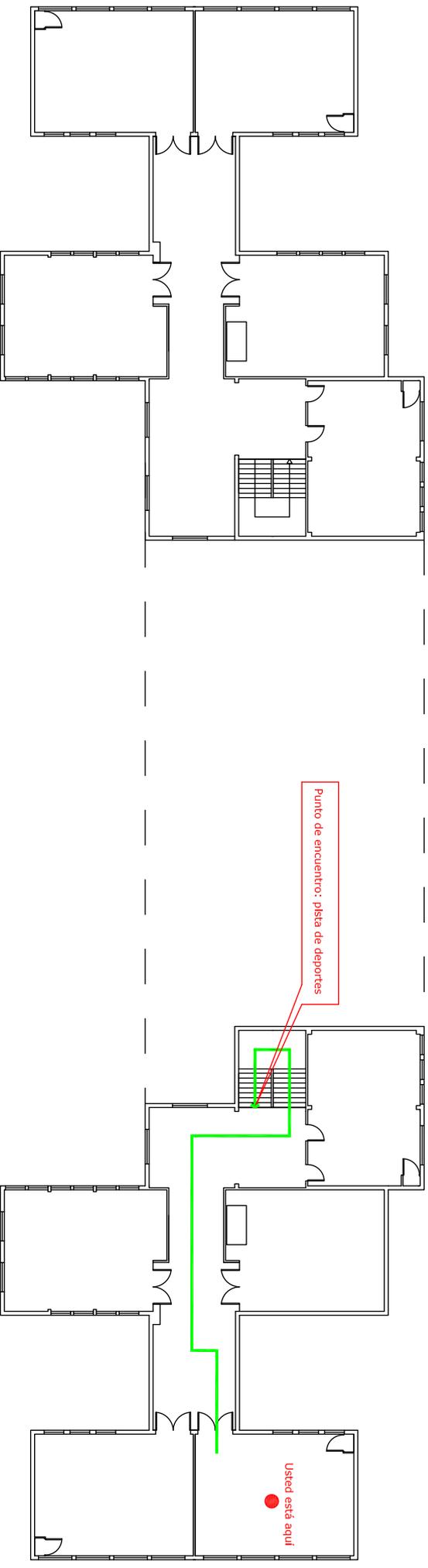
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich out dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die austrage, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Segunda

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

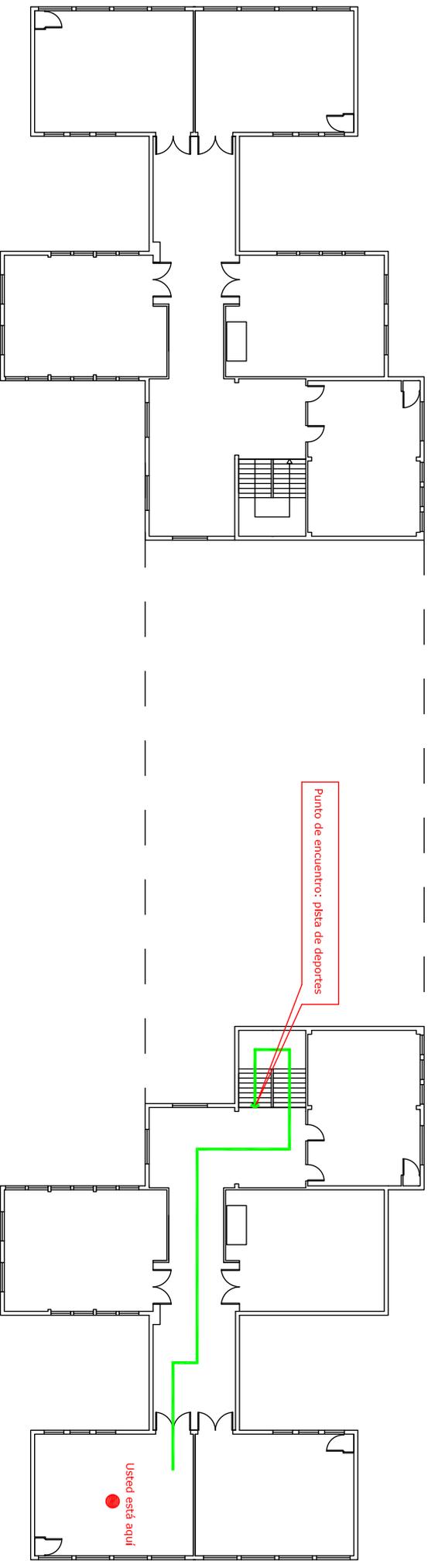
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

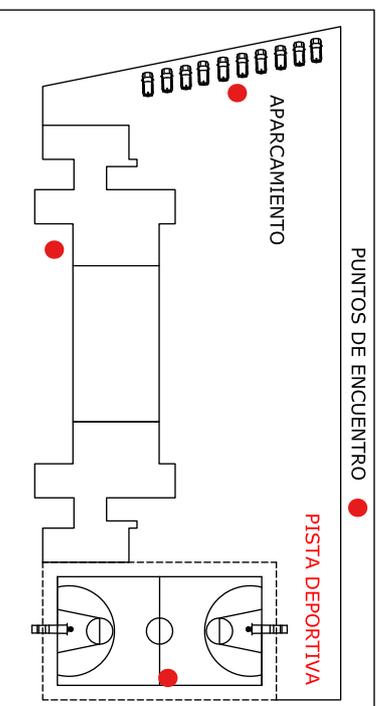
Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie in the floor and roll to smother the flames, walk on all fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die reception umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kledung feuer gefangen hat, walzen sie sich out dem boden, bei starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwirts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Segunda



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cerre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

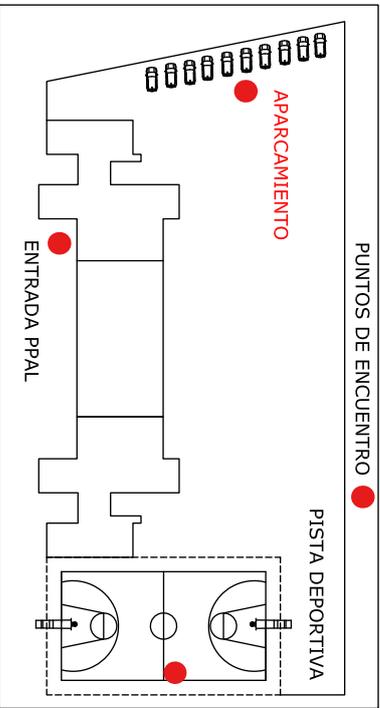
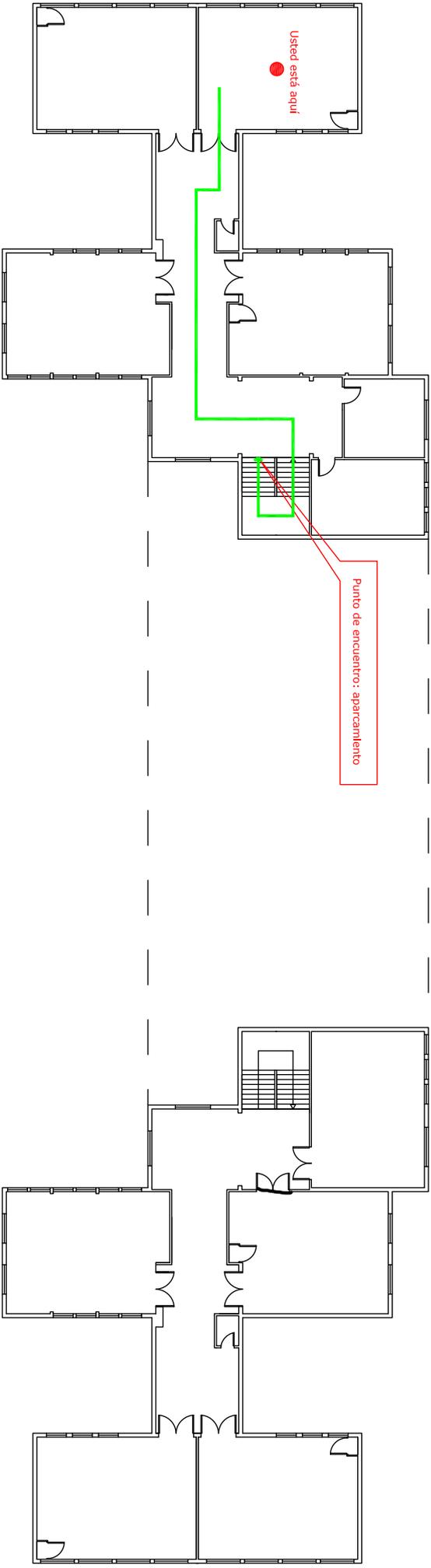
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruh, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Tercera

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

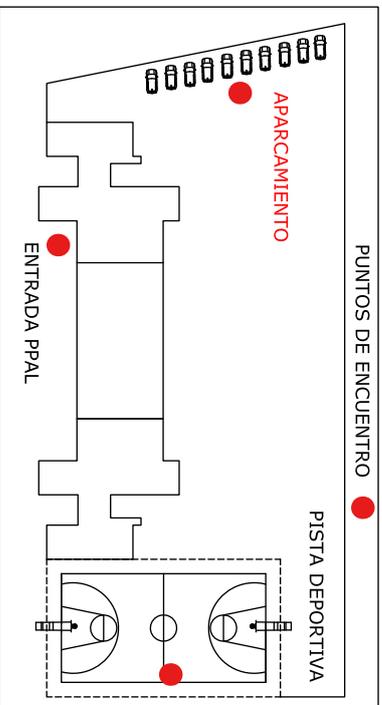
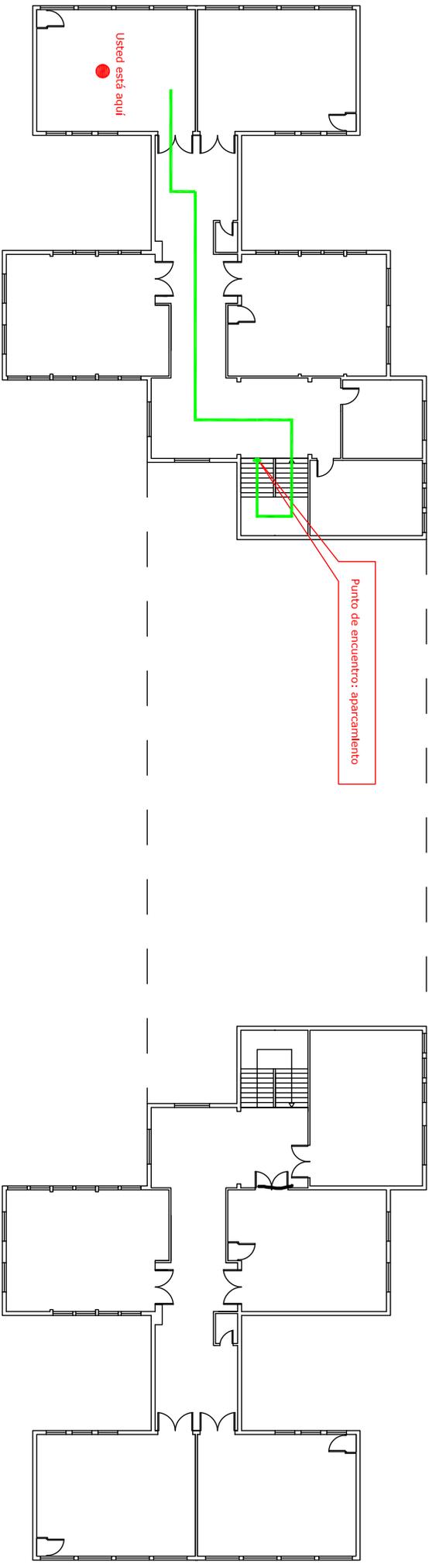
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Tercera

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

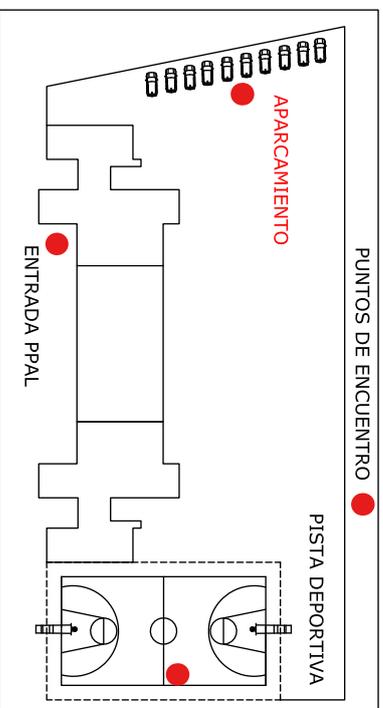
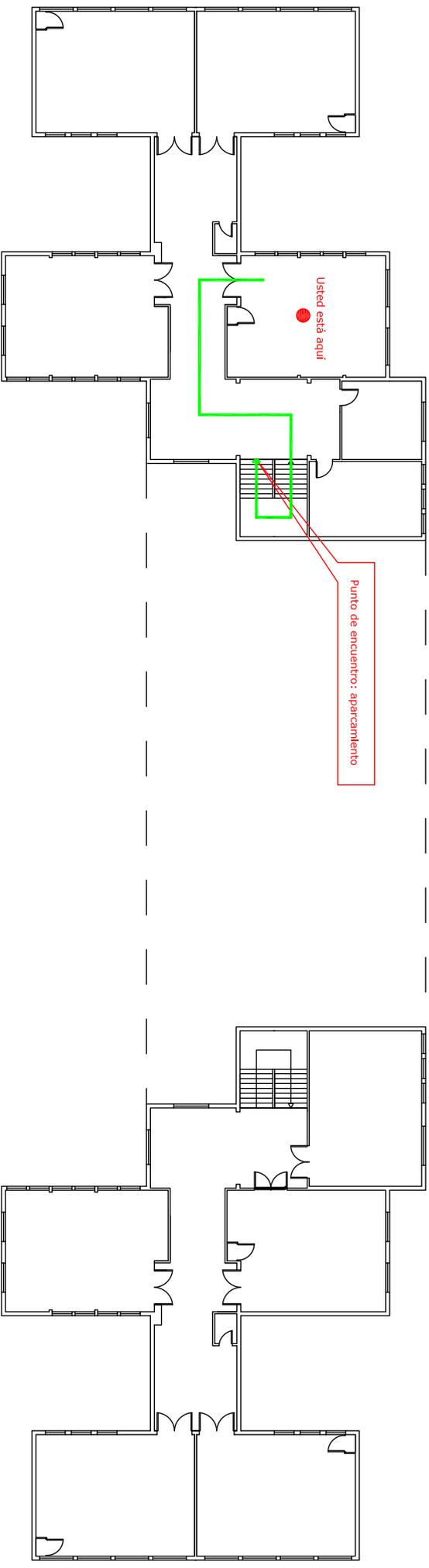
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich out dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwirts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die austrage, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Tercera

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

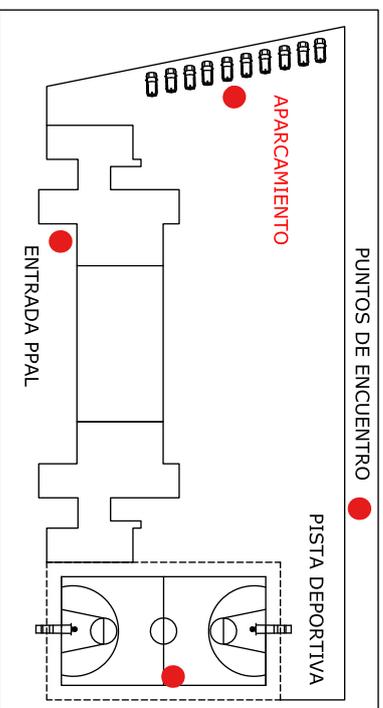
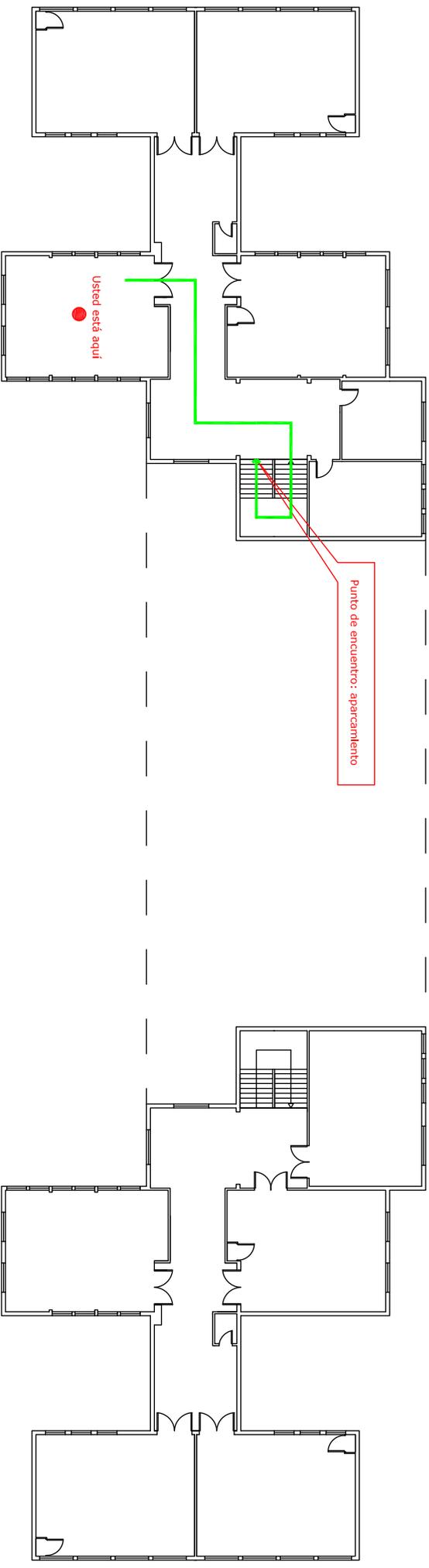
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich out dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Tercera

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

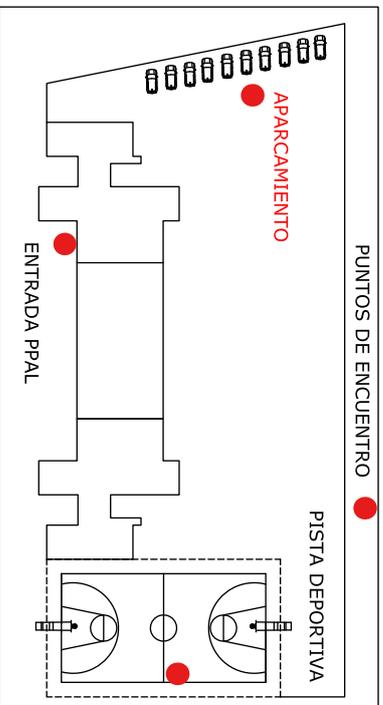
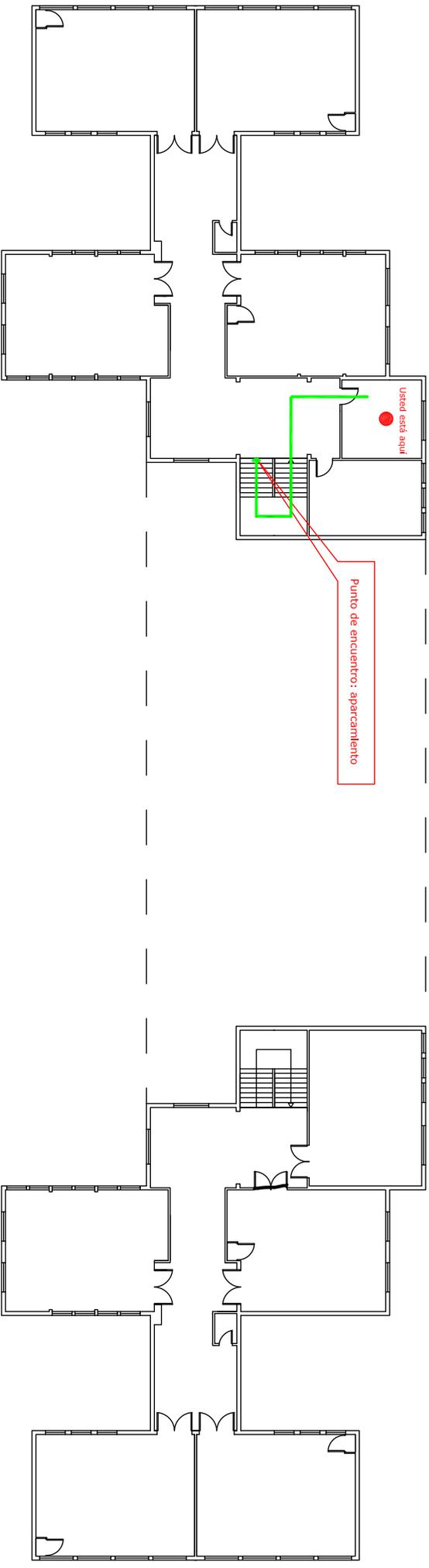
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements prennent feu, avancez a quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie in the floor and roll to smother the flames, walk on all fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie sich am fenster bemerkbar.



Planta Tercera

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

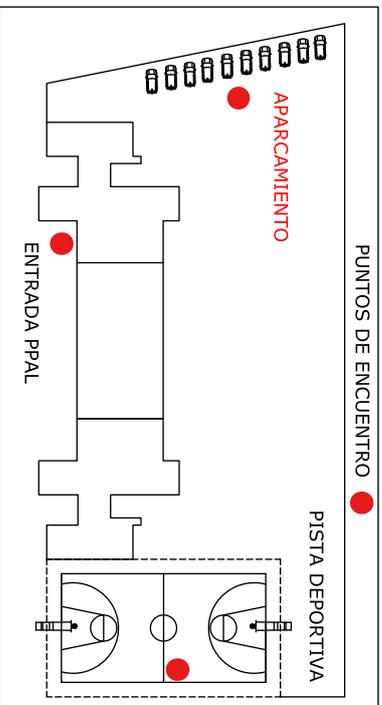
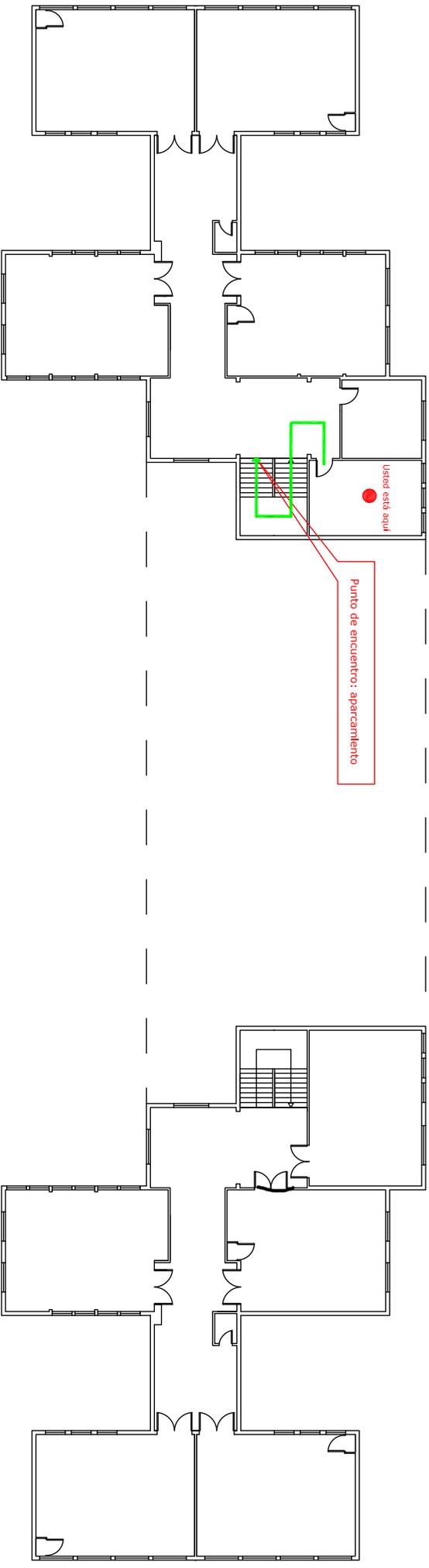
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwirts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie sich am fenster bemerkbar.



Planta Tercera

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

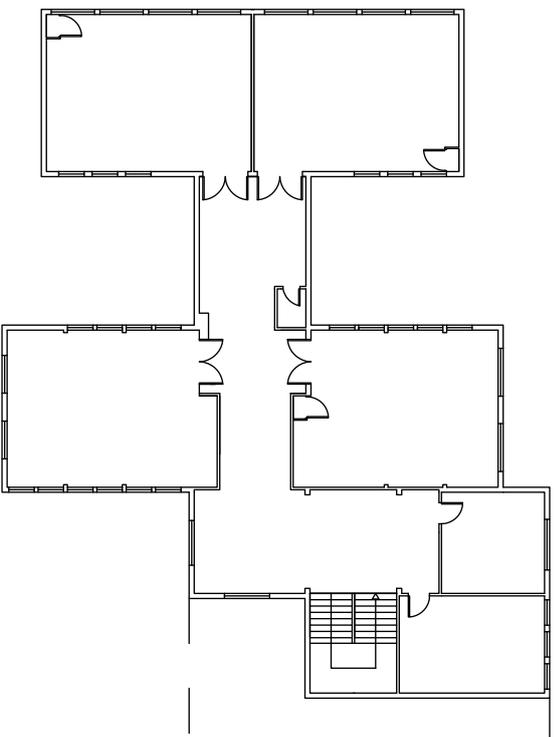
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

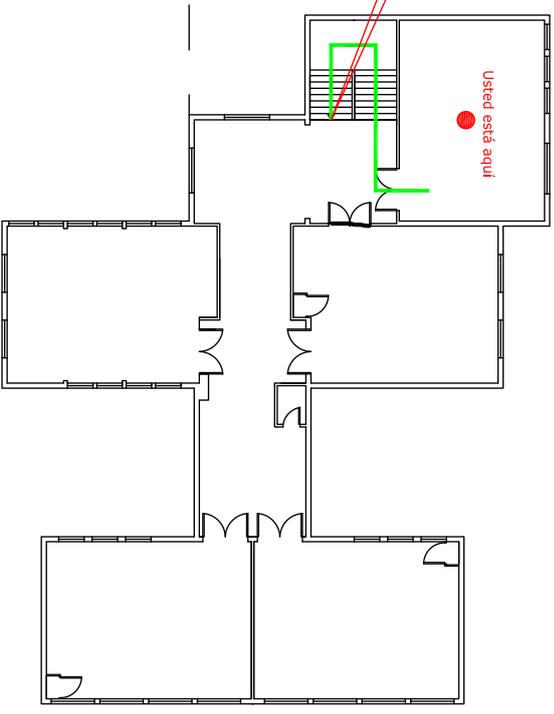
IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

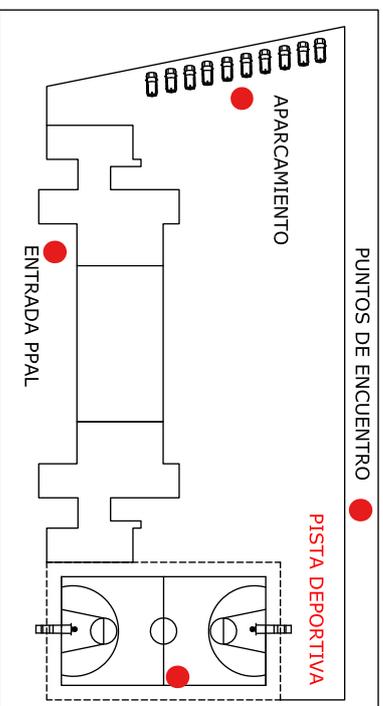


Punto de encuentro: pista de deportes

Usted está aquí



Planta Tercera



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

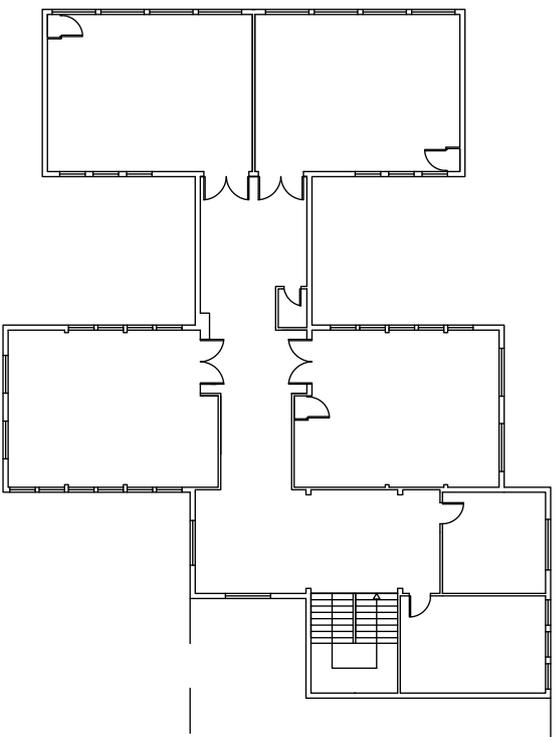
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abndante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie in the floor and roll to smother the flames, walk on all fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

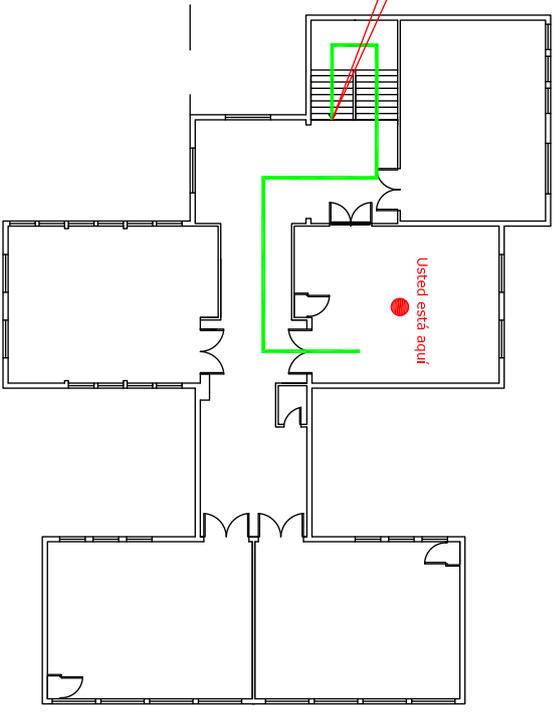
IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhig, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung feuer gefangen hat, walzen sie sich out dem boden, bei starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwirts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

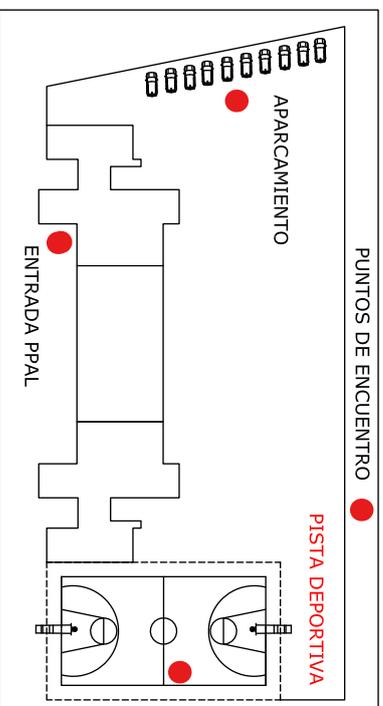


Punto de encuentro: pista de deportes

Usted está aquí



Planta Tercera



EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambrle a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

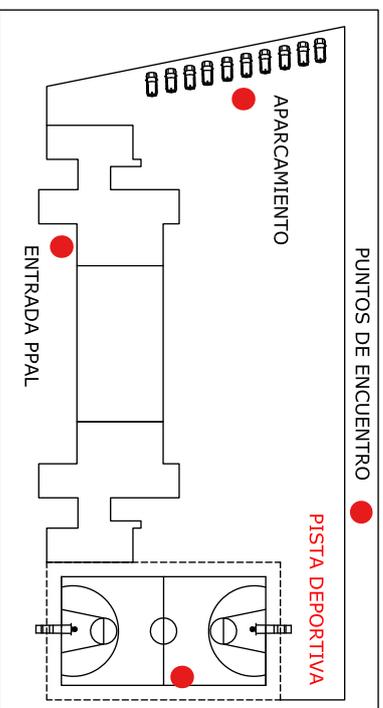
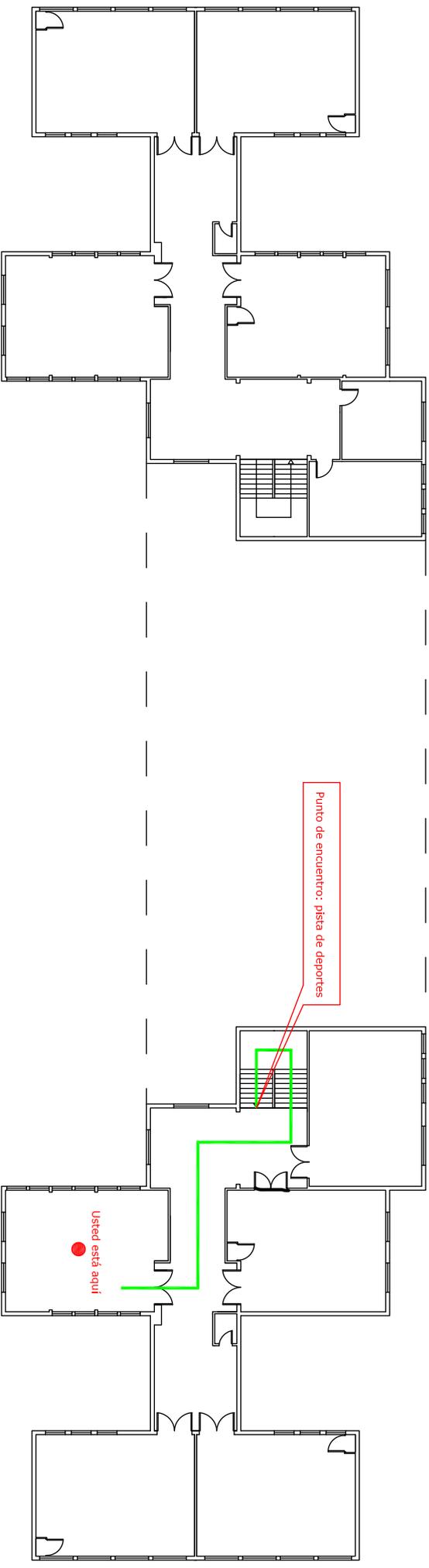
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si las sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruhe, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich out dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Planta Tercera

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grite, tiéndase al suelo y
ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

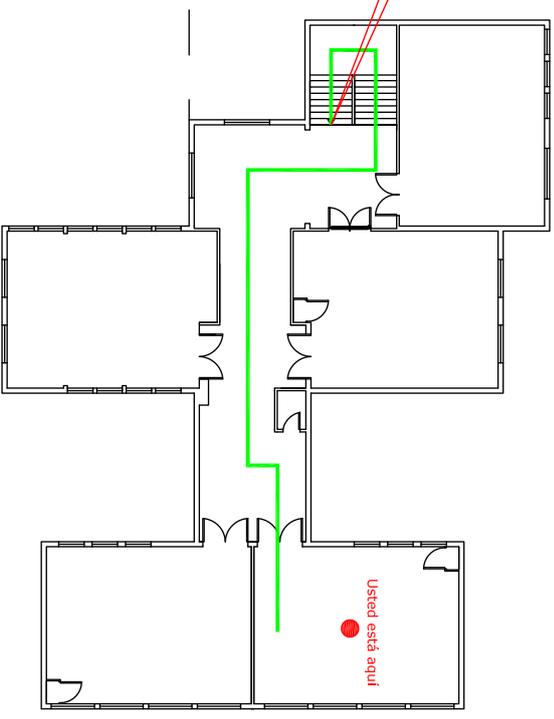
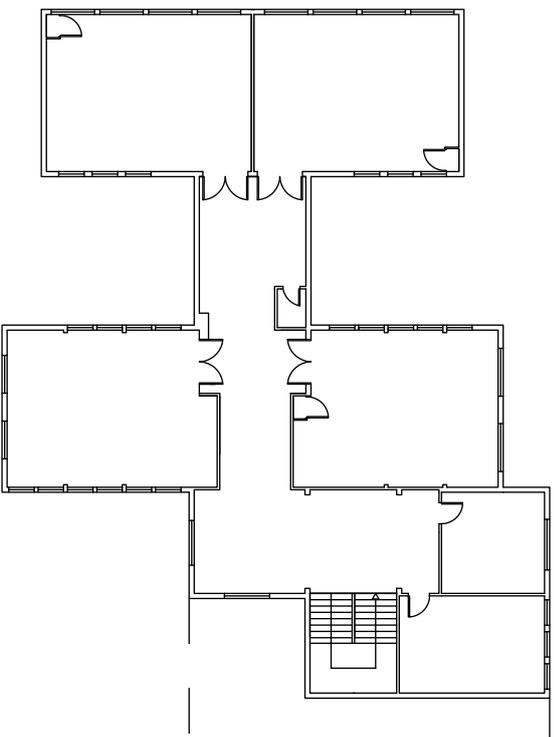
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez
vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements
prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie
in the floor and roll to smother the flames, walk on all
fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruh, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung
feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei
starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.

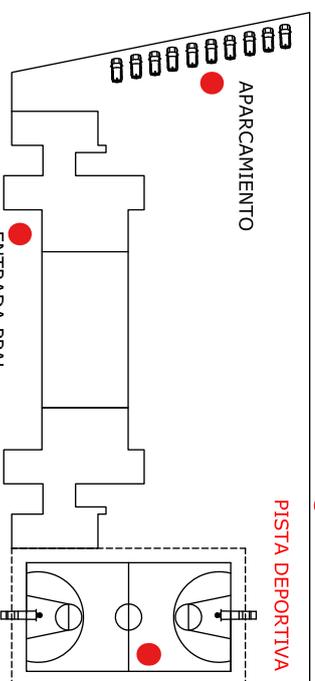


PUNTOS DE ENCUENTRO

PISTA DEPORTIVA

APARCAMIENTO

ENTRADA PPAL



Planta Tercera

EN CASO DE INCENDIO :

Informe rápidamente de la situación del fuego a recepción.
No pierda la calma, no corra ni grites, tiéndase al suelo y ruede si se prende su ropa, cambie a gatas si hay humo abundante.
Cierre la puerta cuando abandone la habitación.
Si las salidas están bloqueadas, no utilice los ascensores.
Hágase ver por la ventana.

EN CAS D'INCENDIE:

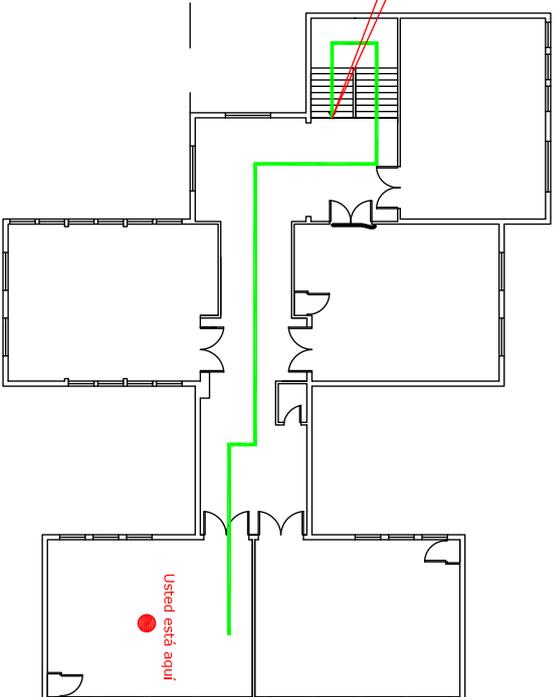
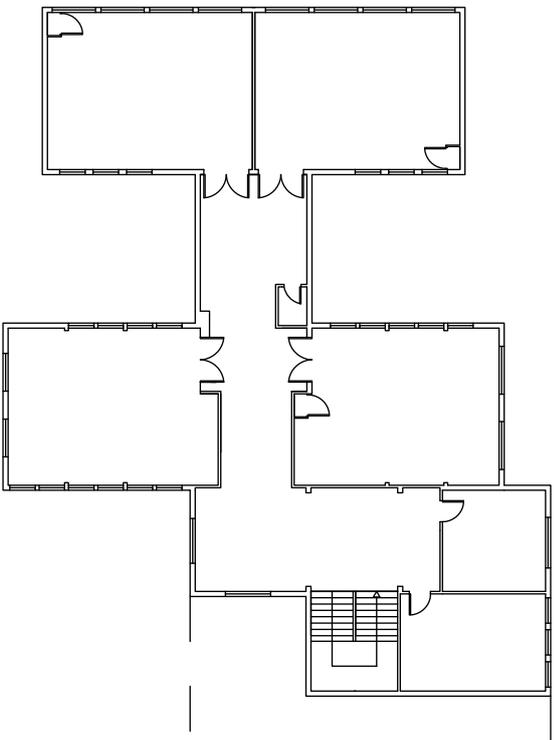
Informez rapidement la reception de la localisation du feu.
Ne perdez pas votre calme, ne courez pas, ne criez pas, étendez vous au sol et roulez sur vous memes si vos vêtements prennent feu, avancez a Quatre pattes si la fumee est abondante.
Fermez la porte en abandonnant la chambre.
Si les sorties sont bloquées, n'utilisez pas les ascenseurs.
Montrez-vous a la fenetre.

IN THE EVENT OF FIRE:

Quickly report the FIRE at the reception desk.
Keep calm, do not run, do not shout. If your clothes catch fire, lie in the floor and roll to smother the flames, walk on all fours if there is a lot of smoke.
Close the door when you leave your room.
If the exits are blocked, do not use the lifts.
Attract attention from the window.

IM BRANDFALL:

Informieren sie die rezeption umgehend von dem brand.
Behalten sie ruh, rennen und schreien sie nicht, wenn ihre kleidung feuer gefangen hat, walzen sie sich auf dem boden, bei starker rauchentwicklung, bewegen sie sich kriechend vorwarts.
Schliessen sie die tür, wenn sie das zimmer verlassen.
Benutzen sie nicht die aufzuge, wenn die ausgange blockiert sind.
Machen sie dich am fenster bemerkbar.



Punto de encuentro: pista de deportes

Usted está aquí

Planta Tercera

